

Handbook ng Miyembro

Ano ang kailangan mong malaman
tungkol sa iyong mga benepisyo

Pinagsamang Katibayan ng Coverage (EOC)
at Form ng Pagsisiwalat ng Anthem

2025

Mga county ng Alpine, Amador, Calaveras, El Dorado, Fresno, Inyo,
Kings, Kern, Madera, Mono, Sacramento, San Francisco, Santa Clara,
Tulare, at Tuolumne

Iba pang wika at mga format

Iba pang wika

Makukuha mo nang libre itong Handbook ng Miyembro at iba pang babasahin ng plano sa iba pang wika. Nagbibigay ang Anthem ng mga nakasulat na pagsasalin-wika mula sa mga kwalipikadong tagasalin-wika. Tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Libre ang pagtawag. Basahin ang Handbook ng Miyembro na ito para malaman pa ang tungkol sa mga serbisyo sa tulong sa wika para sa pangangalagang pangkalusugan tulad ng mga serbisyo ng interpreter at pagsasalin-wika.

Iba pang mga format

Maaari mong makuha ang impormasyong ito sa ibang format, tulad ng braille, malaking print na 20-point na font, audio, at mga naa-access na elektronikong format nang wala kang babayaran. Tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Libre ang pagtawag.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga serbisyo ng interpreter

Nagbibigay ang Anthem ng mga serbisyo sa berbal na pagsasalin-wika, kasama ang sign language, mula sa isang kwalipikadong interpreter nang 24 na oras nang wala kang babayaran. Hindi mo kailangang gumamit ng miyembro ng pamilya o kaibigan bilang interpreter. Hindi namin hinihikayat ang paggamit ng mga menor de edad bilang mga interpreter, maliban na lang kung isa itong emergency. Ang mga serbisyo ng interpreter, para sa wika at kultura ay available nang libre. Available ang tulong nang 24 na oras kada araw, 7 araw kada linggo. Para sa tulong sa iyong wika, o para makuha ang handbook na ito sa ibang wika, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Libre ang pagtawag.

ATTENTION: If you need help in your language, call **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call **1-800-407-4627 (TTY 711)**. These services are free.

الشعار بالعربية (Arabic) يُرجى الانتباه إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ **1-800-407-4627 (TTY 711)** تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة بريل والخط الكبير. اتصل بـ **1-800-407-4627 (TTY 711)** هذه الخدمات مجانية.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Հայերեն պիտակ (Armenian) ՈՒՇԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ. Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք **1-800-407-4627 (TTY 711)** հեռախոսահամարով:

Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված նյութեր: Զանգահարեք **1-800-407-4627 (TTY 711)** հեռախոսահամարով: Այդ ծառայություններն անվճար են:

ឃ្លាសំគាល់ភាសាខ្មែរ (Cambodian) ចំណេះ

បើសិនអ្នកត្រូវការជំនួយ ជាភាសារបស់អ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-800-407-4627 (TTY 711)** ។ ជំនួយ និងសវនកម្មសំរាប់ជនពិការ ដូចជាឯកសារសរសេរជាអក្សរម៉ៃប៊ែល សំរាប់ជនពិការ ភ្នែកឬឯកសារជាអក្សរពុម្ពធំៗ ក៏មានដែរ។ ទូរស័ព្ទមកលេខ **1-800-407-4627 (TTY 711)**។ សេវាទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

简体中文标语 (Chinese) 请注意: 如果您需要以您的母语提供帮助, 请致电 **1-800-407-4627 (TTY 711)**。另外还提供针对残疾人士的帮助和服务, 例如文盲和需要较大字体阅读, 也是方便取用的。请致电 **1-800-407-4627 (TTY 711)**。这些服务都是免费的。



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

مطلب به زبان فارسی (Farsi) توجه: اگر میخواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با **1-800-407-4627 (TTY 711)** تماس بگیرید. کمکها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه های خط بریل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود است. با **1-800-407-4627 (TTY 711)** تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه میشوند.

हिन्दी टैगलाइन (Hindi) ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो **1-800-407-4627 (TTY 711)** पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े पिरंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं।

1-800-407-4627 (TTY 711) पर कॉल करें। ये सेवाएं निःशुल्क हैं।

Nge Lus Hmoob (Hmong) Cob CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語表記 (Japanese) 注意日本語での対応が必要な場合は **1-800-407-4627 (TTY 711)** へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。

1-800-407-4627 (TTY 711) へお電話ください。これらのサービスは無料で提供していますへお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

한국어 태그라인 (**Korean**) 유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 **1-800-407-4627 (TTY 711)** 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. **1-800-407-4627 (TTY 711)** 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

ເທກໄລພາສາລາວ (Laotian) ປະກາດ:

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໃບຫາເບີ **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

ຍັງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນມູນແລະມີໂຕພິມໃຫຍ່ ໃຫ້ໃບຫາເບີ **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.

Mienh Tagline (Mien) LONGC HNYOUV JANGX

LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wudaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluc mbiutc aengx caux damz mborqv benx domh sou se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lorx **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Naaiv deix nzie weih gong- bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

ਪੰਜਾਬੀ ਟੈਗਲਾਈਨ (Punjabi) ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ **1-800-407-4627 (TTY 711)**। ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ **1-800-407-4627 (TTY 711)** | ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

Русский слоган (Russian) ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру **1-800-407-4627 (линия TTY 711)**. Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру **1-888-285-7801 (линия TTY 711)**. Такие услуги предоставляются бесплатно.

Mensaje en español (Spanish) ATENCIÓN: Si necesita ayuda en su idioma, llame al **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Para las personas con discapacidades, también hay asistencia y servicios gratuitos disponibles, como documentos en braille y letra grande. Llame al **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Estos servicios son gratuitos.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Tagalog Tagline PAUNAWA: Kung kailangan ninyo ng tulong sa inyong wika, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malalaking titik. Tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Libre ang mga serbisyong ito.

เท็กไลน์ภาษาไทย (Thai) โปรดทราบ:

หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณกรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข **1-800-407-4627 (TTY 711)** นอกจากนี้ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข **1-800-407-4627 (TTY 711)** ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

Примітка українською (Ukrainian) УВАГА! Якщо

вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Ці послуги безкоштовні.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Khẩu hiệu tiếng Việt (Vietnamese) CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Các dịch vụ này đều miễn phí



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Malugod na Pagbati mula sa Anthem!

Salamat sa pagsali sa Anthem. Ang Anthem ay isang planong pangkalusugan para sa mga taong may Medi-Cal. Nakikipagtulungan ang Anthem sa Estado ng California para tulungan kang makuha ang kailangan mong pangangalagang pangkalusugan.

Handbook ng Miyembro

Sinasabi sa iyo ng Handbook ng Miyembro na ito ang tungkol sa iyong coverage sa Anthem. Mangyaring basahin ito nang mabuti at kompleto. Makakatulong ito sa iyo na maunawaan ang iyong mga benepisyo, ang mga serbisyong available sa iyo, at kung paano makukuha ang pangangalagang kailangan mo. Ipinaliliwanag din nito ang iyong mga karapatan at responsibilidad bilang isang miyembro ng Anthem. Kung mayroon kang mga espesyal na pangangailangang pangkalusugan, tiyaking basahin ang lahat ng seksyon na angkop sa iyo.

Tinatawag din ang Handbook ng Miyembro na ito na Pinagsamang Katibayan ng Saklaw (EOC) at Form ng Pagsisiwalat. Ang EOC at Form ng Pagsisiwalat ay bumubuo lamang ng isang buod ng planong pangkalusugan. Ang kontrata ng planong pangkalusugan ay dapat konsultahin para matukoy ang eksaktong mga tuntunin at kundisyon ng coverage. Para alamin pa, tumawag sa Anthem sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Sa Handbook ng Miyembro na ito, ang Anthem ay tinatawag kung minsan bilang “kami” o “amin.” Minsan tinatawag ang mga miyembro na “ikaw.” Ang ilang mga salitang nakasulat sa malaking titik ay may espesyal na kahulugan sa Handbook ng Miyembro na ito.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Malugod na Pagbati mula sa Anthem!

Para humingi ng kopya ng kontrata sa pagitan ng Anthem at Ang Departamento ng Mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan ng California (DHCS), tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaari kang humingi ng isa pang kopya ng Handbook ng Miyembro nang libre. Makikita mo rin ang Handbook ng Miyembro sa website ng Anthem sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal). Maaari ka ring humingi ng libreng kopya ng hindi pagmamay-ari na klinikal at pang-administratibong mga patakaran at pamamaraan ng Anthem. Nasa website din ng Anthem ang mga ito.

Makipag-ugnayan sa amin

Nandito ang Anthem para tumulong. Kung mayroon kang mga tanong, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.

Maaari ka ring bumisita online anumang oras sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Salamat,
Anthem

Anthem Blue Cross
P.O. Box 9054
Oxnard, CA 93031-9054



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Talaan ng mga nilalaman

Iba pang wika at mga format	2
Iba pang wika	2
Iba pang mga format	2
Mga serbisyo ng interpreter	3
Malugod na Pagbati mula sa Anthem!	10
Handbook ng Miyembro	10
Makipag-ugnayan sa amin	11
Talaan ng mga nilalaman	12
1. Pagsisimula bilang Isang miyembro.....	15
Paano makakakuha ng tulong	15
Sino ang maaaring maging miyembro	16
Identification (ID) cards.....	16
2. Tungkol sa iyong planong pangkalusugan.....	18
Pangkalahatang-ideya ng planong pangkalusugan.....	18
Paano gumagana ang iyong plano	20
Pagpapalit ng planong pangkalusugan	20
Mga mag-aaral na lilipat sa bagong county o sa labas ng California	21
Pagpapatuloy ng pangangalaga	23
Mga gastusin	26
3. Paano makakakuha ng pangangalaga.....	30
Pagkuha ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan	30
Tagapagbigay ng pangunahing pangangalaga (PCP)	31
Network ng provider	36
Mga Appointment	47
Pagpunta sa iyong appointment.....	48
Pagkansela at pagbabago ng iskedul	48



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Pagbabayad	49
Mga referral	50
Mga referral ayon sa California Cancer Equity Act	52
Paunang pag-apruba (paunang pahintulot)	53
Mga pangalawang opinyon	54
Sensitibong pangangalaga	55
Agarang pangangalaga	59
Pangangalagang pang-emergency	61
24/7 na linya para sa nurse (24/7 NurseLine)	63
Mga paunang direktiba sa pangangalagang pangkalusugan	63
Pag-donate ng organ at tisyu	64
4. Mga Benepisyo at serbisyo	65
Anong mga benepisyo at serbisyo ang sakop ng iyong planong pangkalusugan	65
Mga benepisyo sa Medi-Cal na sakop ng Anthem	70
Iba pang benepisyo at programa na sakop ng Anthem	97
Iba pang mga programa at serbisyo ng Medi-Cal	101
Mga serbisyong hindi mo makukuha sa pamamagitan ng Anthem o Medi-Cal	110
Pagtatasa ng mga bago at dati nang teknolohiya	110
5. Well care ng bata at kabataan	112
Medi-Cal for Kids and Teens	112
Mga well-child na check-up sa kalusugan at pang-iwas na pangangalaga	115
Screening para sa pagkalason dahil sa lead sa dugo	116
Tumulong sa pagkuha ng mga serbisyo sa well care ng bata at kabataan	117
Iba pang mga serbisyong makukuha mo sa pamamagitan ng May Bayad na Serbisyo (FFS) Medi-Cal o iba pang mga programa	117
6. Pag-uulat at paglutas ng mga problema	120
Mga Reklamo	121
Mga apela	123
Ano ang dapat gawin kung hindi ka sumasang-ayon sa isang desisyon sa apela	125



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa anthem.com/ca/medi-cal.

Mga Reklamo at Mga Hiwalay na Medikal na Pagsusuri (IMR) sa Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan (DMHC).....	126
Mga Pagdinig ng Estado.....	128
Panloloko, pag-aaksaya, at pang-aabuso.....	130
7. Mga karapatan at responsibilidad	132
Ang iyong mga karapatan	132
Ang iyong mga responsibilidad	134
Abiso laban sa diskriminasyon.....	135
Mga paraan para makibahagi bilang miyembro.....	137
Abiso sa mga gawi sa pagkapribado	138
Abiso tungkol sa mga batas.....	149
Abiso tungkol sa Medi-Cal bilang huling tagapagbayad, iba pang coverage sa kalusugan, at tort recovery	149
Abiso tungkol sa pagbawi ng ari-arian.....	150
Abiso ng Aksyon	151
8. Mahahalagang numero at salitang dapat malaman	152
Mahahalagang numero ng telepono	152
Mga salitang dapat malaman	152



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

1. Pagsisimula bilang Isang miyembro

Paano makakakuha ng tulong

Gusto ng Anthem na maging masaya ka sa iyong pangangalagang pangkalusugan. Kung may mga tanong ka o alalahanin tungkol sa pangangalaga sa iyo, nais ng Anthem na may marinig mula sa iyo!

Mga serbisyo sa miyembro

Ang mga serbisyo sa miyembro ng Anthem ay nandito para tulungan ka. Ang Anthem ay maaaring:

- Sagutin ang mga tanong tungkol sa iyong planong pangkalusugan at mga sakop na serbisyo ng Anthem
- Tulungan kang pumili o magpalit ng provider ng pangunahing pangangalaga (PCP)
- Sabihin sa iyo kung saan makukuha ang pangangalagang iyong kailangan
- Tumulong sa iyo na makakuha ng mga serbisyo ng interpreter kung hindi ka nagsasalita ng Ingles
- Tumulong sa iyo na makakuha ng impormasyon sa ibang wika at format

Kung kailangan mo ng tulong, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. Dapat siguruhin ng Anthem na maghihintay ka ng wala pang 10 minuto kapag tatawag.

Maaari ka ring bumisita online anumang oras sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Sino ang maaaring maging miyembro

Ang bawat estado ay maaaring may programa ng Medicaid. Sa California, ang Medicaid ay tinatawag na **Medi-Cal**.

Kwalipikado ka para sa Anthem dahil kwalipikado ka para sa Medi-Cal at nakatira sa isa sa mga county na ito: Alpine, Amador, Calaveras, El Dorado, Fresno, Inyo, Kings, Kern, Madera, Mono, Sacramento, San Francisco, Santa Clara, Tulare, at Tuolumne. Maaari ka ring maging kwalipikado para sa Medi-Cal sa pamamagitan ng Social Security dahil tumatanggap ka ng SSI o SSP.

Para sa mga tanong tungkol sa pag-enroll, tumawag sa Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 o 711). O pumunta sa <http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov/>.

Para sa mga tanong tungkol sa Social Security, tawagan ang Social Security Administration sa 1-800-772-1213. O pumunta sa <https://www.ssa.gov/locator/>.

Transisyonal na Medi-Cal

Maaari kang makakuha ng Transisyonal na Medi-Cal kung nagsimula kang kumita ng mas malaki at hindi ka na kwalipikado para sa Medi-Cal.

Maaari kang magtanong tungkol sa pagiging kwalipikado para sa Transisyonal na Medi-Cal sa iyong lokal na opisina ng county sa: <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.

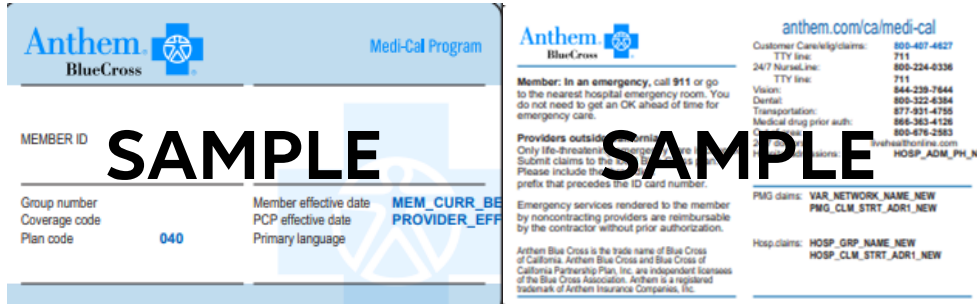
O tumawag sa Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 o 711).

Mga identification (ID) card

Bilang miyembro ng Anthem, makatatanggap mo ang aming Anthem Identification (ID) card. Dapat mong ipakita ang iyong ID card ng Anthem **at** ang iyong Identification Card sa Mga Benepisyo (BIC) ng Medi-Cal kapag kukuha ka ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan o mga gamot. Ang iyong BIC card sa Medi-Cal ay ang identification card sa mga benepisyo na ipinadala sa iyo ng Estado ng California. Dapat mong palaging dalhin ang lahat ng card na pangkalusugan. Ang iyong mga Medi-Cal BIC at Anthem ID card ay ganito ang hitsura:



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.



Kung hindi mo matatanggap ang iyong Anthem ID card sa loob ng ilang linggo pagkatapos ng petsa ng enrollment, o kung nasira, nawala, o ninakaw ang iyong Anthem ID card, tumawag kaagad sa mga serbisyo sa miyembro. Padadalhan ka ng Anthem ng bagong card nang libre. Tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Kung wala kang Medi-Cal BIC card o kung ang iyong card ay nasira, nawala, o ninakaw, tawagan ang lokal na opisina ng county. Para mahanap ang opisina ng iyong lokal na county, pumunta sa <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

2. Tungkol sa iyong planong pangkalusugan.

Pangkalahatang-ideya ng planong pangkalusugan

Ang Anthem ay isang planong pangkalusugan para sa mga taong may Medi-Cal sa mga county na ito: Alpine, Amador, Calaveras, El Dorado, Fresno, Inyo, Kings, Kern, Madera, Mono, Sacramento, San Francisco, Santa Clara, Tulare, at Tuolumne. Nakikipagtulungan ang Anthem sa Estado ng California para tulungan kang makuha ang kailangan mong pangangalagang pangkalusugan.

Makipag-usap sa isa sa mga kinatawan ng mga serbisyo sa miyembro ng Anthem para malaman pa ang tungkol sa planong pangkalusugan at kung paano gagawing akma para sa iyo. Tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Kailan magsisimula at matatapos ang iyong coverage

Kapag nag-enroll ka sa Anthem, ipadadala namin sa iyo ang Anthem Identification (ID) card sa loob ng dalawang linggo mula sa petsa ng iyong pag-enroll. Dapat mong ipakita ang iyong Anthem ID card at ang iyong Identification Card sa Mga Benepisyo (BIC) ng Medi-Cal kapag kukuha ka ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan o mga gamot.

Kakailanganing i-renew ang iyong coverage sa Medi-Cal bawat taon. Kung hindi mare-renew ng iyong lokal na opisina ng county ang iyong coverage sa Medi-Cal sa elektronikong paraan, magpapadala ang county sa iyo ng form sa pag-renew ng Medi-Cal na napunan na. Sagutan ang form na ito at ibalik ito sa iyong lokal na opisina ng county. Maaari mong ibalik ang iyong impormasyon nang personal, sa pamamagitan ng telepono, koreo, online, o sa pamamagitan ng iba pang elektronikong paraan na available sa iyong county.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Maaari mong tapusin ang iyong coverage sa Anthem at pumili ng ibang planong pangkalusugan anumang oras. Para sa tulong sa pagpili ng bagong plano, tawagan ang Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 o 711). O pumunta sa www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov.

Ang Anthem ay isang planong pangkalusugan para sa mga miyembro ng Medi-Cal sa mga county ng Alpine, Amador, Calaveras, El Dorado, Fresno, Inyo, Kings, Kern, Madera, Mono, Sacramento, San Francisco, Santa Clara, Tulare at Tuolumne. Hanapin ang iyong lokal na opisina ng county sa <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.

Maaaring matapos ang coverage ng Anthem Medi-Cal kung totoo ang alinman sa mga sumusunod:

- Umalis ka ng county ng Alpine, Amador, Calaveras, El Dorado, Fresno, Inyo, Kern, Kings, Madera, Mono, Sacramento, San Francisco, Santa Clara, Tulare o Tuolumne
- Wala ka nang Medi-Cal
- Naging kwalipikado ka para sa isang waiver program na nangangailangan sa iyong mag-enroll sa May Bayad na Serbisyo (FFS) Medi-Cal
- Ikaw ay nasa kulungan o bilangguan

Kung mawawala ang iyong coverage sa Anthem Medi-Cal, maaari ka pa ring maging kwalipikado para sa coverage sa FFS Medi-Cal. Kung hindi ka sigurado kung sakop ka pa rin ng Anthem, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Mga Espesyal na Konsiderasyon para sa Mga American Indian sa pinamamahalaang pangangalaga

May karapatan ang mga American Indian na hindi magpatala sa plano ng Medi-Cal managed care o maaari silang umalis sa plano ng Medi-Cal managed care at bumalik sa FFS Medi-Cal sa anumang oras at para sa anumang dahilan.

Kung ikaw ay isang American Indian, may karapatan kang makatanggap ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan sa mga Klinikang Provider para sa Kalusugan ng Indian (IHCP). Maaari ka ring manatili sa o umalis sa pagkaka-enroll (umalis) sa Anthem habang tumatanggap ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan mula sa mga lokasyong ito. Para malaman pa ang tungkol sa pag-enroll at pag-alis sa pagkaka-enroll, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

Dapat magbigay ang Anthem ng pagsasaayos ng pangangalaga para sa iyo, kasama ang pamamahala ng kaso nang wala sa network. Kung hihilingin mong tumanggap ng mga serbisyo mula sa IHCP at walang available na IHCP sa network, dapat tulungan ka ng Anthem na makahanap ng IHCP na wala sa network. Para malaman pa, basahin ang “Network ng provider” sa Kabanata 3 ng handbook na ito.

Paano gumagana ang iyong plano

Ang Anthem ay isang pinamamahalaang pangangalaga na planong pangkalusugan na nakipagkontrata sa DHCS. Ang Anthem ay nakikipagtulungan sa mga doktor, ospital, at iba pang provider sa pinaglilingkurang lugar ng Anthem para magbigay ng pangangalagang pangkalusugan sa aming mga miyembro. Bilang miyembro ng Anthem, maaari kang maging kwalipikado para sa ilang serbisyong ibinibigay sa pamamagitan ng FFS Medi-Cal. Kasama rito ang mga gamot para sa outpatient, mga gamot na hindi inireseta at ilang medikal na supply sa pamamagitan ng Medi-Cal Rx.

Sasabihin sa iyo ng Mga serbisyo sa miyembro kung paano gumagana ang Anthem, kung paano makukuha ang pangangalagang kailangan mo, kung paano mag-iskedyul ng mga appointment sa provider sa mga oras ng opisina, kung paano humiling ng mga libreng serbisyo ng interpreter at pagsasalin-wika o nakasulat na impormasyon sa mga alternatibong format, at kung paano malalaman kung kwalipikado ka para sa mga serbisyo ng transportasyon.

Para alamin pa, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaari mo ring mahanap ang impormasyon sa serbisyo sa miyembro sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Pagpapalit ng planong pangkalusugan

Puwede kang umalis sa Anthem at sumali sa ibang planong pangkalusugan sa county na iyong tinitirhan anumang oras kung may available na ibang planong pangkalusugan. Para pumili ng bagong plano, tumawag sa Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 o 711). Maaari kang tumawag sa pagitan ng 8 a.m. at 6 p.m. Lunes hanggang Biyernes. O pumunta sa <https://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov>.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Inaabot ng hanggang 30 araw o mahigit pa para maproseso ang iyong kahilingan na umalis sa Anthem at mag-enroll sa ibang plano sa iyong county. Para malaman ang status ng iyong kahilingan, tawagan ang Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 o 711).

Kung gusto mong umalis nang mas maaga sa Anthem, maaari kang tumawag sa Health Care Options para humingi ng pinabilis (mabilis) na pag-alis sa pagkaka-enroll.

Ang mga miyembrong maaaring humiling ng pinabilis na pag-disenroll ay kinabibilangan ng, ngunit hindi limitado sa mga batang nakakakuha ng mga serbisyo sa ilalim ng mga programa sa Foster Care o Tulong sa Pag-ampon, miyembrong may mga espesyal na pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan, at miyembrong nakatala na sa Medicare o ibang plano ng Medi-Cal o komersyal na plano sa pinamamahalaang pangangalaga.

Maaari mong hilinging umalis sa Anthem sa pamamagitan ng pakikipag-ugnayan sa iyong lokal na opisina ng county. Hanapin ang iyong lokal na opisina ng county sa:

<http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>.

O tumawag sa Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 o 711).

Mga mag-aaral na lilipat sa bagong county o sa labas ng California

Maaari kang makakuha ng pangangalagang pang-emergency at agarang pangangalaga saanman sa Estados Unidos, kasama ang mga Teritoryo ng Estados Unidos. Sinasaklawan lang ang karaniwan at pang-iwas na pangangalaga sa county kung saan ka nakatira. Kung isa kang mag-aaral na lumipat sa bagong county sa California para pumasok sa mas mataaas na antas ng edukasyon, kasama ang kolehiyo, sasakupin ng Anthem ang mga serbisyo sa emergency room at agarang pangangalaga sa iyong bagong county. Makakakuha ka rin ng karaniwan mo abisuhan ang Anthem. Magbasa pa sa ibaba.

Kung naka-enroll ka sa Medi-Cal at isang mag-aaral sa ibang county mula sa county ng California kung saan ka nakatira, hindi mo kailangang mag-apply para sa Medi-Cal sa county na iyon.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

Kung pansamantala kang lilipat paalis ng bahay para maging mag-aaral sa ibang county sa California, mayroon kang dalawang pagpipilian. Puwede kang:

- Sabihin sa iyong manggagawa para sa pagiging kwalipikado sa iyong lokal na opisina ng county na pansamantala kang lilipat para mag-aaral para sa mas mataas na edukasyon at ibigay sa kanila ang iyong address sa bagong county. Ia-update ng county ang mga rekord ng kaso gamit ang iyong bagong address at code ng county. Dapat mong gawin ito kung gusto mong patuloy na makakuha ng karaniwan o pang-iwas na pangangalaga habang nakatira ka sa bagong county. Kung ang Anthem ay hindi nagseserbisyo sa county kung saan ka mag-aaral ng kolehiyo, maaaring kailanganin mong magpalit ng mga planong pangkalusugan. Para sa mga tanong at para maiwasan ang anumang pagkaantala sa pagsali sa bagong planong pangkalusugan, tumawag sa Health Care Options sa 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 o 711).

○

- Kung hindi nagseserbisyo ang Anthem sa bagong county kung saan ka nag-aaral ng kolehiyo, at hindi mo papalitan ang iyong planong pangkalusugan sa isa na nagseserbisyo sa county na iyon, makakakuha ka lang ng mga serbisyo sa emergency room at agarang pangangalaga para sa ilang kondisyon sa bagong county. Para matuto pa, basahin ang Kabanata 3, “Paano makakuha ng pangangalaga.” Para sa karaniwan o pang-iwas sa sakit na pangangalagang pangkalusugan, kakailanganin mong gamitin ang network ng mga provider ng Anthem na matatagpuan sa mga county ng Alpine, Amador, Calaveras, El Dorado, Fresno, Inyo, Kings, Kern, Madera, Mono, Sacramento, San Francisco, Santa Clara, Tulare, at Tuolumne.

Kung pansamantala kang aalis sa California para maging mag-aaral sa ibang estado at gusto mong panatilihin ang iyong coverage sa Medi-Cal, makipag-ugnayan sa iyong manggagawa para sa pagiging kwalipikado sa iyong lokal na opisina ng county. Hangga’t kwalipikado ka, sasakupin ng Medi-Cal ang mga serbisyong pang-emergency at agarang pangangalaga sa ibang estado. Sasakupin din ng Medi-Cal ang pangangalagang pang-emergency na nangangailangan ng pagkakaospital sa Canada at Mexico.

Hindi sakop ang mga regular at pang-iwas sa sakit na serbisyo, kasama ang mga inireresetang gamot na nauugnay sa mga serbisyong ito, kapag nasa labas ka ng California. Hindi ka magiging kwalipikado para sa coverage ng Medi-Cal para sa mga serbisyong iyon sa labas ng estado. Hindi babayaran ng Anthem ang iyong pangangalagang pangkalusugan. Kung gusto mo ng Medicaid sa ibang estado,



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

dapat kang mag-apply sa estadong iyon. Hindi sinasakop ng Medi-Cal ang mga serbisyong pang-emergency, agaran, o anumang iba pang serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan sa labas ng Estados Unidos, maliban sa pangangalagang pang-emergency na kailangan ng pagkakaospital sa Canada at Mexico gaya ng binanggit sa Kabanata 3.

Pagpapatuloy ng pangangalaga

Pagpapatuloy ng Pangangalaga para sa provider na wala sa network

Bilang miyembro ng Anthem, matatanggap mo ang iyong pangangalagang pangkalusugan mula sa mga provider sa network ng Anthem. Para malaman kung ang isang provider ng pangangalagang pangkalusugan ay nasa network ng Anthem, basahin ang [anthem.com/find-care/](https://www.anthem.com/find-care/). Ang mga provider na hindi nakalista sa direktoryo ay maaaring wala sa network ng Anthem.

Sa ilang sitwasyon, maaari kang makakuha ng pangangalaga mula sa mga provider na wala sa network ng Anthem. Kung kailangan mong palitan ang iyong planong pangkalusugan o lumipat mula sa FFS Medi-Cal patungo sa pinamamahalaang pangangalaga, o nagkaroon ka ng provider na nasa network ngunit nasa labas na ngayon ng network, maaari mong panatilihin ang iyong provider kahit na wala siya sa network ng Anthem. Tinatawag itong pagpapatuloy ng pangangalaga.

Kung kailangan mong kumuha ng pangangalaga mula sa provider sa labas ng network, tumawag sa Anthem para humingi ng pagpapatuloy ng pangangalaga. Maaari kang makakuha ng pagpapatuloy ng pangangalaga nang hanggang 12 buwan o higit pa kung totoo ang lahat ng ito:

- Mayroon kang patuloy na kaugnayan sa provider na wala sa network bago mag-enroll sa Anthem
- Pumunta ka sa provider na wala sa network para sa hindi pang-emergency na pagpapatingin ng isang beses sa loob ng 12 buwan bago ang iyong pag-enroll sa Anthem
- Handang makipagtulungan sa Anthem ang provider na wala sa network at sumasang-ayon sa mga kinakailangan sa kontrata at pagbabayad para sa mga serbisyo ng Anthem
- Natutugunan ng provider na wala sa network ang mga pamantayan ng propesyonal ng Anthem



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Naka-enroll at lumalahok ang provider na wala sa network sa programa ng Medi-Cal

Para malaman pa, tawagan ang mga serbisyo sa miyembro sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Kung hindi sasali ang iyong mga provider sa network ng Anthem bago matapos ang 12 buwan, hindi sumasang-ayon sa mga rate ng pagbabayad ng Anthem, o hindi nakakatugon sa mga kinakailangan sa kalidad ng pangangalaga, kailangan mong lumipat ng provider na nasa network ng Anthem. Para talakayin ang iyong mga pagpipilian, tumawag sa mga serbisyo sa miyembro sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Hindi kinakailangang magbigay ang Anthem ng pagpapatuloy ng pangangalaga para sa provider na wala sa network para sa ilang karagdagang (pansuportang) serbisyo tulad ng radiology, laboratoryo, mga dialysis center, o transportasyon. Makukuha mo ang mga serbisyonang ito sa provider na nasa network ng Anthem.

Para malaman pa ang tungkol sa pagpapatuloy ng pangangalaga at kung kwalipikado ka, tumawag sa a **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Pagkompleto ng mga saklaw na serbisyo mula sa provider na wala sa network

Bilang miyembro ng Anthem, makakakuha ka ng mga sakop na serbisyo mula sa mga provider na nasa network ng Anthem. Kung ginagamot ka para sa ilang kondisyon ng kalusugan sa oras na nag-enroll ka sa Anthem o sa oras na umalis ang iyong provider sa network ng Anthem, maaari mo pa ring makuha ang mga serbisyo ng Medi-Cal mula sa provider na wala sa network.

Maaari mong ipagpatuloy ang pangangalaga sa provider na wala sa network para sa isang partikular na panahon kung kailangan mo ng mga sakop na serbisyo para sa mga kondisyon sa kalusugan na ito:

Kondisyon sa kalusugan	Haba ng panahon
Mga malubhang kondisyon (isang medikal na isyu na nangangailangan ng mabilisang atensyon)	Habang mayroon ng malubhang kondisyon
Malubhang hindi gumagaling kondisyong pisikal at may kaugnayan sa pag-uugali (isang seryosong isyu sa pangangalagang pangkalusugan na matagal ka nang mayroon)	Hanggang 12 buwan mula sa pagsisimula ng coverage o sa petsa ng pagtatapos ng kontrata ng provider sa Anthem



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

2 | Tungkol sa iyong planong pangkalusugan

Kondisyon sa kalusugan	Haba ng panahon
Pangangalaga sa pagbubuntis at pagkapanganak (pagkatapos manganak)	Sa panahon ng iyong pagbubuntis at hanggang 12 buwan pagkatapos ng pagtatapos ng pagbubuntis
Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip para sa mga ina	Hanggang sa 12 buwan mula sa diagnosis o mula sa pagtatapos ng iyong pagbubuntis, alinman ang mas huli
Pangangalaga ng isang bagong silang na sanggol mula sa kapanganakan hanggang 36 na buwang gulang	Hanggang 12 buwan mula sa petsa ng pagsisimula ng coverage o ang petsa ng pagtatapos ng kontrata ng provider sa Anthem
Nakamamatay na karamdaman (isang medikal na isyu na nakamamatay)	Hangga't mayroon kang sakit. Maaari ka pa ring makakuha ng mga serbisyo nang mahigit sa 12 buwan mula sa petsa kung kailan ka nag-enroll sa Anthem o sa oras na tumigili magtrabaho ang provider sa Anthem
Pagsasagawa ng operasyon o iba pang medikal na procedure mula sa isang provider na wala sa network basta't sinasakop ito, medikal na kinakailangan, at pinahintulutan ng Anthem bilang bahagi ng naidokumentong haba ng paggamot at inirekomenda at naidokumento ng provider	Dapat isagawa ang operasyon o iba pang medikal na procedure sa loob ng 180 araw mula sa petsa ng pagtatapos ng kontrata ng provider o 180 araw mula sa petsa ng pagkakabisa ng iyong pag-enroll sa Anthem

Para sa iba pang kondisyon na maaaring maging kwalipikado, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Kung ang provider na wala sa network ay ayaw na magpatuloy sa pagbibigay ng mga serbisyo o hindi sumasang-ayon sa mga kinakailangan sa kontrata, pagbabayad, o iba pang mga tuntunin ng Anthem para sa pagbibigay ng pangangalaga, hindi ka makakakuha ng patuloy na pangangalaga mula sa provider. Posibleng patuloy kang makakatanggap ng mga serbisyo mula sa ibang provider sa network ng Anthem.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Para sa tulong sa pagpili ng nakakontratang provider para magpatuloy sa iyong pangangalaga o kung mayroon kang mga tanong o problema sa pagkuha ng mga sakop na serbisyo mula sa provider na wala na sa network ng Anthem, tumawag sa mga serbisyo sa miyembro sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Hindi kailangang magbigay ang Anthem ng pagpapatuloy ng pangangalaga para sa mga serbisyong hindi sakop ng Medi-Cal o hindi sakop sa ilalim ng kontrata ng Anthem sa DHCS. Para malaman pa ang tungkol sa pagpapatuloy ng pangangalaga, pagiging kwalipikado, at mga available na serbisyo, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Mga gastusin

Mga gastusin ng miyembro

Ang Anthem ay naglilingkod sa mga tao na kwalipikado para sa Medi-Cal. Sa karamihan ng mga sitwasyon, hindi kailangang bayaran ng mga miyembro ng Anthem ng mga sakop na serbisyo, premium, o deductible.

Kung isa kang American Indian, hindi mo kailangang magbayad ng mga bayarin sa pagpapatala, premium, deductible, co-pay, paghahati ng gastos, o iba pang katulad na singil. Hindi dapat singilin ng Anthem ang sinumang miyembro na American Indian na direktang nakakakuha ng item o serbisyo mula sa IHCP o sa pamamagitan ng referral sa IHCP o bawasan ang mga dapat bayaran sa IHCP ng halaga ng anumang fee sa pag-enroll, premium, deductible, copayment, paghahati ng gastos, o katulad na singil.

Kung naka-enroll ka sa Programa ng Inisiyatiba sa Kalusugan ng California sa Mga Bata ng California (CCHIP) sa mga county ng Santa Clara, San Francisco, o naka-enroll sa Medi-Cal para sa Mga Pamilya, maaari kang magkaroon ng buwanang premium at mga co-pay.

Maliban sa pangangalagang pang-emergency, agarang pangangalaga, o sensitibong pangangalaga, kailangan mong kumuha ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) mula sa Anthem bago ka magpatingin sa provider na wala sa network ng Anthem. Kung hindi ka nakakuha ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) at pumunta ka sa provider ng serbisyo sa labas ng network para sa pangangalagang hindi pangangalagang pang-emergency, agarang pangangalaga,



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

o sensitibong pangangalaga, maaaring kailanganin mong magbayad para sa pangangalagang nakuha mo mula sa provider na iyon. Para sa listahan ng mga saklaw na serbisyo, basahin ang Kabanata 4, “Mga benepisyo at serbisyo” sa handbook na ito. Mahahanap mo rin ang Direktoryo ng Provider sa website ng Anthem sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Para sa mga miyembrong may pangmatagalang pangangalaga at bahagi sa gastusin

Maaaring kailanganin mong magbayad ng bahagi sa gastusin bawat buwan para sa iyong mga serbisyo sa pangmatagalang pangangalaga. Nakadepende ang halaga ng iyong hati sa gastos sa iyong kita. Kada buwan, magbabayad ka ng iyong sariling bill sa pangangalagang pangkalusugan, kasama ang, ngunit hindi limitado sa, mga bayarin sa Mga Pangmatagalang Serbisyo at Suporta (LTSS), hanggang ang halagang iyong ibinayad ay maging katumbas ng iyong hati sa gastos. Pagkatapos noon, sasakupin ng Anthem ang iyong pangmatagalang pangangalaga para sa buwan na iyon. Hindi ka masasakop ng Anthem hanggang hindi mo nababayaran ang iyong buong hati sa gastos sa pangmatagalang pangangalaga para sa buwan na iyon.

Paano binabayaran ang isang provider

Binabayaran ng Anthem ang mga provider sa mga paraang ito:

- Mga capitation na pagbabayad
 - Binabayaran ng Anthem ang ilang mga provider ng hindi nagbabagong halaga ng pera bawat buwan para sa bawat miyembro ng Anthem. Tinatawag itong capitation na pagbabayad. Nagtutulungan ang Anthem at mga provider para pagdesisyunan ang halaga ng bayad.
- Mga FFS na pagbabayad
 - Nagbibigay ang ilang provider ng pangangalaga sa mga miyembro ng Anthem at nagpapadala sa Anthem ng bill para sa mga serbisyong ibinigay nila. Tinatawag itong isang pagbabayad na FFS. Nagtutulungan ang Anthem at mga provider ng serbisyo para pagdesisyunan kung magkano ang halaga ng bawat serbisyo. Para malaman pa kung paano binabayaran ng Anthem ang mga provider, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Kung makakakuha ka ng bill mula sa provider ng pangangalagang pangkalusugan

Ang mga sakop na serbisyo ay mga sebisyo sa pangangalagang pangkalusugan. Cna dapat bayaran ng Anthem. Kung makatanggap ka ng bayarin para sa anumang mga sakop na serbisyo ng Medi-Cal, huwag bayaran ang bill. Tawagan kaagad ang mga serbisyo sa miyembro sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Tutulungan ka ng Anthem na malaman kung tama ang bill.

Kung makakakuha ka ng bill mula sa parmasya para sa inireresetang gamot, mga supply, o suplemento, tawagan ang Customer Service ng Medi-Cal Rx sa 1-800-977-2273, 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo. Maaaring tumawag ang mga gumagamit ng TTY sa 711, Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 5 p.m. Maaari ka ring pumunta sa website ng Medi-Cal Rx sa <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Paghiling sa Anthem na bayaran ka sa iyong mga nagastos

Kung nagbayad ka para sa mga serbisyong nakuha mo na, maaari kang maging kwalipikadong ma-reimburse (mabayaran) kung matutugunan mo ang **lahat** ng kondisyong ito:

- Ang serbisyong nakuha mo ay sakop na serbisyo na responsableng bayaran ng Anthem. Hindi ka ire-reimburse ng Anthem para sa isang serbisyo na hindi sakop ng Anthem.
- Nakuha mo ang sakop na serbisyo habang ikaw ay kwalipikadong miyembro ng Anthem.
- Hiniling mong mabayaran ka sa loob ng isang taon mula sa petsa kung kailan nakuha mo ang saklaw na serbisyo.
- Nagpakita ka ng katibayan na nagbayad ka, o ang isang tao sa ngalan mo, para sa sakop na serbisyo, tulad ng detalyadong resibo mula sa provider.
- Nakuha mo ang sakop na serbisyo mula sa provider na naka-enroll sa Medi-Cal sa network ng Anthem. Hindi mo kailangang matugunan ang kondisyong ito kung nakakuha ka ng pangangalagang pang-emergency, mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya, o iba pang serbisyo na pinapayagan ng Medi-Cal na gawin ng mga provider na wala sa network nang walang paunang pag-apruba (paunang pahintulot).



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

- Kung karaniwang kailangan ang paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para sa saklaw na serbisyo, kailangan mong magbigay ng katibayan mula sa provider na nagpapakita ng medikal na pangangailangan para sa saklaw na serbisyo.

Sasabihin sa iyo ng Anthem kung ire-reimburse ka nila sa sulat na tinatawag na Abiso ng Aksyon (NOA). Kung natutugunan mo ang lahat ng kondisyon sa itaas, dapat kang bayaran ng naka-enroll na Medi-Cal na provider para sa buong halagang binayaran mo. Kung ayaw kang bayaran ng provider, babayaran ka ng Anthem para sa buong halagang binayaran mo. Dapat ka naming i-reimburse sa loob ng 45 araw ng trabaho pagkatanggap ng claim.

Kung naka-enroll ang provider sa Medi-Cal ngunit hindi sa network ng Anthem at ayaw kang bayaran, babayaran ka ng Anthem, ngunit hanggang sa halaga lamang na babayaran ng FFS Medi-Cal. Babayaran ka ng Anthem para sa kabuuang halaga sa mula sa sariling bulsa para sa mga serbisyong pang-emergency, mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya, o iba pang serbisyo na pinapayagan ng Medi-Cal na gawin ng mga provider na wala sa network nang walang paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Kung hindi mo natutugunan ang isa sa mga kondisyon sa itaas, hindi ka babayaran ng Anthem.

Hindi ka babayaran ng Anthem kung:

- Humingi ka at nakakuha ng mga serbisyong hindi sakop ng Medi-Cal, gaya ng mga serbisyong pangkosmetiko
- Ang serbisyo ay hindi sakop na serbisyo para sa Anthem
- Mayroon kang hindi natugunang hati sa gastos sa Medi-Cal
- Nagpunta ka sa isang doktor na hindi tumatanggap ng Medi-Cal at pumirma ka sa isang form na nagsasabing gusto mo pa ring matingnan at ikaw mismo ang magbabayad para sa mga serbisyo
- Mayroon kang mga co-pay ng Medicare Bahagi D para sa mga resetang saklaw ng iyong plano sa Medicare Bahagi D



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

3. Paano makakakuha ng pangangalaga

Pagkuha ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan

MANGYARING BASAHIN ANG SUMUSUNOD NA IMPORMASYON UPANG MALAMAN MO KUNG MULA KANINO O SA ANONG GRUPO NG MGA PROVIDER MAAARING MAKUHA ANG PANGANGALAGANG PANGKALUSUGAN.

Maaari kang magsimulang makakuha ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan sa iyong petsa ng pagkakabisa ng pag-enroll sa Anthem. Palaging dalhin ang iyong Anthem Identification (ID) card, Identification Card sa Mga Benepisyo (BIC) ng Medi-Cal, at anumang iba pang card sa insurance sa kalusugan. Huwag kailanman hayaan ang sinuman na gamitin ang iyong BIC card o Anthem ID card.

Dapat pumili ang mga bagong miyembro na may coverage sa Medi-Cal lamang ng provider ng pangunahing pangangalaga (PCP) sa network ng Anthem. Hindi kailangang pumili ng PCP ng mga bagong miyembrong may parehong Medi-Cal at iba pang komprehensibong coverage sa kalusugan.

Ang network ng Anthem ay isang grupo ng mga doktor, ospital, at iba pang provider na nakikipagtulungan sa Anthem. Dapat kang pumili ng PCP sa loob ng 30 araw mula sa oras na maging miyembro ka ng Anthem. Kung hindi ka pipili ng PCP, pipili ang Anthem ng isa para sa iyo.

Maaari mong piliin ang parehong PCP o iba't ibang PCP para sa lahat ng miyembro ng pamilya sa Anthem, basta't available ang PCP.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

Kung mayroon kang doktor na gusto mong panatilihin, o gusto mong humanap ng bagong PCP, pumunta sa Direktoryo ng Provider para sa listahan ng lahat ng PCP at iba pang provider sa network ng Anthem. Ang Direktoryo ng Provider ay may iba pang impormasyon upang matulungan kang pumili ng PCP. Kung kailangan mo ng Direktoryo ng Provider, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Mahahanap mo rin ang Direktoryo ng Provider sa website ng Anthem sa anthem.com/ca/medi-cal.

Kung hindi mo makukuha ang pangangalagang kailangan mo mula sa kalahok na provider sa network ng Anthem, dapat humingi ang iyong PCP o espesyalista sa network ng Anthem ng pag-apruba sa Anthem para ipadala ka sa provider na wala sa network. Ito ay tinatawag na referral. Hindi mo kailangan ng referral para pumunta sa provider na wala sa network para makakuha ng mga serbisyo ng sensitibong pangangalaga na nakalista sa ilalim ng heading na “Sensitibong pangangalaga” sa bandang huli ng kabanatang ito.

Basahin ang natitirang bahagi ng kabanatang ito para malaman pa ang tungkol sa mga PCP, ang Direktoryo ng Provider at ang network ng provider.

Ang programang Medi-Cal Rx ay nangangasiwa sa coverage ng inireresetang gamot para sa outpatient. Para alamin pa, basahin ang seksyong “Iba pang programa at serbisyo ng Medi-Cal” sa Kabanata 4.

Tagapagbigay ng pangunahing pangangalaga (PCP)

Ang iyong provider ng pangunahing pangangalaga (PCP) ay ang lisensyadong provider na pinupuntahan mo para sa karamihan ng iyong pangangalagang pangkalusugan. Tinutulungan ka rin ng iyong PCP na makakuha ng iba pang uri ng pangangalaga na kailangan mo. Dapat kang pumili ng PCP sa loob ng 30 araw mula sa pag-enroll sa Anthem. Depende sa iyong edad at kasarian, maaari kang pumili ng isang general practitioner, OB/GYN, family practitioner, internist, o pediatrician bilang iyong PCP.

Maaari ring kumilos bilang iyong PCP ang nurse practitioner (NP), physician assistant (PA), o sertipikadong nurse na komadrona. Kung pipili ka ng NP, PA, o sertipikadong nurse na komadrona, puwede kang magtalaga ng doktor na mangangasiwa sa



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

iyong pangangalaga. Kung parehong nasa Medicare at Medi-Cal ka, o kung mayroon ka ring iba pang komprehensibong insurance sa pangangalagang pangkalusugan, hindi mo kailangang pumili ng PCP.

Maaari kang pumili ng Provider ng Pangangalagang Pangkalusugan ng Indian (IHCP), Pederal na Kwalipikadong Sentrong Pangkalusugan (FQHC), Panlalawigang Klinika para sa Kalusugan (RHC) o provider ng pangangalagang pangkalusugan sa kalsada (SMP) bilang iyong PCP. Depende sa uri ng provider, maaari kang pumili ng isang PCP para sa iyong sarili at sa iba mong miyembro ng pamilya na mga miyembro ng Anthem, basta't available ang PCP.

Tandaan: Ang mga American Indian ay maaaring pumili ng IHCP bilang kanilang PCP, kahit ang IHCP ay wala sa network ng Anthem.

Kung hindi ka pipili ng PCP sa loob ng 30 araw mula sa pag-enroll, itatalaga ka ng Anthem sa isang PCP. Kung itatalaga ka sa isang PCP at gusto mong magpalit, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Malalapad ang pagbabago sa unang araw ng susunod na buwan.

Ang inyong PCP ay:

- Aalamin ang history ng iyong kalusugan at mga pangangailangan
- Iingat ang iyong mga rekord ng kalusugan
- Ibibigay sa iyo ang pang-iwas at karaniwang pangangalagang pangkalusugan na kinakailangan mo
- Ire-refer ka sa isang espesyalista kung kailangan mo nito
- Magsasaayos ng pangangalaga sa ospital kung kinakailangan

Maaari kang tumingin sa Direktoryo ng Provider para maghanap ng PCP sa network ng Anthem. Ang Direktoryo ng Provider ay may listahan ng mga IHCP, FQHC, RHC at mga SMP na nakikipagtulungan sa Anthem.

Mahamanap mo ang Direktoryo ng Provider ng Anthem online sa anthem.com/ca/medi-cal. O maaari kang humiling na ipadala sa iyo sa koreo ang Direktoryo ng Provider sa pamamagitan ng pagtawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaari ka ring tumawag para malaman kung ang PCP na gusto mo ay tumatanggap ng mga bagong pasyente.

Pagpili ng mga doktor at ibang provider

Ikaw ang pinaka-nakakaalam ng iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan, kaya pinakamaganda kung ikaw ang pipili ng iyong PCP.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

Pinakamahasay na manatili sa isang PCP upang malaman niya ang iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan. Gayunman, kung nais mong magpalit ng bagong PCP, maaari kang magpalit anumang oras. Dapat kang pumili ng PCP na nasa network ng provider ng Anthem at tumatanggap ng mga bagong pasyente.

Ang inyong bagong pinili ang magiging inyong PCP sa unang araw ng susunod na buwan pagkatapos ninyong magpalit.

Para palitan ang iyong PCP, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)** o bisitahin ang [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Maaaring palitan ng Anthem ang iyong PCP kung ang PCP ay hindi tumatanggap ng mga bagong pasyente, umalis sa network ng Anthem, hindi nagbibigay ng pangangalaga sa mga pasyenteng kaedad mo o may mga alalahanin sa kalidad sa PCP na hindi naayos. Maaari ring hilingin sa iyo ng Anthem o ng iyong PCP na lumipat sa bagong PCP kung hindi mo makasundo o kung hindi ka sumasang-ayon sa iyong PCP, o kung hindi mo napupuntahan o nahuhuli ka sa mga appointment. Kung kailangang palitan ng Anthem ang iyong PCP, sasabihin ito sa iyo ng Anthem sa pamamagitan ng pagsulat.

Kung nagbago ang iyong PCP, makatatanggap ka ng sulat at bagong ID card ng miyembro ng Anthem sa koreo. Tataglayin nito ang pangalan ng inyong bagong PCP. Tumawag sa mga serbisyo sa miyembro kung mayroon kang mga tanong tungkol sa pagkuha ng bagong ID card.

Ilang bagay na dapat isaalang-alang tungkol sa pagpili ng PCP:

- Pinangangalagaan ba ng PCP ang mga bata?
- Maaari bang gamitin ang PCP sa isang klinika na nais kong gamitin?
- Malapit ba ang opisina ng PCP sa aking bahay, trabaho, o paaralan ng mga bata?
- Malapit ba ang tanggapan ng PCP kung saan ako nakatira at madali bang makapunta sa tanggapan ng PCP?
- Sinasalita ba ng mga doktor at tauhan ang aking wika?
- Nagtatrabaho ba ang PCP sa ospital na gusto ko?
- Ibinibigay ba ng PCP ang mga serbisyong kailangan ko?
- Nakaayon ba ang mga oras ng tanggapan ng PCP sa aking iskedyl?
- Nakikipagtulungan ba ang PCP sa mga espesyalistang ginagamit ko?



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Paunang Appointment para sa Kalusugan (IHA)

Inirerekomenda ng Anthem na bilang bagong miyembro, dapat kang magpatingin sa iyong bagong PCP sa loob ng 120 araw para sa iyong unang appointment sa kalusugan, na tinatawag na Inisyal na Appointment sa Kalusugan (IHA).

Ang layunin ng unang appointment sa kalusugan ay para tulungan ang iyong PCP na malaman ang iyong nakaraang pangangalagang pangkalusugan at mga pangangailangan. Maaaring magtanong sa iyo ang iyong PCP ng tungkol sa iyong nakaraan at kasalukuyang mga kondisyon sa kalusugan o maaaring hilingin sa iyo na sagutan ang isang kuwestyonaryo. Sasabihin din sa iyo ng iyong PCP ang tungkol sa pagpapayo at mga klase sa edukasyong pangkalusugan na makakatulong sa iyo.

Kapag tumawag ka para ipaiskedyul ang iyong unang appointment sa kalusugan, sabihin sa taong sasagot sa telepono na miyembro ka ng Anthem. Ibigay ang iyong numero ng ID sa Anthem.

Dalhin ang iyong Medi-Cal BIC card at Anthem ID card sa iyong appointment. Magandang ideya na magdala ng listahan ng iyong gamot at tanong sa iyong pagpapatingin. Maging handa na makipag-usap sa inyong PCP tungkol sa inyong mga pangangailangan at alalahanin sa pangangalagang pangkalusugan.

Siguraduhing tawagan ang tanggapan ng iyong PCP kung mahuhuli ka o hindi makakapunta sa iyong appointment.

Kung mayroon kang mga tanong tungkol sa iyong unang appointment sa kalusugan, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Karaniwang pangangalaga

Ang karaniwang pangangalaga ay regular na pangangalagang pangkalusugan. Kasama rito ang pang-iwas na pangangalaga, na tinatawag ding kabutihan ng katawan (wellness) o pangangalaga para sa kabutihan ng katawan (well care). Nakakatulong ito sa iyo na manatiling malusog at malayo sa sakit. Kasama sa pang-iwas sa sakit na pangangalaga ang mga regular na check-up, screening, pagbabakuna, edukasyon sa kalusugan, at pagpapayo.

Inirerekomenda ng Anthem na ang mga bata, lalo na, ay makakuha ng regular na pangkaraniwan at pang-iwas sa sakit na pangangalaga. Makukuha ng mga miyembro ng Anthem ang lahat ng inirerekomendang serbisyo ng maagang pag-iwas sa sakit na inirerekomenda ng American Academy of Pediatrics



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

at ng Centers for Medicare and Medicaid Services. Kasama sa mga screening na ito ang screening sa pandinig at paningin, na makakatulong na matiyak ang malusog na pag-unlad at pagkatuto. Para sa listahan ng mga serbisyong inirerekomenda ng pediatrician, basahin ang mga alituntunin ng “Bright Futures” mula sa American Academy of Pediatrics sa https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf.

Kasama rin sa karaniwang pangangalaga ang pangangalaga kapag ikaw ay may sakit. Sakop ng Anthem ang karaniwang pangangalaga mula sa iyong PCP.

Ang inyong PCP ay:

- Ibibigay sa iyo ang karamihan ng iyong karaniwang pangangalaga, kasama ang mga regular na checkup, pagbabakuna (mga iniksyon), paggamot, mga gamot, mga kinakailangang screening at medikal na payo
- lingatan ang iyong mga rekord ng kalusugan
- Ire-refer ka sa mga espesyalista kung kailangan
- Mag-uutos ng mga X-ray, mammogram, o pagsusuri sa laboratoryo kung kinakailangan mo ang mga ito

Kung kailangan ninyo ang karaniwang pangangalaga, tatawagan ninyo ang inyong PCP para sa isang appointment. Siguruhing tawagan ang iyong PCP bago ka kumuha ng medikal na pangangalaga, maliban kung ito ay isang emergency. Para sa isang emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room.

Para malaman pa ang tungkol sa pangangalagang pangkalusugan at mga serbisyong sinasakop at hindi sinasakop ng Anthem, basahin ang Kabanata 4, “Mga benepisyo at serbisyo” at Kabanata 5, “Well care na bata at kabataan” sa handbook na ito.

Ang lahat ng provider ng Anthem ay maaaring gumamit ng mga tulong at serbisyo para makipag-usap sa mga taong may mga kapansanan. Puwede rin silang makipag-ugnayan sa iyo sa ibang wika o format. Sabihin sa iyong provider o sa Anthem kung ano ang kailangan mo.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Network ng provider

Ang network ng provider ng Medi-Cal ay grupo ng mga doktor, ospital, at iba pang provider na nakikipagtulungan sa Anthem para magbigay ng mga sakop na serbisyo ng Medi-Cal sa mga miyembro ng Medi-Cal.

Ang Anthem ay isang pinamamahalaang pangangalaga na planong pangkalusugan. Dapat mong sulitin ang iyong mga sakop na serbisyo sa pamamagitan ng Anthem mula sa aming mga provider na nasa network. Maaari kang pumunta sa provider na wala sa network nang walang referral o paunang pag-apruba para sa pangangalagang pang-emergency o para sa mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya. Maaari ka ring pumunta sa provider na wala sa network para sa agarang pangangalaga sa labas ng lugar ng serbisyo kapag ikaw ya nasa lugar na hindi namin pinagseserbisyuhan. Dapat mayroon kang referral o paunang pag-apruba para sa lahat ng iba pang serbisyo na wala sa network, o kung hindi, ang mga ito ay hindi masasakop.

Tandaan: Ang mga American Indian ay maaaring pumili ng IHCP bilang kanilang PCP, kahit ang IHCP ay wala sa network ng Anthem.

Kung ang iyong PCP, ospital, o iba pang provider, ay may salungat na paniniwala sa pagbibigay sa iyo ng sakop na serbisyo, gaya ng pagpapalano ng pamilya o aborsyon, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Para sa iba pang impormasyon tungkol sa mga salungat na paniniwala, basahin ang “Salungat na paniniwala” sa mas huling bahagi ng kabanatang ito.

Kung may salungat na paniniwala ang iyong provider sa pagbibigay sa iyo ng mga sakop na serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan, matutulungan ka nilang maghanap ng ibang provider na magbibigay sa iyo ng mga serbisyong kailangan mo. Matutulungan ka rin ng Anthem na humanap ng provider na magbibigay ng serbisyo.

Mga provider na nasa network

Gagamit ka ng mga provider na nasa network ng Anthem para sa karamihan ng iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan. Makakakuha ka ng pang-iwas at karaniwang pangangalaga mula sa mga provider na nasa network. Gagamit ka rin ng mga espesyalista, ospital at iba pang provider na nasa network ng Anthem.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Para makakuha ng Direktoryo ng Provider ng network ng mga provider, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaari mo ring mahanap sa online ang Direktoryo ng Provider sa anthem.com/ca/medi-cal. Para makakuha ng kopya ng Listahan ng mga Gamot sa Kontrata, tumawag sa Medi-Cal Rx sa 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) at pindutin ang 7 o 711. O pumunta sa website ng Medi-Cal Rx sa <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Dapat kang makakuha ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) mula sa Anthem bago ka pumunta sa isang provider na wala sa network ng Anthem, kasama ang sa loob ng pinaglilingkurang lugar ng Anthem, maliban sa mga sitwasyong ito:

- Kung kailangan mo ng pangangalagang pang-emergency, tumawag sa 911 o pumunta sa pinakamalapit na emergency room.
- Kung nasa labas ka ng pinaglilingkurang lugar ng Anthem at kailangan ng agarang pangangalaga, pumunta sa anumang urgent care facility.
- Kung kailangan mo ng mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya, pumunta sa alinmang provider ng Medi-Cal nang walang paunang pag-apruba (paunang pahintulot).
- Kung kailangan mo ng mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip, pumunta sa provider na nasa network o provider ng plano sa kalusugan ng pag-iisip ng county, nang walang paunang pag-apruba (paunang pahintulot).

Kung wala ka sa isa sa mga sitwasyong nakalista sa itaas at hindi ka nakakuha ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) bago kumuha ng pangangalaga mula sa provider na nasa labas ng network, maaari kang managot para sa pagbabayad para sa anumang pangangalagang nakuha mo mula sa provider na wala sa network.

Mga provider na wala sa network pero nasa loob ng lugar ng serbisyo

Ang mga provider na wala sa network ay mga provider na walang kasunduang makipagtulungan sa Anthem. Maliban sa pangangalagang pang-emergency, pangangalaga sa pamilya, sensitibong pangangalaga at pangangalagang pauna nang inaprubahan ng Anthem, maaaring kailanganin mong magbayad para sa anumang pangangalaga na nakukuha mo mula sa mga provider na wala sa network sa iyong pinaglilingkurang lugar.

Kung kailangan mo ng medikal na kinakailangang mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan na hindi available sa network, maaari mong makuha ang mga ito mula sa provider na wala sa network nang libre. Maaaring



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

aprubahan ng Anthem ang referral para sa isang provider na wala sa network kung ang mga serbisyong kailangan mo ay hindi available sa network o kung ang mga ito ay napakalayo mula sa iyong tahanan. Kung bibigyan ka namin ng referral para sa provider na wala sa network, babayaran namin ang pangangalaga sa iyo.

Para sa agarang pangangalaga sa loob ng pinaglilingkurang lugar ng Anthem, dapat kang pumunta sa provider ng agarang pangangalaga sa network ng Anthem. Hindi mo kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para makakuha ng agarang pangangalaga mula sa isang provider na nasa network. Kailangan mong makakuha ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para makakuha ng agarang pangangalaga mula sa provider na wala sa network sa loob ng pinaglilingkurang lugar ng Anthem.

Kung kukuha ka ng agarang pangangalaga mula sa provider na wala sa network sa loob ng pinaglilingkurang lugar ng Anthem, maaaring kailanganin mong bayaran ang pangangalagang iyon. Puwede kang magbasa pa ng tungkol sa mga serbisyo sa pangangalagang pang-emergency, agarang pangangalaga, at sensitibong pangangalaga sa kabanatang ito.

Tandaan: Kung isa kang American Indian, maaari kang makakuha ng pangangalaga mula sa isang IHCP sa labas ng aming network ng provider nang walang referral. Ang IHCP na wala sa network ay maaari ring mag-refer ng mga American Indian na miyembro sa provider na nasa network nang hindi muna nangangailangan ng referral mula sa PCP na nasa network.

Kung kailangan mo ng tulong sa mga serbisyong wala sa network, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Nasa labas ng lugar ng serbisyo

Kung nasa labas ka ng pinaglilingkurang lugar ng Anthem at kailangan ng pangangalaga na **hindi** isang emergency o agaran, tawagan kaagad ang iyong PCP. O tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Para sa pangangalagang pang-emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room. Sakop ng Anthem ang pangangalagang pang-emergency na wala sa network. Kung magbibiyahe ka papunta sa Canada o Mexico at kailangan mo ng pangangalagang pang-emergency na nangangailangan ng pagkakaospital, sasakupin ng Anthem ang pangangalaga sa iyo. Kung nagbibiyahe ka sa ibang bansa labas ng Canada o Mexico at kailangan ng pangangalagang pang-



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

emergency, agarang pangangalaga o anumang mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan, hindi sasakupin ng Anthem ang **pangangalaga** sa iyo.

Kung nagbayad ka para sa pangangalagang pang-emergency na kailangan ng pagkakaospital sa Canada o Mexico, maaari mong hingin sa Anthem na bayaran ka. Susuriin ng Anthem ang iyong kahilingan. Para malaman pa kung paano mababayaran, basahin ang Kabanata 2, “Tungkol sa iyong planong pangkalusugan” sa handbook na ito.

Kung ikaw ay nasa ibang estado o nasa Teritoryo ng Estados Unidos gaya ng American Samoa, Guam, Northern Mariana Islands, Puerto Rico o United States Virgin Islands, sakop ka para sa pangangalagang pang-emergency. Hindi lahat ng ospital at doktor ay tumatanggap ng Medicaid. (Medi-Cal ang tawag sa Medicaid sa California lamang.) Kung kailangan mo ng pangangalagang pang-emergency sa labas ng California, sabihin kaagad sa ospital o doktor sa emergency room na mayroon kang Medi-Cal at miyembro ka ng Anthem.

Hilingin sa ospital na gumawa ng mga kopya ng iyong Anthem ID card. Sabihin sa ospital o mga doktor na singilin ang Anthem. Kung makakakuha ka ng bill para sa mga serbisyong nakuha mo sa ibang estado, tumawag kaagad sa Anthem. Makikipagtulungan kami sa ospital at/o sa doktor para Anthem ang magbabayad sa pangangalaga sa iyo.

Kung nasa labas ka ng California at mayroon kang emergency na pangangailangan na punan ang mga inireresetang gamot para sa outpatient, mangyaring patawagin ang parmasya sa Medi-Cal Rx sa 1-800-977-2273.

Tandaan: Maaaring makakuha ng mga serbisyo ang mga American Indian sa mga IHCP na wala sa network.

Ang programang Mga Serbisyo para sa mga Bata ng California (CCS) ay isang programa ng estado na gumagamot sa mga batang wala pang 21 taong gulang na may ilang partikular na kondisyon ng kalusugan, sakit, o hindi gumagaling na problemang pangkalusugan at nakatutugon sa mga panuntunan ng programang CCS. Kung kailangan mo ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan para sa isang medikal na kondisyon na kwalipikado sa CCS at ang Anthem ay walang espesyalistang naka-panel sa CCS sa network na maaaring magbigay ng pangangalagang kailangan mo, maaari kang pumunta sa isang provider na wala sa network ng provider nang libre. Para malaman pa ang tungkol sa programang CCS, basahin ang Kabanata 4, “Mga benepisyo at serbisyo” sa handbook na ito.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Kung mayroon kang mga tanong tungkol sa pangangalaga na wala sa network o wala sa pinaglilingkurang lugar, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Kung sarado ang opisina at gusto mo ng tulong mula sa isang kinatawan ng Anthem, tumawag sa **1-800-224-0336**.

Kung kailangan mo ng agarang pangangalaga nang wala sa pinaglilingkurang lugar ng Anthem, pumunta sa pinakamalapit na urgent care facility. Kung nagbibiyahe ka sa labas ng Estados Unidos at kailangan mo ng agarang pangangalaga, hindi sasakupin ng Anthem ang pangangalaga sa iyo. Para sa higit pa tungkol sa agarang pangangalaga, basahin ang “Agarang pangangalaga” sa mas huling bahagi ng kabanatang ito.

Itinalagang Modelo

Nakikipagtulungan ang Anthem sa maraming doktor, espesyalista, ospital at iba pang provider ng pangangalagang pangkalusugan. Ang ilan sa mga provider na ito ay nagtatrabaho sa loob ng network, na minsan ding tinatawag na grupong medikal o independent practice association (IPA). Maaaring direkta ring kinokontrata ng Anthem ang mga provider na ito.

Ire-refer ka ng iyong provider ng pangunahing pangangalaga (PCP) sa mga espesyalista at mga serbisyong nauugnay sa kanilang grupong medikal, IPA o sa Anthem. Kung nagpapatingin ka na sa isang espesyalista, kausapin ang iyong PCP o tawagan ang Customer Care Center Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. nang walang bayad sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Tutulungan ka ng Sentro ng Pangangalaga sa Customer na magpatingin sa provider na ito kung ikaw ay kwalipikado para sa pagpapatuloy ng pangangalaga. Para sa higit pang impormasyon, pumunta sa pagpapatuloy ng pangangalaga na seksyon ng handbook na ito.

Paano gumagana ang pinamamahalaang pangangalaga

Ang Anthem ay isang pinamamahalaang pangangalaga na planong pangkalusugan. Ang Anthem nagbibigay ng pangangalaga sa mga miyembrong nakatira sa mga county ng Alpine, Amador, Calaveras, El Dorado, Fresno, Inyo, Kings, Kern, Madera, Mono, Sacramento, San Francisco, Santa Clara, Tulare, at Tuolumne. Sa pinamamahalaang pangangalaga, nagtutulungan ang iyong PCP, mga espesyalista, klinika, ospital, at iba pang provider para mapangalagaan ka.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Ang Anthem ay nakikipagkontrata sa mga grupong medikal para magbigay ng pangangalaga sa mga miyembro ng Anthem. Ang mga grupong medikal ay binubuo ng mga doktor na mga PCP at espesyalista. Nakikipagtulungan ang grupong medikal sa iba pang provider tulad ng mga laboratoryo at supplier ng matitibay na kagamitang medikal. Konektado din ang grupong medikal sa isang ospital. Tingnan ang iyong Anthem ID card para sa mga pangalan ng iyong PCP, grupong medikal at ospital.

Kapag sumali ka sa Anthem, pipili ka o magtatalaga sa iyo ng PCP. Bahagi ang iyong PCP ng grupong medikal. Pinamamahalaan ng iyong PCP at grupong medikal ang pangangalaga para sa lahat ng iyong medikal na pangangailangan. Maaaring i-refer ka ng iyong PCP sa mga espesyalista o mag-order ng mga pagsusuri sa laboratoryo at mga X-ray. Kung kailangan mo ng mga serbisyong nangangailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot), susuriin ng Anthem o ng iyong grupong medikal ang paunang pag-apruba (paunang pahintulot) at magpapasya kung aaprubahan ang serbisyo.

Sa karamihan ng mga sitwasyon, dapat kang pumunta sa mga espesyalista at iba pang propesyonal sa kalusugan na nagtatrabaho sa parehong grupong medikal gaya ng iyong PCP. Maliban sa mga emergency, kailangan mo ring kumuha ng pangangalaga sa ospital mula sa ospital na konektado sa iyong grupong medikal.

Minsan, maaaring mangailangan ka ng serbisyong hindi available mula sa provider ng grupong medikal. Sa ganoong sitwasyon, ire-refer ka ng iyong PCP sa provider na nasa ibang grupong medikal o wala sa network. Hihiling ang iyong PCP ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para makapunta ka sa provider na ito.

Sa karamihan ng sitwasyon, dapat mayroon kang paunang pahintulot mula sa iyong PCP, grupong medikal, o Anthem bago ka makapunta sa provider na wala sa network o provider na hindi bahagi ng iyong grupong medikal. Hindi mo kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para sa mga serbisyong pang-emergency, mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya, o mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip sa network.

Mga miyembrong parehong may Medicare at Medi-Cal

Dahil mayroon kang saklaw ng Medicare, ang iyong regular (acute) na pangangalaga ay saklaw ng iyong plano ng Medicare. Pipili ka ng provider ng pangunahing pangangalaga kasabay ng iyong plano ng Medicare. Mangyaring tingnan ang Katibayan ng Saklaw para sa iyong plano ng Medicare upang



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

maunawaan ang tungkulin ng provider ng pangunahing pangangalaga, sino ang maaaring maging provider ng pangungunahing pangangalaga, paano magpalit ng iyong provider ng pangunahing pangangalaga, at kung paano kumuha ng pangangalaga. Ang Katibayan ng Coverage ng Medicare MCO ay magkakaroon din ng mga detalye sa iyong Medicare at mga benepisyo sa inireresetang gamot at kung paano gumagana ang mga ito kasama ng iyong mga benepisyo sa Medi-Cal. Kung mayroon kang saklaw ng Medicare sa ibang insurer ng Medicare, sumangguni sa handbook at sa impormasyon na ipinadala sa iyo.

Mga doktor

Pipili ka ng doktor mula sa Direktoryo ng Provider ng Anthem bilang iyong PCP. Dapat provider na nasa network ang PCP na pipiliin mo. Para makakuha ng kopya ng Direktoryo ng Provider ng Anthem, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. O hanapin ito online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Kung pipili ka ng bagong PCP, dapat mo ring tawagan ang PCP na gusto mo para matiyak na tumatanggap ito ng mga bagong pasyente.

Kung nagkaroon ka ng doktor bago ka naging miyembro ng Anthem, at hindi bahagi ng network ng Anthem ang doktor na iyon, maaaring mapanatili mo ang doktor na iyon sa loob ng limitadong panahon. Tinatawag itong pagpapatuloy ng pangangalaga. Mababasa mo ang higit pa tungkol sa pagpapatuloy ng pangangalaga sa handbook na ito. Para alamin pa, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Kung kailangan mo ng espesyalista, ire-refer ka ng iyong PCP sa espesyalista na nasa network ng Anthem. Hindi nangangailangan ng referral ang ilang espesyalista. Para sa higit pa tungkol sa mga referral, basahin ang “Mga Referral” sa mas huling bahagi ng kabanatang ito.

Tandaan, kung hindi ka pipili ng PCP, pipili ang Anthem ng isa para sa iyo, maliban kung mayroon kang ibang komprehensibong coverage sa kalusugan bilang karagdagan sa Medi-Cal. Ikaw ang pinakanakakaalam sa iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan, kaya pinakamainam kung ikaw ang pipili para sa iyong sarili. Kung mayroon ka ng parehong Medicare at Medi-Cal, o kung mayroon kang ibang insurance sa pangangalagang pangkalusugan, hindi mo kailangang pumili ng PCP mula sa Anthem.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Kung gusto mong palitan ang iyong PCP, dapat kang pumili ng PCP mula sa Direktoryo ng Provider ng Anthem. Siguruhin na ang PCP ay tumatanggap ng mga bagong pasyente. Para palitan ang iyong PCP, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)** o bisitahin ang [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga ospital

Sa isang emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room.

Kung hindi ito isang emergency at kailangan mo ng pangangalaga ng ospital, magpapasya ang iyong PCP kung sa aling ospital ka dapat pumunta. Kakailanganin mong pumunta sa isang ospital na ginagamit ng iyong PCP at nasa network ng provider ng Anthem. Nakalista sa Direktoryo ng Provider ang mga ospital na nasa network ng Anthem.

Mga espesyalista sa kalusugan ng mga babae

Puwede kang pumunta sa espesyalista sa kalusugan ng mga babae na nasa network ng Anthem para sa sakop na pangangalaga na kinakailangan para magbigay ng mga serbisyo na pang-iwas sa sakit at regular na pangangalaga. Hindi mo kailangan ng referral o pahintulot mula sa iyong PCP para makuha ang mga serbisyong ito. Para sa tulong sa paghahanap ng espesyalista sa kalusugan ng mga babae, maaari kang tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaari ka ring tumawag sa 24/7 na Linya para sa Nurse (24/7 na NurseLine).

Para sa mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya, ang iyong provider ay hindi kailangang nasa network ng provider ng Anthem. Maaari kang pumili ng alinmang provider ng Medi-Cal at magpunta sa kanila nang walang referral o paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Para sa tulong sa paghahanap ng provider ng Medi-Cal nang wala sa network ng provider ng Anthem, tumawag sa 1-800-407-4627.

Direktoryo ng Provider

Nakalista sa Direktoryo ng Provider ng Anthem ang mga provider na nasa network ng Anthem. Ang network ay ang grupo ng mga provider na nakikipagtulungan sa Anthem.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

3 | Paano makakakuha ng pangangalaga

Nakalista sa Direktoryo ng Provider ng Anthem ang mga ospital, PCP, espesyalista, nurse practitioner, nurse na komadrone, physician assistant, provider sa pagpapalano ng pamilya, Pederal na Kwalipikadong Sentrong Pangkalusugan (FQHC), provider sa kalusugan ng pag-iisip para sa outpatient, pinamamahalaang pangmatagalang mga serbisyo at suporta (MLTSS), Hiwalay na Mga Paanakan (FBC), mga plano ng pangangalagang pangkalusugan na pang-indibiduwal (IHCP), at mga panlalawigang klinika para sa kalusugan (RHC) at Medicare Patrol para sa Matanda (SMP).

Ang Direktoryo ng Provider ay may mga pangalan, espesyalidad, address, numero ng telepono, oras ng negosyo, at sinasalitang mga wika ng mga provider sa na nasa network ng Anthem. Sinasabi nito sa iyo kung tumatanggap ang provider ng mga bagong pasyente. Nagbibigay din ito ng pisikal na kakayahang ma-access para sa gusali, tulad ng paradahan, mga rampa, hagdan na may mga handrail, at mga banyong may malalawak na pinto at grab bar.

Para malaman pa ang tungkol sa edukasyon, mga propesyonal na kwalipikasyon, pagkumpleto ng residency, pagsasanay, at sertipikasyon sa board ng doktor, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Maaari mong mahanap sa online ang Direktoryo ng Provider sa anthem.com/ca/medi-cal.

Kung kailangan mo ng naka-print na Direktoryo ng Provider, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Makakahanap ka ng listahan ng mga parmasya na nakikipagtulungan sa Medi-Cal Rx sa Direktoryo ng Parmasya ng Medi-Cal Rx sa <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>. Makahahanap ka rin ng parmasya na malapit sa iyo sa pamamagitan ng pagtawag sa Medi-Cal Rx sa 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) at pagpindot sa 7 o 711.

Napapanahong pag-access sa pangangalaga

Dapat magbigay ang iyong provider na nasa network ng napapanahong pag-access sa pangangalaga batay sa iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan. Sa minimum, dapat silang magbigay sa iyo ng appointment na nakalista sa mga time frame na ipinapakita sa table sa ibaba.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

3 | Paano makakakuha ng pangangalaga

Uri ng appointment	Dapat ay makakuha ka ng appointment sa loob ng:
Mga appointment para sa agarang pangangalaga na hindi nangangailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot)	48 na oras
Mga appointment para sa agarang pangangalaga na nangangailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot)	96 na oras
Mga appointment sa pangunahing pangangalaga na hindi agaran (karaniwan)	10 araw na bukas ang tanggapan
Mga appointment sa espesyalistang pangangalaga na hindi agaran (karaniwan)	15 araw na bukas ang tanggapan
Mga appointment sa pangangalaga na hindi agaran (karaniwan) para sa provider (hindi doktor) sa kalusugan ng pag-iisip	10 araw na bukas ang tanggapan
Mga appointment para sa follow-up na pangangalaga na hindi agaran (karaniwan) para sa provider (hindi doktor) sa kalusugan ng pag-iisip	10 araw na bukas ang tanggapan mula sa huling appointment
Appointment para sa hindi agarang (karaniwan) pagpapatingin para sa mga (suportang) serbisyong pantulong para sa pag-diagnose o paggamot ng pinsala, karamdaman, o iba pang kondisyon sa kalusugan	15 araw na bukas ang tanggapan

Iba pang pamantayan sa oras ng paghihintay	Dapat kang makakonekta sa loob ng:
Mga oras ng paghihintay sa telepono para sa mga serbisyo sa miyembro sa mga karaniwang oras ng negosyo	10 minuto
Mga oras ng paghihintay sa telepono para sa 24/7 na Linya para sa Nurse (24/7 na NurseLine) 1-800-224-0336 (TTY 711)	30 minuto (nakakonekta sa nurse)



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Hindi problema ang paminsan-minsang paghihintay nang mas matagal para sa appointment. Maaaring bigyan ka ng iyong provider ng mas matagal na oras ng paghihintay kung hindi ito makakasama sa iyong kalusugan. Dapat itala sa iyong rekord na hindi makakasama sa iyong kalusugan ang mas matagal na oras ng paghihintay. Maaari mong piliing maghintay para sa appointment o tawag sa ibang pagkakataon o tumawag sa Anthem para pumunta sa ibang provider na pipiliin mo. Ang iyong provider at Anthem ay igagalang ang iyong kagustuhan.

Maaaring magrekomenda ang iyong doktor ng partikular na iskedyl para sa mga serbisyong pang-iwas sa sakit, follow-up na pangangalaga para sa mga patuloy na kondisyon, o mga standing referral sa mga espesyalista, depende sa iyong mga pangangailangan.

Sabihin sa amin kung kailangan mo ng mga serbisyo ng interpreter, kasama ang sign language, kapag tumawag ka sa Anthem o kapag kumuha ka ng mga sakop na serbisyo. Ang mga serbisyo ng interpreter ay available nang libre. Lubos naming hindi hinihikayat ang paggamit ng mga menor de edad o miyembro ng pamilya bilang mga interpreter. Para malaman pa ang tungkol sa mga serbisyo ng interpreter na ibinibigay namin, tumawag sa 1-800-407-4627.

Kung kailangan mo ng mga serbisyo ng interpreter, kasama ang sign language, sa parmasya ng Medi-Cal Rx, tumawag sa Customer Service ng Medi-Cal Rx sa 1-800-977-2273, 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo. Maaaring tumawag sa 711 ang mga gumagamit ng TTY, Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 5 p.m.

Oras ng pagbiyahe o distansya sa pangangalaga

Dapat sumunod ang Anthem sa mga pamantayan sa tagal o layo ng pagbibiyahe para sa pangangalaga sa iyo. Nakakatulong ang mga pamantayang iyon na matiyak na makakakuha ka ng pangangalaga nang hindi kinakailangang bumiyahe nang napakalayo mula sa iyong tinitirhan. Nakadepende ang tagal o layo ng pagbibiyahe sa county kung saan ka nakatira.

Kung hindi makakapagbigay ang Anthem ng pangangalaga sa iyo na nasa mga pamantayang ito ng tagal o layo ng pagbibiyahe, maaaring payagan ng DHCS ang ibang pamantayan, na tinatawag na alternatibong pamantayan sa access. Para sa mga pamantayan sa tagal o layo ng pagbibiyahe ng Anthem para sa kung saan ka nakatira, bisitahin [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal). O tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Itinuturing itong malayo kung hindi mo mapupuntahan ang provider na iyon nang ayon sa mga pamantayan ng Anthem sa tagal o layo ng pagbibiyaha para sa iyong county, anuman ang pamantayan sa alternatibong access na maaaring gamitin ng Anthem para sa iyong ZIP Code.

Kung kailangan mo ng pangangalaga mula sa provider na matatagpuan nang malayo sa iyong tinitirhan, tumawag sa mga serbisyo sa miyembro sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Makakatulong silang humanap ng pangangalaga gamit ang provider na mas malapit sa iyo. Kung hindi makakahanap ang Anthem ng pangangalaga para sa iyo mula sa mas malapit na provider, maaari mong hilingin sa Anthem na maghanda ng transportasyon para sa iyo para makapunta ka sa provider, kahit na ang provider na iyon ay malayo sa kung saan ka nakatira.

Kung kailangan mo ng tulong sa mga provider ng parmasya, tumawag sa Medi-Cal Rx sa 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) at pindutin ang 7 o 711.

Mga Appointment

Kapag kailangan mo ng pangangalagang pangkalusugan:

- Tumawag sa inyong PCP
- Ihanda ang iyong numero ng ID sa Anthem sa pagtawag
- Mag-iwan ng mensahe kasama ang iyong pangalan at numero ng telepono kung sarado ang tanggapan. Pagkatapos ng normal na mga oras ng negosyo, at kapag Sabado at Linggo at mga holiday, ang Mga Provider ng Pangunahing Pangangalaga ay mayroong alinman sa answering machine o serbisyo sa pagsagot para sa iyo para sa mga isyu na hindi emergency. Ang serbisyo sa pagsagot ay ipinapasa ang mga tawag sa Provider ng Pangunahing Pangangalaga o on-call na doktor o aabisuhan ka na kokontakin ka ng provider sa loob ng tatlong (30) minuto. Kapag gumagamit ng answering machine pagkatapos ng mga oras ng opisina, ang answering machine ay magbibigay sa iyo ng mga instruksyon sa kung paano kokontakin ang isang provider pagkatapos ng mga oras ng opisina.
- Dalhin ang iyong BIC card sa Medi-Cal at Anthem ID card sa iyong appointment
- Humiling ng transportasyon patungo sa iyong appointment, kung kinakailangan
- Humingi ng kinakailangang tulong sa wika o mga serbisyo sa interpretasyon bago ang iyong appointment para magkaroon ng mga serbisyo sa oras ng iyong pagpapatingin



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Dumating sa oras para sa iyong appointment, dumating nang ilang minutong maaga para mag-sign in, magsagot ng mga form at sagutin ang anumang tanong na maaaring mayroon ang iyong PCP
- Tumawag kaagad kung hindi ka makakapunta o kung mahuhuli ka sa iyong appointment
- Ihanda ang iyong mga tanong at impormasyon ng gamot

Kung mayroon kang emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room. Kung kailangan mo ng tulong sa pagpapasya kung gaano mo kailangan na kailangan ng pangangalaga at hindi available ang iyong PCP para makipag-usap sa iyo, tawagan ang 24/7 na Linya para sa Nurse (24/7 na NurseLine) sa **1-800-224-0336 (TTY 711)**.

Pagpunta sa iyong appointment

Kung wala kang paraan para makapunta at makabalik mula sa iyong mga appointment para sa mga sakop na serbisyo, makakatulong ang Anthem sa pag-aayos ng transportasyon para sa iyo. Depende sa iyong sitwasyon, maaari kang maging kwalipikado para sa alinman sa Medikal na Transportasyon o para sa Transportasyong Hindi Medikal. Hindi para sa mga emergency ang mga serbisyo sa transportasyon na ito at maaaring available nang libre.

Kung mayroon kang emergency, tumawag sa **911**. Available ang transportasyon para sa mga serbisyo at appointment na hindi nauugnay sa pangangalagang pang-emergency.

Para alamin pa, basahin ang “Mga benepisyo ng transportasyon para sa mga sitwasyong hindi pang-emergency” sa huling bahagi ng kabanatang ito.

Pagkansela at pagbabago ng iskeddyul

Kung hindi ka makarating sa iyong appointment, tawagan mo kaagad ang tanggapan ng iyong provider. Hinihiling sa iyo ng karamihan sa mga provider na tumawag sa loob ng 24 na oras (1 araw ng araw ng negosyo) bago ang iyong appointment kung kailangan mong magkansela. Kung napalampas mo ang mga umuulit na appointment, maaaring tumigil ang iyong provider sa pagbibigay ng pangangalaga sa iyo at kakailanganin mong maghanap ng bagong provider.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Pagbabayad

Hindi mo kailangang magbayad para sa mga sakop na serbisyo maliban kung mayroon kang hati sa gastos para sa pangmatagalang pangangalaga. Para matuto pa, basahin ang “Para sa mga miyembrong may pangmatagalang pangangalaga at may bahagi sa gastusin” sa Kabanata 2. Kadalasan, hindi ka makakakuha ng bill mula sa isang provider. Dapat mong ipakita ang iyong Anthem ID card at ang iyong BIC card sa Medi-Cal kapag kumukuha ka ng mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan o gamot, para malaman ng iyong provider kung sino ang sisingilin. Maaari kang makakuha ng Paliwanag ng Mga Benepisyo (EOB) o statement mula sa isang provider. Ang mga EOB at statement ay hindi mga bill.

Kung makakatanggap ka ng bill, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Kung makatanggap ka ng bill para sa mga gamot, tumawag sa Medi-Cal Rx sa 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) at pindutin ang 7 o 711. O bumisita sa website ng Medi-Cal Rx sa <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Sabihin sa Anthem ang halagang sinisingil sa iyo, ang petsa ng serbisyo, at ang dahilan ng pagsingil. Tutulungan ka ng Anthem na malaman kung ang singil ay para sa sakop na serbisyo o hindi. Hindi mo kailangang bayaran ang mga provider para sa anumang halagang dapat bayaran ng Anthem para sa anumang sakop na serbisyo. Kung kukuha ka ng pangangalaga mula sa provider na wala sa network

at hindi ka nakakuha ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) mula sa Anthem, maaaring kailanganin mong bayaran ang pangangalagang nakuha mo.

Dapat kang makakuha ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) mula sa Anthem bago ka magpatingin sa provider na wala sa network maliban kapag:

- Kailangan mo ng mga serbisyong pang-emergency, kung saan i-dial ang 911 o pumunta sa pinakamalapit na ospital
- Kailangan mo ng mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya o mga serbisyong nauugnay sa pagsusuri para sa mga impeksyong naipapasa sa pakikipagtalik, kung saan puwede kang pumunta sa sinumang provider ng Medi-Cal nang walang paunang pag-apruba (paunang pahintulot)
- Kailangan mo ng mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip, kung saan maaari kang pumunta sa provider na nasa network o sa provider ng plano sa kalusugan ng pag-iisip ng county nang walang paunang pag-apruba (paunang pahintulot)



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

Kung kailangan mong kumuha ng medikal na kinakailangang pangangalaga mula sa provider na wala sa network dahil hindi ito available sa network ng Anthem, hindi mo kailangang magbayad basta't ang pangangalaga ay sakop na serbisyo ng Medi-Cal at nakakuha ka ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) mula sa Anthem para rito. Para matuto pa tungkol sa pangangalagang pang-emergency, agarang pangangalaga, at sensitibong pangangalaga, pumunta sa mga heading na iyon sa kabanatang ito.

Kung makakatanggap ka ng bill o hiniling sa iyong magbayad ng co-pay na sa palagay mo ay hindi mo kailangang bayaran, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Kung babayaran mo ang bill, maaari kang magsumite ng claim form sa Anthem. Kakailanganin mong sabihin sa Anthem sa sulat ang tungkol sa item o serbisyo na binayaran mo. Babasahin ng Anthem ang iyong claim at magpapasya kung maaari maibabalik sa iyo ang pera.

Para sa mga tanong tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Kung makakakuha ka ng mga serbisyo sa sistema ng Veterans Affairs o makakakuha ng hindi sakop o hindi awtorisadong mga serbisyo sa labas ng California, maaaring ikaw ang may responsibilidad na magbayad.

Hindi ka babayaran ng Anthem kung:

- Hindi sakop ng Medi-Cal ang mga serbisyo, gaya ng mga serbisyong pangkosmetiko
- Mayroon kang hindi natugunang hati sa gastos sa Medi-Cal
- Nagpunta ka sa isang doktor na hindi tumatanggap ng Medi-Cal at pumirma ka sa isang form na nagsasabing gusto mo pa ring matingnan at ikaw mismo ang magbabayad para sa mga serbisyo
- Hiniling mong mabayaran para sa mga co-pay sa Bahagi D ng Medicare para sa mga gamot na sakop ng iyong plano ng Bahagi D ng Medicare

Mga referral

Kung kailangan mo ng espesyalista para sa pangangalaga sa iyo, magbibigay ng referral ang iyong PCP o ibang espesyalista para rito. Ang isang espesyalista ay provider na nakatuon sa isang uri ng serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan. Makikipagtulungan sa iyo ang doktor na nagre-refer para pumili ng espesyalista. Para makatulong na matiyak na maaari kang pumunta sa espesyalista sa isang napapanahong paraan, nagtatakda ang DHCS ng mga time frame para sa mga



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

miyembro para makakuha ng mga appointment. Nakalista ang mga time frame na ito sa “Napapanahong pag-access sa pangangalaga” sa unang bahagi ng kabanatang ito. Matutulungan ka ng opisina ng iyong PCP na mag-set up ng appointment sa isang espesyalista.

Ang ibang serbisyo na maaaring mangailangan ng referral ay kinabibilangan ng mga procedure sa loob ng tanggapan, X-ray, at pagsusuri sa laboratoryo.

Maaari kang bigyan ng iyong PCP ng form na dadalhin mo sa espesyalista. Sasagutan ng espesyalista ang form at ipapadala ito pabalik sa iyong PCP. Gagamutin ka ng espesyalista hangga't sa tingin nila ay kailangan mo ng paggamot.

Kung mayroon kang problema sa kalusugan na nangangailangan ng espesyal na pangangalagang medikal sa loob ng mahabang panahon, maaaring kailangan mo ng patuloy na referral. Ang pagkakaroon ng standing referral ay nangangahulugang maaari kang magpatingin sa parehong espesyalista nang mahigit sa isang beses nang hindi kumukuha ng referral sa tuwing magpapatingin.

Kung nahihirapan kang makakuha ng standing referral o gusto ng kopya ng pataran sa referral ng Anthem, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Hindi mo kailangan ng referral para sa:

- Mga pagbisita sa PCP
- Mga pagbisita sa Obstetrics/Gynecology (OB/GYN)
- Mga pagbisita para sa agaran o pang-emergency na pangangalaga
- Mga sensitibong serbisyo para sa nasa hustong gulang, gaya ng pangangalaga para sa sekswal na pag-atake
- Mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya (para malaman pa, tumawag sa Opisina ng Impormasyon sa Pagpapalano ng Pamilya at Serbisyo sa Referral sa 1-800-942-1054)
- Pagsusuri at pagpapayo para sa HIV (12 taon o mas matanda)
- Mga serbisyo sa impeksyong naililipat sa pakikipagtalik (12 taon o mas matanda)
- Mga serbisyo ng chiropractor (maaaring kailanganin ng referral kapag ibinibigay ng mga FQHC, RHC, at IHCP na wala sa network)
- Inisyal na pag-assess sa kalusugan ng pag-iisip

Ang mga menor de edad ay maaari ring makakuha ng ilang partikular na serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip para sa outpatient, mga sensitibong serbisyo, at mga serbisyo sa sakit dahil sa paggamit ng droga o pag-inom ng alak nang walang pahintulot ng magulang o tagapag-alaga. Para alamin pa, basahin ang “Mga serbisyo na kailangan ng pahintulot ng menor de edad” sa huling bahagi ng kabanatang ito



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

at “Mga serbisyo sa paggamot sa sakit dahil sa paggamit ng droga o pag-inom ng alak” sa Kabanata 4 ng handbook na ito.

Mga referral ayon sa California Cancer Equity Act

Ang mabisang paggamot ng mga komplikadong kanser ay nakadepende sa maraming salik. Kasama sa mga ito ang pagtanggap ng tamang diagnosis at pagkuha ng paggamot sa tamang oras mula sa mga eksperto sa kanser. Kung na-diagnose ka na may komplikadong kanser, pinapayagan ka ng bagong California Cancer Care Equity Act na humingi ng referral mula sa iyong doktor para makakuha ng paggamot sa kanser mula sa isang nasa network na sentro para sa kanser na itinalaga ng National Cancer Institute (NCI), site na kabilang sa NCI Community Oncology Research Program (NCORP), o kwalipikadong academic center para sa kanser.

Kung ang Anthem ay walang center para sa kanser na itinalaga ng NCI na nasa network, papayagan ka ng Anthem na humingi ng referral para makatanggap ng paggamot sa kanser mula sa isa sa mga center wala sa network na ito sa California, kung ang center na wala sa network at ang Anthem ay magkakasundo sa pagbabayad, maliban kung pipili ka ng ibang provider ng paggamot sa kanser.

Kung na-diagnose kang may kanser, makipag-ugnayan sa Anthem para malaman kung kwalipikado ka para sa mga serbisyong mula sa isa sa mga center para sa kanser na ito.

Handa ka na bang tumigil sa paninigarilyo? Para malaman ang tungkol sa mga serbisyo sa Ingles, tumawag sa 1-800-300-8086. Para sa Espanyol, tumawag sa 1-800-600-8191.

Para alamin pa, pumunta sa www.kickitca.org.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

Paunang pag-apruba (paunang pahintulot)

Para sa ilang uri ng pangangalaga, kakailanganing humingi ng pahintulot ng iyong PCP o espesyalista sa Anthem bago mo makuha ang pangangalaga. Tinatawag itong paghingi ng paunang pag-apruba o paunang pahintulot. Nangangahulugan ito na dapat tiyakin ng Anthem na medikal na kinakailangan ang pangangalaga (kailangan).

Ang mga serbisyong medikal na kinakailangan ay makatuwiran at kinakailangan para protektahan ang iyong buhay, pinananatiling hindi ka magkakaroon ng malubhang sakit o kapansanan, o bawasan ang matinding pananakit mula sa na-diagnose na sakit, karamdaman, o pinsala. Para sa mga miyembrong wala pang edad na 21, kasama sa mga serbisyo ng Medi-Cal ang pangangalagang medikal na kinakailangan para maayos o makatulong na maibsan ang sakit o kondisyon ng katawan o pag-iisip.

Ang mga sumusunod na serbisyo ay **palaging** kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot), kahit na nakukuha mo ang mga ito mula sa isang provider na nasa network ng Anthem:

- Pagpapaospital, kung hindi isang emergency
- Mga serbisyo na wala sa pinaglilingkurang lugar ng Anthem, kung hindi pangangalagang pang-emergency o agarang pangangalaga
- Pang-outpatient na operasyon
- Pangmatagalang pangangalaga o mga serbisyo ng skilled nursing sa isang nursing facility (kasama ang mga Subacute Care Facility para sa nasa hustong gulang at bata na nakakontra sa Subacute Care Unit ng Departamento ng Mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan) o mga intermediate care facility (kasama ang Intermediate Care Facility for the Developmentally Disabled (ICF/DD), ICF/DD-Habilitative (ICF/DD-H), ICF/DD-Nursing (ICF/DD-N))
- Mga espesyal na paggamot, imaging, pagsusuri, at mga procedure
- Mga serbisyo ng medikal na transportasyon kapag hindi ito emergency

Hindi nangangailangan ang mga serbisyo ng pang-emergency na ambulansya ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot).

Ang Anthem ay may 5 araw ng negosyo mula nang matanggap ng Anthem ang impormasyong makatwirang kailangan para pagpasyahan (aprubahan o tanggihan) ang mga kahilingan sa paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Kapag gumawa ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) ang isang provider



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

at malalaman ng Anthem na ang sumusunod na karaniwang panahon ay maaaring seryosong ilagay sa panganib ang iyong buhay o kalusugan o kakayahang makamit, mapanatili, o mabawi ang maximum na paggana, gagawa ang Anthem ng desisyon sa paunang pag-apruba (paunang pahintulot) nang hindi lalampas sa 72 oras. Ibig sabihin nito, pagkatapos matanggap ang kahilingan para sa paunang pag-apruba (paunang pahintulot), mabilis kang bibigyan ng Anthem ng abiso dahil kailangan ito ng kondisyon mo sa kalusugan at hindi lalampas sa 72 oras o 5 araw pagkatapos ng kahilingan para sa mga serbisyo. Sinusuri ng mga klinikal o medikal na kawani tulad ng mga doktor, nurse, at pharmacist ang mga kahilingan sa paunang pag-apruba (paunang pahintulot).

Hindi iniimpluwensyahan ng Anthem ang desisyon ng mga tagasuri para tanggihan o aprubahan ang coverage o mga serbisyo sa anumang paraan. Kung hindi aaprubahan ng Anthem ang kahilingan, padadalhan ka ng Anthem ng sulat na Abiso ng Aksyon (NOA). Sasabihin sa iyo ng sulat na NOA kung paano maghain ng apela kung hindi ka sumasang-ayon sa desisyon.

Makikipag-ugnayan sa iyo ang Anthem kung kailangan ng Anthem ng higit pang impormasyon o mas maraming oras para suriin ang iyong kahilingan.

Hindi mo kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para sa pangangalagang pang-emergency, kahit na ito ay wala sa network ng Anthem o wala sa pinaglilingkurang lugar sa iyo. Kabilang dito ang labor at panganganak kung buntis ka. Hindi mo kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para sa ilang partikular na serbisyo sa sensitibong pangangalaga. Para matuto pa tungkol sa mga serbisyo sa sensitibong pangangalaga, basahin ang “Sensitibong pangangalaga” sa mas huling bahagi ng kabanatang ito.

Para sa mga tanong tungkol sa paunang pag-apruba (paunang pahintulot), tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Mga pangalawang opinyon

Mainam na humingi ka ng pangalawang opinyon tungkol sa pangangalagang kinakailangan mo ayon sa iyong provider, o tungkol sa iyong diagnosis o plano sa paggamot. Halimbawa, maaaring gusto mo ng pangalawang opinyon kung gusto mong matiyak na tama ang iyong diagnosis, hindi ka sigurado na kailangan mo ng iniresetang paggamot o operasyon, o sinubukan mong sundin ang isang plano sa



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

paggamot at hindi ito gumana. Magbabayad ang Anthem para sa pangalawang opinyon kung hihilingin mo ito o ng iyong provider na nasa network, at nakuha mo ang pangalawang opinyon mula sa isang provider na nasa network. Hindi mo kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) mula sa Anthem para kumuha ng pangalawang opinyon mula sa provider na nasa network. Kung gusto mong makakuha ng pangalawang opinyon, ire-refer ka namin sa isang kwalipikadong provider na nasa network na makakapagbigay nito sa iyo.

Para humingi ng pangalawang opinyon at humingi ng tulong sa pagpili ng provider, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Matutulungan ka rin ng iyong provider na nasa network na makakuha ng referral para sa pangalawang opinyon kung kailangan mo nito.

Kung walang provider na nasa network ng Anthem na makakapagbigay sa iyo ng pangalawang opinyon, babayaran ng Anthem ang pangalawang opinyon mula sa isang provider na wala sa network. Sasabihin sa iyo ng Anthem sa loob ng 5 araw ng negosyo kung inaprubahan ang provider na pipiliin mo para sa pangalawang opinyon. Kung mayroon kang hindi gumagaling, malubha, o malalang sakit, o may agaran at malalang panganib sa iyong kalusugan, kasama ang, ngunit hindi limitado sa, pagkawala ng buhay, binti o braso, o pangunahing bahagi ng katawan o paggana ng katawan, sasabihin sa iyo ng Anthem sa sulat sa loob ng 72 oras.

Kung tatanggihan ng Anthem ang iyong kahilingan para sa pangalawang opinyon, maaari kang maghain ng karaingan. Para malaman pa ang tungkol sa mga karaingan, basahin ang “Mga Reklamo” sa Kabanata 6 ng handbook na ito.

Sensitibong pangangalaga

Mga serbisyo na kailangan ang pahintulot para sa menor de edad

Kung wala ka pang 18 taong gulang, maaari kang makakuha ng ilang serbisyo nang walang pahintulot ng magulang o tagapangalaga. Tinatawag ang mga serbisyong ito na mga serbisyo na kailangan ang pahintulot para sa menor de edad.

Maaari mong makuha ang mga serbisyong ito nang wala ang pahintulot ng iyong magulang o tagapangalaga:

- Mga serbisyo para sa panggagahasa at iba pang sekswal na pag-atake
- Pagsusuri at pagpapayo sa pagbubuntis



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Mga serbisyo sa kontraseptibo tulad ng pagkontrol sa labis na panganganak (hindi kasama ang sterilization)
- Mga serbisyo sa pagpapalaglag

Kung ikaw ay 12 taong gulang at pataas, makukuha mo ang mga serbisyong ito nang walang pahintulot ng iyong magulang o tagapangalaga:

- Mga serbisyo sa outpatient para sa kalusugan ng pag-iisip at pagpapayo, o residensyal na mga serbisyo para sa kanlungan, batay sa iyong maturity at kakayahang lumahok sa sarili mong pangangalagang pangkalusugan
- Pagpapayo, pag-iwas, pagsusuri, paggamot para sa HIV/AIDS
- Pag-iwas, pagsusuri, at paggamot sa mga impeksyong naipapasa sa pakikipagtalik, kasama ang mga sakit na naipapasa sa pakikipagtalik tulad ng syphilis, gonorrhea, chlamydia, at herpes simplex
- Paggamot sa sakit sa paggamit ng mga kontroladong kemikal para sa pag-abuso sa droga at alak kabilang ang screening, pagtatasa, interbensyon, at mga serbisyo ng referral
 - Para matuto pa, basahin ang “Mga serbisyo sa paggamot sa sakit sa paggamit ng mga kontroladong kemikal” sa Kabanata 4 ng handbook na ito.

Para sa pagsusuri sa pagbubuntis, mga serbisyo sa pagkontrol ng pagbubuntis, o mga serbisyo para sa mga impeksyong naipapasa sa pakikipagtalik, hindi kailangang nasa network ng Anthem ang provider o klinika. Maaari kang pumili ng anumang provider ng Medi-Cal at magpunta sa kanila para sa mga serbisyong ito nang walang referral o paunang pag-apruba (paunang pagpapahintulot).

Maaaring hindi masakop ang mga serbisyo mula sa provider na wala sa network na hindi nauugnay sa sensitibong pangangalaga. Para maghanap ng provider ng Medi-Cal na wala sa Anthem Medi-Cal network, o para humingi ng tulong sa transportasyon para makapunta sa isang provider, tumawag sa **1-877-931-4755 (TTY 866-288-3133)**. Para sa higit pang impormasyon na may kaugnayan sa mga serbisyo sa pagkontrol sa pagbubuntis, basahin ang “Mga serbisyong pang-iwas sa sakit at pananatiling malusog at pamamahala ng hindi gumagaling na sakit” sa Kabanata 4 ng handbook na ito.

Para sa mga serbisyong kailangan ng pahintulot ng menor de edad na mga serbisyo para sa kalusugan ng pag-iisip ng outpatient, puwede kang pumunta sa nasa network o wala sa network na provider nang walang referral at nang walang paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Hindi ka kailangang i-refer ng iyong PCP at hindi mo kailangang kumuha ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) mula



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

sa Anthem para makakuha ng mga sakop na serbisyo na kailangan ng pahintulot ng menor de edad.

Hindi sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo na kailangan ang pahintulot ng menor de edad na mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na kailangan ng espesyalidad. Sakop ng plano para sa kalusugan ng pag-iisip ng county kung saan ka nakatira ang mga serbisyo na kailangan ng pahintulot ng menor de edad na mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na kailangan ng espesyalidad. Para sa mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na kailangan ng espesyalidad, tumawag sa iyong plano sa kalusugan ng pag-iisip ng county o sa iyong Anthem Behavioral Health Organization anumang oras, 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo. Para mahanap ang walang bayad na mga numero ng telepono ng lahat ng county sa online, pumunta sa: <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx>.

Maaaring makipag-usap nang pribado ang mga menor de edad sa isang kinatawan tungkol sa kanilang mga alalahanin sa kalusugan sa pamamagitan ng pagtawag sa 24/7 na Linya para sa Nurse (24/7 na NurseLine) sa **1-800-224-0336 (TTY 711)**.

Kung mapapahintulutan mo ang iyong sariling pangangalaga nang walang pahintulot ng magulang o tagapangalaga sa ilalim ng batas, hindi magbibigay ang Anthem ng impormasyon sa iyong mga serbisyo para sa sensitibong pangangalaga sa policyholder ng iyong Anthem plan o pangunahing subscriber o sa alinman sa mga naka-enroll sa Anthem nang wala ang iyong nakasulat na pahintulot. Maaari ka ring humiling na makakuha ng pribadong impormasyon tungkol sa iyong mga serbisyong medikal sa partikular na paraan o format, kung mayroon, at ipadala ito sa iyo sa ibang lokasyon. Para malaman pa ang tungkol sa kung paano humingi ng mga kumpidensyal pakikipag-ugnayan na nauugnay sa mga sensitibong serbisyo, basahin ang “Abiso sa mga gawi sa pagkapribado” sa Kabanata 7 ng handbook na ito.

Mga serbisyo sa sensitibong pangangalaga para sa nasa hustong gulang

Bilang isang nasa hustong gulang na 18 taon at pataas, hindi mo kailangang pumunta sa iyong PCP para sa sensitibo o pribadong pangangalaga. Maaari kang pumili ng alinmang doktor o klinika para sa mga ganitong uri ng pangangalaga:

- Pagpapalano ng pamilya at pagkontrol sa pagbubuntis kabilang ang sterilization para sa mga nasa hustong gulang na 21 taong gulang pataas



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

- Pagsusuri at pagpapayo sa pagbubuntis at iba pang serbisyong nauugnay sa pagbubuntis
- Pag-iwas at pagsusuri sa HIV/AIDS
- Pag-iwas, pagsusuri, at paggamot sa mga impeksyong naipapasa sa pakikipagtalik
- Pangangalagang nauugnay sa sekswal na pag-atake
- Mga pang-outpatient na serbisyong pagpapalaglag

Para sa sensitibong pangangalaga, hindi kailangang nasa network ng Anthem ang doktor o klinika. Maaari mong piliing pumunta sa alinmang provider ng Medi-Cal para sa mga serbisyong ito nang walang referral o paunang pag-apruba (paunang pahintulot) mula sa Anthem. Kung nakakuha ka ng pangangalagang hindi nakalista dito bilang sensitibong pangangalaga mula sa isang provider na wala sa network, maaaring kailanganin mong bayaran ito.

Kung kailangan mo ng tulong sa paghahanap ng doktor o klinika para sa mga serbisyong ito, o tulong sa pagkuha sa mga serbisyong ito (kasama ang transportasyon), tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. O tumawag sa 24/7 na Linya para sa Nurse (24/7 na NurseLine) sa **1-800-224-0336 (TTY 711)**.

Hindi magbibigay ang Anthem ang impormasyon sa iyong mga serbisyo para sa sensitibong pangangalaga sa iyong policyholder ng Anthem plan o pangunahing subscriber, o sa alinman sa mga naka-enroll sa Anthem, nang wala ang iyong nakasulat na pahintulot. Maaari kang makakuha ng pribadong impormasyon tungkol sa iyong mga serbisyong medikal sa partikular na paraan o format, kung available, at ipadala ito sa iyo sa ibang lokasyon. Para malaman pa ang tungkol sa kung paano humingi ng mga kumpidensyal na pakikipag-ugnayan na nauugnay sa mga sensitibong serbisyo, basahin ang “Abiso sa mga gawi sa pagkapribado” sa Kabanata 7 ng handbook na ito.

Salungat na paniniwala

May salungat na paniniwala ang ilang provider sa ilang sinasaklaw na serbisyo. May karapatan silang **hindi** ibigay ang ilang sakop na serbisyo kung hindi sila sumasang-ayon sa mga serbisyo batay sa paniniwala. Ang mga serbisyong ito ay maaari mo pa ring makuha mula sa ibang provider. Kung may moral na pagtutol ang iyong provider, maaari siyang makatulong sa iyo na humanap ng ibang provider para sa mga serbisyong kailangan. Matutulungan ka rin ng Anthem na humanap ng provider.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Hindi nagbibigay ang ilang ospital at provider ng isa o mahigit pa sa mga serbisyong ito kahit na sakop ang mga ito ng Medi-Cal:

- Pagpaplano ng pamilya
- Mga serbisyo sa pagkontrol sa pagbubuntis, kasama ang emergency na pagkontrol sa pagbubuntis
- Sterilization, kasama ang tubal ligation sa oras ng pagle-labor at panganganak
- Mga paggamot sa pagkabaog
- Pagpapalaglag

Para matiyak na pipili ka ng provider na makakapagbigay sa iyo ng pangangalagang kailangan mo at ng iyong pamilya, tawagan ang doktor, grupong medikal, independiyenteng practice association, o klinika na gusto mo. Itanong kung kaya at makapagbibigay ang provider ng mga serbisyong kailangan mo. O tumawag sa Anthem sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Ang mga serbisyong ito ay maaari mong makuha. Titiyakin ng Anthem na magagamit mo at ng iyong mga miyembro ng pamilya ang mga provider (mga doktor, ospital at mga klinika) na magbibigay sa iyo ng pangangalagang kailangan mo. Kung mayroon kang mga tanong o kailangan ng tulong sa paghahanap ng provider, tumawag sa Anthem sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Agarang pangangalaga

Ang agarang pangangalaga ay **hindi** para sa isang emergency o kondisyon na nakamamatay. Para ito sa mga serbisyong kailangan mo para maiwasan ang malubhang pinsala sa iyong kalusugan mula sa biglaang pagkakasakit, pinsala, o komplikasyon ng kondisyong mayroon ka na. Karamihan sa mga appointment sa agarang pangangalaga ay hindi nangangailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Kung humingi ka ng appointment sa agarang pangangalaga, makakakuha ka ng appointment sa loob ng 48 oras. Kung ang mga serbisyo ng agarang pangangalaga na kailangan mo ay nangangailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot), makakakuha ka ng appointment sa loob ng 96 na oras ng iyong kahilingan.

Para sa agarang pangangalaga, tumawag sa inyong PCP. Kung hindi mo makontak ang iyong PCP, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. O maaari kang tumawag sa **1-800-224-0336 (TTY 711)**, para malaman ang antas ng pangangalaga na pinakamabuti para sa iyo.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Kung kailangan mo ng agarang pangangalaga sa labas ng lugar ng serbisyo, pumunta sa pinakamalapit na pasilidad para sa agarang pangangalaga.

Ang mga nangangailangan ng agarang pangangalaga ay maaaring:

- Sipon
- Pamamaga ng lalamunan
- Lagnat
- Pananakit ng tainga
- Napilayang kalamnan (muscle)
- Mga serbisyo sa ina

Kapag ikaw ay nasa pinaglilingkurang lugar ng Anthem at kailangan ng agarang pangangalaga, dapat mong makuha ang mga serbisyo para sa agarang pangangalaga mula sa provider na nasa network. Hindi mo kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para sa agarang pangangalaga mula sa mga provider na nasa network sa loob ng pinaglilingkurang lugar ng Anthem.

Kung nasa labas ka ng pinaglilingkurang lugar ng Anthem, pero nasa loob ka ng Estados Unidos, hindi mo kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para makakuha ng agarang pangangalaga sa labas ng pinaglilingkurang lugar. Pumunta sa pinakamalapit na pasilidad para sa agarang pangangalaga.

Hindi sinasaklaw ng Medi-Cal ang mga serbisyo sa agarang pangangalaga sa labas ng Estados Unidos. Kung naglalakbay ka sa labas ng Estados Unidos at kailangan mo ng agarang pangangalaga, hindi namin sasaklawin ang iyong pangangalaga.

Kung kailangan mo ng aragang pangangalaga para sa kalusugan sa pag-iisip, tawagan ang plano sa kalusugan ng pag-iisip ng iyong county o Mga Serbisyo sa Miyembro sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Tumawag sa iyong plano sa kalusugan ng pag-iisip ng county o sa Organisasyon ng Kalusugan sa Pag-uugali ng Anthem anumang oras, 24 na oras sa isang araw, 7 araw sa isang linggo. Para mahanap ang walang bayad na mga numero ng telepono ng lahat ng county sa online, pumunta sa: <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx>.

Kung kukuha ka ng mga gamot bilang bahagi ng iyong sakop na pagpapatingin para sa agarang pangangalaga, sasakupin ng Anthem ang mga ito bilang bahagi ng iyong sakop na pagpapatingin. Kung ang iyong provider ng agarang pangangalaga ay magbibigay sa iyo ng reseta na kailangan mong dalhin sa parmasya, ang Medi-Cal Rx ang magpapasya kung sakop ito. Para malaman pa ang tungkol sa Medi-Cal Rx, basahin ang “Mga inireresetang gamot na sakop



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

ng Medi-Cal Rx” sa “Iba pang programa at serbisyo ng Medi-Cal” sa Kabanata 4 ng handbook na ito.

Pangangalagang pang-emergency

Para sa pangangalagang pang-emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na emergency room (ER). Para sa pangangalagang pang-emergency, **hindi** mo kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) mula sa Anthem.

Sa loob ng Estados Unidos, kasama ang alinmang Teritoryo ng Estados Unidos, may karapatan kang gamitin ang anumang ospital o iba pang setting para sa pangangalagang pang-emergency.

Kung nasa labas ng Estados Unidos ka, ang mga pangangalagang pang-emergency na nangangailangan ng pagpapaospital sa Canada at Mexico lang ang nasasaklaw. Ang mga pangangalagang pang-emergency at iba pang pangangalaga sa ibang bansa ay hindi saklaw.

Ang pangangalagang pang-emergency ay para sa mga medikal na kondisyon na nagbabanta sa buhay. Ang pangangalagang ito ay para sa isang karamdaman o pinsala kung saan makakaasa ang isang maingat (makatuwiran) na ordinaryong indibidwal (na hindi isang propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan) na may karaniwang kaalaman sa kalusugan at gamot, na maaaring mailagay sa matinding panganib ang kalusugan mo (o ang kalusugan ng iyong hindi pa naisisilang na sanggol) kung hindi ka kaagad makakakuha ng pangangalaga. Kasama rito ang panganib ng malubhang pinsala sa iyong mga paggana ng katawan, organ ng katawan o bahagi ng katawan. Maaaring kabilang dito ang, ngunit hindi ito limitado sa:

- Aktibong pagle-labor
- Nabaling buto
- Matinding pananakit
- Pananakit ng dibdib
- Kahirapan sa paghinga
- Matinding pagkapaso
- Pagka-overdose sa gamot
- Pagkahimatay



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Matinding pagdurugo
- Pang-emergency na psychiatric na kondisyon, gaya ng malalang depresyon o mga iniisip na pagpapakamatay

Huwag pumunta sa ER para sa karaniwang pangangalaga o pangangalagang hindi kaagad kailangan. Dapat kayong kumuha ng karaniwang pangangalaga mula sa inyong PCP, na siyang pinakamahasag na nakakakilala sa inyo. Hindi mo kailangang tanungin ang iyong PCP o Anthem bago ka pumunta sa ER. Gayunpaman, kung hindi ka sigurado kung ang iyong medikal na kondisyon ay isang emergency, tumawag sa iyong PCP. Maaari mo ring tawagan ang 24/7 na Linya para sa Nurse (24/7 na NurseLine) sa **1-800-224-0336 (TTY 711)**.

Kung kailangan mo ng pangangalagang pang-emergency na wala sa pinaglilingkurang lugar ng Anthem, pumunta sa pinakamalapit na ER, kahit na wala ito sa network ng Anthem. Kung pupunta ka sa isang ER, hilingin sa kanila na tumawag sa Anthem. Ikaw o ang ospital na nag-admit sa iyo ay dapat tumawag sa Anthem sa loob ng 24 na oras pagkatapos mong makakuha ng pangangalagang pang-emergency. Kung magbibiyahe ka sa labas ng Estados Unidos, maliban sa Canada o Mexico at kailangan mo ng pangangalagang pang-emergency, **hindi** sasakupin ng Anthem ang pangangalaga sa iyo.

Kung kailangan mo ng transportasyong pang-emergency, tumawag sa **911**.

Kung kailangan mo ng pangangalaga sa isang ospital na wala sa network pagkatapos ng iyong emergency (pangangalaga pagkatapos maging stable), tatawagan ng ospital ang Anthem.

Kung ikaw o isang taong kilala mo ay nasa krisis, mangyaring makipag-ugnayan sa 988 Suicide and Crisis Lifeline: **Tumawag o mag-text sa 988 o makipag-chat sa online sa 988lifeline.org/chat**. Ang 988 Suicide and Crisis Lifeline ay nagbibigay ng libre at kumpidensyal na suporta para sa sinumang nasa krisis. Kasama rito ang mga taong may emosyonal na mga pinagdadaanan at ang mga nangangailangan ng suporta para sa krisis sa pagpapakamatay, kalusugan ng pag-iisip, at/o pang-aabuso sa droga o alak.

Tandaan: Huwag tumawag sa **911** maliban kung makatwiran mong pinaniniwalaan na mayroon kang medikal na emergency. Kumuha lang ng pangangalagang pang-emergency kung sa isang emergency, hindi para sa karaniwang pangangalaga o hindi malubhang sakit tulad ng sipon o masakit na lalamunan. Kung isa itong emergency, tumawag sa **911** o pumunta sa pinakamalapit na ER.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

Binibigyan ka ng 24/7 na Linya para sa Nurse (24/7 na NurseLine) ng libreng medikal na impormasyon at payo 24 na oras sa isang araw, araw-araw sa buong taon. Tumawag sa 1-800-224-0336 (TTY 711).

24/7 na linya para sa nurse (24/7 NurseLine)

Mabibigyan ka ng 24/7 na Linya para sa Nurse (24/7 na NurseLine) ng Anthem ng libreng medikal na impormasyon at payo nang 24 na oras sa isang araw, araw-araw sa buong taon. Tumawag sa **1-800-224-0336 (TTY 711)** para:

- Makipag-usap sa nurse na sasagot ng mga medikal na tanong, magbibigay ng payo sa pangangalaga, at tutulungan kang magpasya kung dapat kang pumunta sa provider sa lalong madaling panahon
- Makakuha ng tulong sa mga medikal na kondisyon tulad ng diabetes at hika, kabilang ang payo tungkol sa anong uri ng provider ang maaaring naaangkop para sa iyong kondisyon

Hindi makakatulong ang 24/7 na Linya para sa Nurse (24/7 na NurseLine) sa mga appointment sa klinika o pag-refill ng gamot. Tawagan ang tanggapan ng iyong provider kung kailangan mo ng tulong sa mga ito.

Mga paunang direktiba sa pangangalagang pangkalusugan

Ang paunang direktiba sa pangangalagang pangkalusugan, o paunang direktiba, ay isang legal form. Maaari mong ilista sa form ang pangangalagang pangkalusugan na gusto mo kung sakaling hindi ka makapagsalita o makapagpasiya sa ibang pagkakataon. Maaari mo ring ilista ang pangangalagang pangkalusugan na **hindi** mo gusto. Maaari kang pumili ng isang tao, gaya ng iyong asawa, na siyang magpapasiya para sa iyong pangangalagang pangkalusugan kung hindi mo ito magagawa.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Makakakuha ka ng form ng paunang direktiba sa mga botika, ospital, opisina ng abogado, at opisina ng doktor. Maaaring kailanganin mong magbayad para sa form. Makakahanap at makakapag-download ka rin ng libreng form online. Maaari mong hilingin sa iyong pamilya, PCP o isang tao na pinagkakatiwalaan mo na tulungan kang punan ang form.

May karapatan kang ipalagay ang iyong paunang direktiba sa iyong mga medikal na rekord. May karapatan kang baguhin o kanselahin ang iyong paunang direktiba anumang oras.

May karapatan kang malaman ang tungkol sa mga pagbabago sa mga batas ukol sa paunang direktiba. Sasabihin sa iyo ng Anthem ang tungkol sa mga pagbabago sa batas ng estado nang hindi lalampas sa 90 araw pagkatapos ng pagbabago.

Para alamin pa, maaari kang tumawag sa Anthem sa **1-800-407-4627**.

Pag-donate ng organ at tisyu

Makakatulong ka sa pagsagip ng mga buhay sa pamamagitan ng pagiging isang donor ng organ o tisyu. Kung nasa pagitan ka ng 15 at 18 taong gulang, maaari kang maging isang donor nang may nakasulat na pahintulot ng iyong magulang o tagapangalaga. Maaari kang magbago ng isip tungkol sa pagiging isang donor ng organ sa anumang oras. Kung nais ninyong malaman ang higit pa tungkol sa donasyon ng organ o tissue, makipag-usap sa inyong PCP. Maaari ka ring bumisita sa website ng Departamento ng Mga Serbisyong Pangkalusugan at Pantao ng Estados Unidos sa www.organdonor.gov.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

4. Mga Benepisyo at serbisyo

Anong mga benepisyo at serbisyo ang sakop ng iyong planong pangkalusugan

Ipinapaliwanag ng kabanatang ito ang mga benepisyo at serbisyong sakop ng Anthem. Libre ang iyong mga sakop na serbisyo basta't medikal na kinakailangan at ibinigay ang mga ito ng provider na nasa network ng Anthem. Dapat kang humiling sa Anthem ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) kung ang pangangalaga ay wala sa network maliban sa ilang sensitibong serbisyo at pangangalagang pang-emergency. Maaaring sakupin ng iyong planong pangkalusugan ang mga serbisyong medikal na kinakailangan mula sa provider na wala sa network, ngunit dapat kang humingi sa Anthem ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para rito.

Ang mga serbisyong medikal na kinakailangan ay makatuwiran at kinakailangan para protektahan ang iyong buhay, pinananatiling hindi ka magkakaroon ng malubhang sakit o kapansanan, o bawasan ang matinding pananakit mula sa na-diagnose na sakit, karamdaman, o pinsala. Para sa mga miyembro na wala pang 21 taong gulang, ang mga serbisyo ng Medi-Cal ay kinabibilangan ng mga pangangalagang medikal na kinakailangan para ayusin o pagaanin ang pisikal o mental na sakit o kondisyon. Para sa higit pa tungkol sa iyong mga sakop na serbisyo, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Makakukuha ng karagdagang benepisyo at serbisyo ang mga miyembro na wala pang 21 taong gulang. Para alamin pa, basahin ang Kabanata 5, "Well care ng bata at kabataan" sa handbook na ito.

Nakalista sa ibaba ang ilang pangunahing benepisyo at serbisyo sa kalusugan na ibinibigay ng Anthem. Kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) ng mga benepisyong may star (*).



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

- Acupuncture*
- Mga matinding (panandaliang paggamot) therapy at serbisyo para sa pangangalaga sa tahanan
- Mga pagbabakuna (shot) para sa nasa hustong gulang
- Pagsusuri at mga iniksyon para sa allergy
- Mga serbisyo ng ambulansya para sa emergency
- Mga serbisyo ng anesthesiologist
- Pag-iwas sa hika
- Audiology*
- Mga paggamot sa kalusugan ng pag-uugali*
- Pagsusuri ng biomarker*
- Rehabilitasyon ng puso
- Mga chiropractic na serbisyo*
- Chemotherapy at Radiation therapy
- Mga pagtatasa sa kalusugan ng pag-iisip
- Mga serbisyo ng nagtatrabaho para sa kalusugan ng komunidad
- Mga serbisyo sa ngipin - limitado (ginagawa ng medikal na propesyonal/provider ng pangunahing pangangalaga (PCP) sa isang pangmedikal na opisina)
- Mga serbisyo ng dialysis/hemodialysis
- Mga serbisyo ng doula
- Matibay na kagamitang medikal (DME)*
- Mga serbisyo sa dyadic na pangangalaga
- Mga pagpunta sa emergency room
- Enteral at parenteral na nutrisyon*
- Mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya (maaari kang pumunta sa isang hindi kalahok na provider)
- Mga serbisyo at aparato sa pamumuhay*
- Mga hearing aid
- Pangangalagang pangkalusugan sa tahanan*
- Pangangalaga sa hospisyo*
- Medikal at pang-operasyong pangangalaga sa inpatient*
- Mga serbisyo sa pasilidad ng intermediate na pangangalaga
- Mga serbisyo ng laboratory at radiology*
- Mga pangmatagalang therapy at serbisyong pangkalusugan sa tahanan*
- Pangangalaga sa nagsilang na ina at bagong silang na sanggol
- Mga pag-transplant ng pangunahing organ*
- Occupational na therapy*
- Orthotics/prostheses*
- Mga supply para sa ostomy at urology
- Mga serbisyong outpatient para sa ospital
- Mga serbisyong outpatient para sa kalusugan ng pag-iisip
- Pag-oopera ng outpatient*
- Palliative na pangangalaga*
- Mga pagbisita sa PCP
- Mga serbisyo sa sanggol at bata
- Mga Serbisyo na Pang-iwas sa Ssakit (pagtigil sa paninigarilyo, Programa ng Pag-iwas sa Diabetes [DPP])



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

4 | Mga benepisyo at serbisyo

- Physical therapy*
- Mga serbisyong podiatry (mga serbisyo sa paa)*
- Rehabilitasyon ng baga
- Rapid Whole Genome Sequencing
- Mga serbisyo at aparato sa rehabilitasyon*
- Mga serbisyo ng skilled nursing, kasama ang mga subacute na serbisyo
- Pagpapatingin sa espesyalista
- Therapy sa pagsasalita*
- Mga serbisyo sa operasyon
- Telemedicine/Telehealth
- Mga serbisyo para sa transgender*
- Agarang pangangalaga
- Mga serbisyo sa paningin*
- Mga serbisyo sa kalusugan ng kababaihan

Ang mga kahulugan at paglalarawan ng mga sakop na serbisyo ay nasa Kabanata 8, “Mahahalagang numero at salitang kailangang malaman” sa handbook na ito.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Ang mga serbisyong medikal na kinakailangan ay makatuwiran at kinakailangan para protektahan ang iyong buhay, pinananatiling hindi ka magkakaroon ng malubhang sakit o kapansanan, o bawasan ang matinding pananakit mula sa na-diagnose na sakit, karamdaman, o pinsala.

Kabilang sa mga medikal na kinakailangang serbisyo ang mga serbisyong kinakailangan para sa paglaki at pag-unlad na naaangkop sa edad, o para makamit, mapanatili, o maibalik ang kakayahang gumana ng katawan.

Para sa mga miyembrong wala pa sa edad na 21, ang serbisyo ay medikal na kinakailangan kung kailangan ito para iwasto o ayusin ang mga depekto at sakit o kondisyon ng katawan o pag-iisip sa ilalim ng benepisyo ng Medi-Cal for Kids and Teens (kilala rin bilang Maaga at Pana-panahong Screening, Diyagnosis at Paggamot (EPSDT)). Kabilang dito ang pangangalagang kinakailangan para ayusin to tulungang gawing mas maginhawa ang sakit o kondisyon ng katawan o pag-iisip, o panatilihin ang kondisyon ng miyembro para hindi ito lumala.

Hindi kasama sa mga medikal na kinakailangang serbisyo ang:

- Mga paggamot na hindi pa nasusubukan o sinusubukan pa lang
- Mga serbisyo o gamit na hindi karaniwang tinatanggap bilang mabisa
- Mga serbisyong hindi kasama sa normal na haba at tagal ng paggamot o mga serbisyong walang klinikal na alituntunin
- Mga serbisyo para sa kaginhawaan ng tagapangalaga o provider

Nakikipagtulungan ang Anthem sa ibang programa para tiyaking makukuha mo ang lahat ng medikal na kinakailangang serbisyo, kahit na ang mga serbisyong iyon ay sakop ng ibang programa at hindi ng Anthem.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Kasama sa mga medikal na kinakailangang serbisyo ang mga saklaw na serbisyo na makatarungan at kailangan sa:

- Protektahan ang buhay;
- Iwasan ang malubhang sakit o kapansanan;
- Pagbawas ng matinding pananakit;
- Pagtamo ng paglaki at pag-unlad na naaayon sa edad, o
- Pagkamit, pagpapanatili, at pagpapanumbalik ng kapasidad sa paggana.

Para sa mga miyembrong mas bata sa 21 taong gulang, kasama sa mga serbisyong medikal na kinakailangan ang lahat ng sakop na serbisyong nakalista sa itaas kasama ng anumang ibang kinakailangang pangangalagang pangkalusugan, screening, mga pagbabakuna, mga serbisyong pang-diagnostic, paggamot, at ibang hakbang para iwasto o ayusin ang mga depekto at sakit o kondisyon ng katawan o pag-iisip na kinakailangan ng benepisyo sa Medi-Cal for Kids and Teens.

Ang benepisyong ito ay kilala bilang benepisyo ng Maaga at Pana-panahong Screening, Diyagnostiko at Paggamot (EPSDT) sa ilalim ng pederal na batas.

Ang Medi-Cal for Kids and Teens ay nagbibigay ng mga serbisyo sa pag-iwas sa sakit, diyagnostiko, at paggamot para sa mga sanggol, bata, at nagbibinata at nagdadalaga na wala pang 21 taong gulang na mababa ang kita. Sinasakop ng Medi-Cal para sa Mga Bata at Kabataan ang mas maraming serbisyo kaysa sa benepisyo para sa mga nasa hustong gulang. Idinisenyo ito para matiyak na makakakuha ang mga bata ng maagang pag-detect at pangangalaga para maiwasan o masuri at magamot ang mga problema sa kalusugan. Ang layunin ng Medi-Cal for Kids and Teens ay tiyaking nakukuha ng bawat bata ang pangangalagang pangkalusugan na kailangan nila kapag kailangan nila ito – ang tamang pangangalaga para sa tamang bata sa tamang oras sa tamang setting.

Makikipagtulungan ang Anthem sa iba pang programa para matiyak na makukuha mo ang lahat ng serbisyong medikal na kinakailangan, kahit na sinasakop ang mga serbisyong ito ng ibang programa at hindi ng Anthem. Basahin ang “Iba pang programa at serbisyo ng Medi-Cal” sa huling bahagi ng kabanatang ito.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga benepisyo sa Medi-Cal na sakop ng Anthem

Mga pang-outpatient na serbisyo (ambulatory)

Mga pagbabakuna (mga iniksyon) para sa nasa hustong gulang

Maaari kang makakuha ng mga pagbabakuna (mga iniksyon) para sa nasa hustong gulang mula sa isang provider na nasa network nang walang paunang pag-apruba (paunang pahintulot) kapag ang mga ito ay mga serbisyo para sa pag-iwas sa sakit. Sakop ng Anthem ang mga pagbabakuna (mga iniksyon) na inirerekomenda ng Komite sa Pagpapayo sa Mga Kasanayan sa Pagbabakuna (ACIP) ng Centers for Disease Control and Prevention (CDC) bilang mga serbisyo para sa pag-iwas sa sakit, kasama ang mga pagbabakuna (mga iniksyon) na kailangan mo kapag nagbibiyahe ka.

Makakukuha ka rin ng ilang serbisyo sa pagbabakuna (mga iniksyon) para sa nasa hustong gulang mula sa parmasya sa pamamagitan ng Medi-Cal Rx. Para malaman pa ang tungkol sa Medi-Cal Rx, basahin ang “Iba pang programa at serbisyo ng Medi-Cal” sa huling bahagi ng kabanatang ito.

Pangangalaga para sa alerhiya

Sakop ng Anthem ang pagsusuri at paggamot sa alerhiya, kasama ang pagsasanay sa resistensya (desensitization) para makayanan ang alerhiya, pagbawas sa pagiging sensitibo sa nagdudulot ng alerhiya (hyposensitization), o paggamot gamit ang resistensya (immunotherapy).

Mga serbisyo ng anesthesiologist

Sakop ng Anthem ang mga serbisyo ng anesthesia na medikal na kinakailangan kapag nakakakuha ka ng pangangalaga para sa outpatient. Maaaring kasama rito ang anesthesia para sa mga procedure sa ngipin kapag ibinibigay ng isang anesthesiologist na maaaring mangailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot).



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga serbisyo ng chiropractor

Sakop ng Anthem ang mga serbisyo ng chiropractor, na limitado sa paggamot ng gulugod sa pamamagitan ng manu-manong pagmamaniipula. Ang chiropractic na mga serbisyo ay limitado sa hanggang 2 serbisyo kada buwan, o kombinasyon ng 2 serbisyo kada buwan mula sa mga sumusunod na serbisyo: acupuncture, audiology, occupational therapy, at speech therapy. Ang mga limitasyon ay hindi naaangkop sa mga batang wala pang edad na 21. Maaaring paunang aprubahan ng Anthem ang ibang mga serbisyo kung medikal na kinakailangan.

Kwalipikado ang mga miyembrong ito para sa mga chiropractic na serbisyo:

- Mga batang wala pang edad 21
- Mga buntis sa huling bahagi ng buwan, kabilang ang 60 araw pagkatapos matapos ang pagbubuntis
- Mga naninirahan sa pasilidad ng may kasanayang pagkalinga, pasilidad sa namamagitan pangangalaga, o pasilidad ng subacute na pangangalaga
- Lahat ng miyembro kapag ang mga serbisyo ay ibinibigay sa mga departamento para sa outpatient ng ospital ng county, mga klinika para sa outpatient, Pederal na Kwalipikadong Sentrong Pangkalusugan (FQHC), o Panlalawigang Klinika para sa Kalusugan (RHC) na nasa network ng Anthem. Hindi nagbibigay ng mga chiropractic na serbisyo para sa outpatient ang lahat ng FQHC, RHC, o ospital ng county.

Mga pagtatasa sa kalusugan ng pag-iisip

Sinasakop ng Anthem ang taunang pagtatasa sa kalusugan ng pag-iisip para sa mga miyembrong 65 taong gulang at pataas na hindi kwalipikado para sa isang katulad na pag-assess bilang bahagi ng taunang wellness visit sa ilalim ng programa ng Medicare. Tinitingnan sa pagtatasa ng kalusugan ng pag-iisip ang mga senyales ng Alzheimer's disease o dementia.

Mga serbisyo ng health worker sa komunidad

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo ng health worker sa komunidad (CHW) para sa mga indibiduwal kapag inirekomenda ng doktor o ibang lisensyadong practitioner para maiwasan ang sakit, kapansanan, at iba pang kondisyon ng kalusugan o ang paglala nito; mapahaba ang buhay; at maitaguyod ang kalusugan at kahusayan ng katawan at pag-iisip. Ang mga serbisyo ng CHW ay walang mga limitasyon sa lokasyon ng serbisyo at ang mga miyembro ay maaaring



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

makatanggap ng mga serbisyo sa mga setting, na tulad ng emergency department. Maaaring kasama sa mga serbisyo ang:

- Edukasyon sa kalusugan at suporta o pagtataguyod sa indibiduwal, kasama ang pagkontrol at pag-iwas sa mga hindi gumagaling o nakakahawang sakit; mga kondisyon sa kalusugan ng pag-uugali, bago at pagkatapos manganak, at ng bibig; at pag-iwas sa pinsala
- Pagtataguyod ng at pagpapayo sa kalusugan, kasama ang pagtatakda ng layunin at paggawa ng mga plano ng pagkilos para tugunan ang pag-iwas sa at pamamahala ng sakit
- Pag-navigate sa kalusugan, kasama ang pagbibigay ng impormasyon, pagsasanay, at suporta para makatulong na makakuha ng pangangalangang pangkalusugan at mga mapagkukunan sa komunidad
- Mga serbisyo sa screening at pag-assess na tumutulong sa pag-uugnay ng miyembro sa mga serbisyo para mapabuti ang kanilang kalusugan.

Ang mga serbisyo sa pag-iwas sa karahasan ng CHW ay available sa mga miyembro na nakakatugon sa alinman sa mga sumusunod na pangyayari gaya ng tinutukoy ng isang lisensyadong practitioner:

- Ang miyembro ay marahas na nasugatan bilang resulta ng karahasan sa komunidad.
- Ang miyembro ay nasa malaking panganib na makaranas ng marahas na pinsala bilang resulta ng karahasan sa komunidad.
- Ang miyembro ay nakaranas ng patuloy na pagkakalantad sa karahasan sa komunidad.

Ang mga serbisyo ng CHW sa pagpigil sa karahasan ay partikular sa karahasan sa komunidad (halimbawa: karahasan ng gang). Ang mga serbisyo ng CHW ay maaaring ibigay sa mga miyembro para sa interpersonal/karahasan sa tahanan sa pamamagitan ng iba pang mga paraan na may pagsasanay/karanasan na partikular sa mga pangangailangang iyon.

Mga serbisyo para sa dialysis at hemodialysis

Sinasakop ng Anthem ang mga paggamot na dialysis. Sinasakop din ng Anthem ang mga serbisyo para sa hemodialysis (patuloy na dialysis) kung magsusumite ang iyong doktor ng kahilingan at inaprubahan ito ng Anthem.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Hindi kasama sa coverage ng Medi-Cal coverage ang:

- Kagamitan, mga supply, at tampok para sa ginhawa, kaginhawaan, o luho
- Mga hindi medikal na item, tulad ng mga generator o accessory para gawing portable para sa pagbiyahe ang kagamitan para sa pag-dialysis sa bahay

Mga serbisyo ng doula

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo ng doula na ibinibigay ng mga doula provider na nasa network sa pagbubuntis ng miyembro; sa oras ng pagle-labor at panganganak, kasama ang pagsilang ng patay na sanggol, nakunan at aborsyon; at sa loob ng isang taon pagkatapos ng pagbubuntis ng miyembro. Hindi sinasakop ng Medi-Cal ang lahat ng serbisyo ng doula.

Ang mga doula na provider ay mga nagtatrabaho para sa panganganak na nagbibigay ng edukasyong pangkalusugan, adbokasiya, at pisikal, emosyonal, at hindi medikal na suporta para sa mga buntis at nanganak na mga tao bago, sa panahon ng at pagkatapos ng panganganak, kasama ang suporta sa oras ng, pagsilang ng patay na sanggol, at aborsyon.

Bilang benepisyo na pang-iwas sa sakit, ang mga serbisyo ng doula ay nangangailangan ng nakasulat na rekomendasyon mula sa isang doktor o iba pang lisensyadong practitioner ng healing arts na saklaw ng kanilang kasanayan. Nagbigay ang DHCS ng patuloy na rekomendasyon para sa mga serbisyo ng doula na nakakatugon sa mga kinakailangan para sa inisyal na rekomendasyon. Kasama sa inisyal na rekomendasyon para sa mga serbisyo ng doula ang mga sumusunod na pahintulot:

- Isang inisyal na pagbisita
- Hanggang 8 karagdagang pagbisita na maaaring pinaghalong mga pagbisita bago at pagkatapos manganak
- Suporta sa pagle-labor at panganganak (kasama ang pagle-labor at panganganak na nagreresulta sa pagsilang ng patay na sanggol), aborsyon o nakunan
- Hanggang 2 pinalawig na 3 oras na pagbisita sa pagkatapos ng panganganak pagkatapos ng pagbubuntis

Ang mga miyembro ay maaaring makatanggap ng hanggang siyam na karagdagang pagbisita sa pagkatapos ng panganganak nang may karagdagang nakasulat na rekomendasyon mula sa doktor o iba pang lisensyadong practitioner.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Dapat makipag-coordinate ang Anthem para sa wala sa network na pag-access sa mga serbisyo ng doula para sa mga miyembro kung hindi available ang doula provider na nasa network.

Dyadic na mga serbisyo

Sinasakop ng Anthem ang dyadic na mga serbisyong pangangalaga para sa paggamot ng kalusugan ng pag-uugali ng sanggol at ina na medikal na kinakailangan (DBH) para sa mga miyembro at kanilang mga tagapag-alaga. Ang dyad ay isang bata at kanyang mga magulang o tagapag-alaga. Ang dyadic na pangangalaga ay nagseserbisyo sa mga magulang o tagapag-alaga at ang bata nang magkasama. Tina-target nito ang kapakanan ng pamilya para suportahan ang malusog na paglaki ng bata at kalusugan ng pag-iisip ng bata.

Kasama sa dyadic na mga serbisyong pangangalaga ang:

- Mga well visit ng bata para sa DBH
- Dyadic na komprehensibong mga serbisyo ng Mga Suporta sa Komunidad
- Dyadic na mga serbisyo para magbigay ng impormasyon at suporta para makayanan ang sakit sa pag-iisip
- Dyadic na mga serbisyo para sa magulang o tagapag-alaga
- Dyadic na pagsasanay sa pagpapamilya, at
- Pagpapayo para sa paglaki ng bata, at mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip ng ina

Operasyon para sa outpatient

Sinasakop ng Anthem ang mga procedure sa pagpapaopera ng outpatient. Para sa ilang mga pamamaraan, kakailanganin mong kumuha ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) bago makuha ang mga serbisyong iyon. Itinuturing na elective ang mga procedure sa pag-diagnose at ilang medikal na procedure sa outpatient o sa ngipin. Dapat kang makakuha ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot).

Mga serbisyo ng doktor

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo ng doktor na medikal na kinakailangan.

Mga serbisyo sa pangangalaga ng paa (paa)

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo sa pangangalaga ng paa na medikal na kinakailangan para sa pag-diagnose at para sa medikal, pang-operasyon, mekanikal, pangmanipula, at elektrikal na paggamot ng paa ng tao. Kabilang dito



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

ang paggamot para sa bukung-bukong at para sa mga tendon na konektado sa paa. Kasama rin dito ang hindi surgical na paggamot ng mga kalamnan at tendon ng binti na kumokontrol sa mga paggana ng paa.

Mga therapy sa paggamot

Sinasakop ng Anthem ang iba't ibang panggamot na therapy, kasama ang:

- Chemotherapy
- Radiation therapy

Pangangalaga sa nagsilang na ina at bagong silang na sanggol

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo ng pangangalaga ito sa ina at bagong silang na sanggol:

- Mga serbisyo ng sentro sa panganganak
- Mga pump at supply para sa suso
- Edukasyon at tulong sa pagpapasuso
- Pagsasaayos ng pangangalaga
- Sertipikadong Nurse na Komadrona (CNM)
- Pagpapapayo
- Pangangalaga sa panahon at pagkatapos ng panganganak
- Diagnosis ng mga henetikong sakit ng sanggol at pagpapayo
- Mga serbisyo ng doula
- Lisensyadong Komadrona (LM)
- Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip para sa mga ina
- Pangangalaga ng bagong silang na sanggol
- Edukasyong pangnutrisyon
- Edukasyong pangkalusugan na may kaugnayan sa pagbubuntis
- Pangangalaga bago manganak
- Mga pagtatasa at referral sa kalusugang panlipunan at pag-iisip
- Mga suplemento ng bitamina at mineral

Mga serbisyo ng Telehealth

Ang telehealth ay isang paraan ng pagkuha ng mga serbisyo nang hindi kinakailangang nasa parehong pisikal na lokasyon ng iyong provider. Maaaring kasama sa telehealth ang live na pakikipag-usap kasama ang iyong provider sa pamamagitan ng telepono, video, o iba pang paraan. O maaaring kasama sa telehealth ang pagbabahagi ng impormasyon sa iyong provider nang hindi



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

nag-uusap nang live. Makakakuha ka ng maraming serbisyo sa pamamagitan ng telehealth.

Maaaring hindi available ang telehealth para sa lahat ng saklaw na serbisyo. Maaari kang makipag-ugnayan sa iyong provider para malaman kung aling mga serbisyo ang makukuha mo sa pamamagitan ng telehealth. Mahalagang sumasang-ayon ka at ang iyong provider na ang paggamit ng telehealth para sa isang serbisyo ay angkop para sa iyo. May karapatan ka sa mga personal na serbisyo. Hindi mo kinakailangang gumamit ng telehealth kahit na sumang-ayon ang iyong provider na ito ay angkop para sa iyo.

Mga serbisyo para sa kalusugan ng pag-iisip

Mga outpatient na serbisyo para sa kalusugan ng pag-iisip

Sinasakop ng Anthem ang mga inisyal na pagtatasa ng kalusugan ng pag-iisip nang hindi nangangailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot). Puwede kang makakuha ng pagtatasa sa kalusugan ng pag-iisip anumang oras mula sa lisensyadong provider sa kalusugan ng isip na nasa network ng Anthem nang walang referral.

Maaaring gumawa ng referral ang iyong PCP o provider ng kalusugan ng pag-iisip para sa marami pang screening ng kalusugan ng pag-iisip sa isang espesyalista na nasa network ng Anthem para mapagpasyahan ang antas ng pangangalaga na kailangan mo. Kung malalaman sa iyong mga resulta ng screening ng kalusugan ng pag-iisip na ikaw ay nasa mild o katamtamang pagkabalisa o may kapansanan sa paggana ng pag-iisip, emosyonal, o pag-uugali, maaaring magbigay ang Anthem ng mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip para sa iyo. Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo para sa kalusugan ng pag-iisip tulad ng:

- Indibidwal at panggrupong pagsusuri at paggamot sa kalusugan ng pag-iisip (psychotherapy)
- Pagsusuring psychological kapag klinikal na ipinahiwatig para masuri ang isang kondisyon sa kalusugan ng pag-iisip
- Pag-unlad ng mga cognitive na kasanayan para mapabuti ang atensyon, memorya, at paglutas ng problema
- Mga serbisyo para sa outpatient para sa mga layunin ng pagsubaybay sa therapy sa pamamagitan ng gamot
- Mga pang-outpatient na serbisyo sa laboratoryo



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Mga gamot sa outpatient na hindi pa sakop sa ilalim ng Listahan ng Mga Gamot sa Kontrata (<https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>), mga supply at supplement ng Medi-Cal Rx
- Psychiatric na konsultasyon
- Pampamilyang therapy na kinabibilangan ng hindi bababa sa 2 miyembro ng pamilya. Kasama sa mga halimbawa ng pampamilyang therapy, ngunit hindi limitado sa:
 - Psychotherapy ng bata at magulang (edad 0 hanggang 5 taon)
 - Interaktibong therapy para sa magulang at bata (edad 2 hanggang 12 taon)
 - Therapy sa pag-iisip at pag-uugali para sa magkasintahan (mga nasa hustong gulang)

Para sa tulong sa paghahanap ng higit pang impormasyon sa mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na ibinibigay ng Anthem, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Kung hindi available ang paggamot na kailangan mo para sa sakit sa kalusugan ng pag-iisip na nasa network ng Anthem o ang iyong PCP o provider para sa kalusugan ng pag-iisip ay hindi maibibigay ang pangangalagang kailangan mo sa oras na nakalista sa itaas sa “Napapanahong access sa pangangalaga,” sasakupin at tutulungan ka ng Anthem na makuha ang mga serbisyong wala sa network.

Kung ipapakita ng screening ng iyong kalusugan ng pag-iisip na maaaring mayroon ka ng mas mataas na antas ng kapansanan at kailangan mo ng mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip (SMHS) na may espesyalidad, maaari kang i-refer ng iyong PCP o ng iyong provider sa kalusugan ng pag-iisip sa planong pangkalusugan sa pag-iisip ng county para makakuha ng pangangalagang kailangan mo. Tutulungan ka ng Anthem na i-coordinate ang iyong unang appointment sa isang provider ng plano sa kalusugan ng isip ng county para piliin ang tamang pangangalaga para sa iyo. Para malaman pa, basahin ang Kabanata 4, “Iba pang mga programa at serbisyo ng Medi-Cal” sa ilalim ng mga serbisyo sa kalusugan ng isip na may espesyalidad sa handbook na ito.

Mga serbisyo ng pangangalagang pang-emergency

Mga pang-inpatient at pang-outpatient na serbisyong kinakailangan sa paggamot ng medikal na emergency

Sinasakop ng Anthem ang lahat ng serbisyong kailangan para gamutin ang medikal na emergency na mangyayari sa Estados Unidos (kasama ang mga teritoryong



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

katulad ng Puerto Rico, United States Virgin Islands, atbp.). Sinasakop din ng Anthem ang pangangalagang pang-emergency na nangangailangan ng pagkakaospital sa Canada o Mexico.

Ang medikal na emergency ay medikal na kondisyon na may matinding pananakit o malubhang kapinsalaan. Dahil napakalubha ng kondisyon, kung hindi makakatanggap ng agarang medikal na atensyon, maaasahan ng sinumang may karaniwang (makatuwirang) kaalaman sa kalusugan at medisina (hindi propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan) na magreresulta ito sa alinman sa mga sumusunod:

- Malubhang panganib sa iyong kalusugan
- Malubhang pinsala sa mga paggana ng katawan
- Malubhang hindi paggana ng anumang organo o bahagi ng katawan
- Malubhang panganib sa aktibong pagle-labor ng isang buntis, ibig sabihin, pagle-labor sa panahong maaaring mangyari ang alinman sa mga sumusunod:
 - Hindi sapat ang oras para mailipat ka nang ligtas sa ibang ospital bago ang panganganak
 - Maaaring maging mapanganib ang paglilipat para sa iyong kalusugan o sa kaligtasan mo o ng iyong hindi pa naisisilang na sanggol

Kung ang provider ng emergency room ng ospital ay magbibigay sa iyo ng hanggang 72 oras na supply ng inireresetang gamot para sa outpatient bilang bahagi ng iyong paggamot, sasakupin ng Anthem ang inireresetang gamot bilang bahagi ng iyong sakop na mga serbisyong pang-emergency. Kung ang provider ng emergency room ng ospital ay magbibigay sa iyo ng reseta na kailangan mong dalhin sa pang-outpatient na parmasya para mapunan ng gamot, sasakupin ng Medi-Cal Rx ang resetang iyon.

Kung kailangan mo ng pang-emergency na supply ng isang gamot mula sa isang pang-outpatient na parmasya habang nagbibiyaha, ang Medi-Cal Rx ang mananagot sa pagsakop sa gamot, at hindi Anthem. Kung nangangailangan ang parmasya ng tulong sa pagbibigay sa iyo ng pang-emergency na supply ng gamot, sabihin sa kanilang tumawag sa Medi-Cal Rx sa 1-800-977-2273.

Mga serbisyo sa transportasyong pang-emergency

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo ng ambulansya para makatulong na dalhin ka sa pinakamalapit na lugar ng pangangalaga sa isang emergency. Ibig sabihin, napakalala ng iyong kondisyon at maaaring mailagay sa panganib ang iyong



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

kalusugan o buhay kapag gumamit ng ibang paraan para bumiyahe patungo sa lugar ng pangangalaga. Walang sinasakop na serbisyo sa labas ng Estados Unidos, maliban sa pangangalagang pang-emergency kung saan kinakailangan mong manatili sa isang ospital sa Canada o Mexico. Kung kukuha ka ng mga serbisyo ng pang-emergency na ambulansya sa Canada o Mexico at hindi ka naospital sa panahon ng pangangalagang iyon, hindi sasakupin ng Anthem ang iyong mga serbisyo ng ambulansya.

Pangangalaga sa hospisyo at palliative na pangangalaga

Sinasakop ng Anthem ang pangangalaga sa hospice at pangangalagang pampaginhawa ng sakit para sa mga bata at nasa hustong gulang, na nakakatulong na bawasan ang mga pisikal, emosyonal, ukol sa pakikiasalamuha, at espirital na kahirapan. Maaaring hindi makakuha ang mga taong nasa 21 taong gulang at pataas ng pangangalaga ng hospice at pangangalaga na panlunas (paggaling) nang sabay.

Pangangalaga sa hospice

Ang pangangalaga sa hospisyo ay benepisyo para sa mga miyembrong wala nang lunas ang karamdaman. Kinakailangan sa pangangalaga sa hospisyo na may taning ng buhay na anim na buwan o mas mababa ang miyembro. Isa itong pamamagitan na pangunahing nakatuon sa pangangasiwa ng pananakit at sintomas sa halip na paggamot para mapahaba ang buhay.

Kabilang sa pangangalaga sa hospisyo ang:

- Mga serbisyo ng pagkalinga
- Mga serbisyong pisikal, occupational, o sa pananalita
- Mga medikal na serbisyong panlipunan
- Mga serbisyo sa tulong sa kalusugan at pamamahala sa bahay
- Mga medikal na supply at appliance
- Ilang gamot at biyolohikal na serbisyo (maaaring available ang ilan sa pamamagitan ng Medi-Cal Rx)
- Mga serbisyo sa pagpapayo
- Patuloy na serbisyo sa pangangalaga sa loob ng 24 na oras sa mga panahon ng krisis at kapag kinakailangan para mapanatili sa bahay ang miyembrong wala nang lunas ang karamdaman



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Pangangalaga para sa panandaliang ginhawa ng inpatient para sa hanggang limang magkakasunod na araw sa isang beses sa ospital, pasilidad ng may kasanayang pagkalinga o pasilidad ng hospisyo
- Panandaliang pangangalaga sa inpatient para sa pagkontrol ng pananakit o pangangasiwa ng sintomas sa isang ospital, pasilidad ng may kasanayang pagkalinga o pasilidad ng hospisyo

Maaaring hilingin ng Anthem na kumuha ka ng pangangalaga ng hospice mula sa isang provider na nasa network maliban kung ang mga serbisyong medikal na kinakailangan ay hindi available sa network.

Pangangalagang pampaginhawa ng sakit

Ang palliative na pangangalaga ay pangangalagang nakasentro sa pasyente at sa pamilya na nagpapahusay ng kalidad ng buhay sa pamamagitan ng maagap na pagtukoy, pag-iwas, at paggamot sa pagdurusa. Hindi kinakailangan sa palliative na pangangalaga na anim na buwan o mas maikli ang inaasahang haba ng buhay ng miyembro. Maaaring ibigay ang palliative na pangangalaga kasabay ng pangangalaga para sa pagpapagaling.

Kabilang sa palliative na pangangalaga ang:

- Pagpaplano ng paunang pangangalaga
- Pagsusuri at pagkonsulta tungkol sa palliative na pangangalaga
- Plano ng pangangalaga, kasama ang lahat ng awtorisadong palliative at curative na pangangalaga
- Team para sa pangangalagang pampaginhawa ng sakit, kasama ang, ngunit hindi limitado sa:
 - Doktor ng medisina o osteopathy
 - Physician assistant
 - Rehistradong nurse
 - Lisensyadong vocational na nurse o nurse practitioner
 - Social worker
 - Chaplain
- Pagsasaayos ng pangangalaga
- Pamamahala sa pananakit at sintomas
- Kalusugan ng pag-iisip at mga medikal na serbisyong panlipunan

Hindi maaaring makakuha ang mga nasa hustong gulang na 21 taong gulang at pataas ng parehong pangangalagang pampaginhawa ng sakit (panlunas) at pangangalaga ng hospice nang sabay. Kung nakakatanggap ka ng palliative na



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

pangangalaga at kwalipikado para sa pangangalaga sa hospisy, pwede mong hilinging lumipat sa pangangalaga sa hospisy anumang oras.

Pagpapaospital

Mga serbisyo ng anesthesiologist

Sinasakop ng Anthem ang mga medikal na kinakailangang serbisyo ng anesthesiologist sa mga sakop na pamamalagi sa ospital. Ang anesthesiologist ay isang provider na may espesyalisasyon sa pagbibigay ng anesthesia sa mga

pasyente. Ang anesthesia ay isang uri ng gamot na ginagamit sa ilang pangmedikal o pangngipin na procedure.

Mga pang-inpatient na serbisyo ng ospital

Sinasakop ng Anthem ang mga medikal na kinakailangang pang-inpatient na pangangalaga ng ospital kapag ikaw ay na-admit sa ospital.

Rapid Whole Genome Sequencing

Ang Rapid Whole Genome Sequencing (RWGS) ay sakop na benepisyo para sa sinumang miyembro ng Medi-Cal na 1 taong gulang pababa at nakakatanggap ng pang-inpatient na mga serbisyo ng ospital sa isang intensive care unit. Kasama rito ang indibidwal na sequencing, trio sequencing para sa isang magulang o mga magulang at ang kanilang sanggol, at ultra-rapid sequencing.

Ang RWGS ay isang bagong paraan ng pag-diagnose ng mga kondisyon sa tamang oras para maapektuhan ang pangangalaga sa Intensive Care Unit (ICU) ng mga batang 1 gulang pababa. Kung kwalipikado ang iyong anak para sa programa ng Mga Serbisyo para sa Mga Bata ng California (CCS), maaaring sakupin ng CCS ang pamamalagi sa ospital at ang RWGS.

Mga surgical na serbisyo

Sinasakop ng Anthem ang mga medikal na kinakailangang operasyon na isinasagawa sa isang ospital.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Pinalawig na coverage pagkatapos ng panganganak

Sinasakop ng Anthem ang buong saklaw na coverage nang hanggang 12 buwan pagkatapos ng pagbubuntis anuman ang pagkamamamayan, katayuan sa imigrasyon, mga pagbabago sa kita, o kung paano nagtatapos ang pagbubuntis.

Mga serbisyo at device para sa pangrehabilitasyon at panghabilitasyon (therapy)

Kasama sa benepisyong ito ang mga serbisyo at aparato para tulungan ang mga taong may pinsala, kapansanan, o mga pangmatagalang kondisyon para magkaroon o muling magkaroon ng mga kasanayan sa pag-iisip at pisikal na kasanayan.

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyon pangrehabilitasyon at panghabilitasyon na inilarawan sa seksyong ito kung ang lahat ng sumusunod na kinakailangan ay natutugunan:

- Medikal na kinakailangan ang mga serbisyon ito
- Ang mga serbisyo ay para matugunan ang isang kondisyon sa kalusugan
- Ang mga serbisyo ay para tulungan kang panatilihin, alamin o pahasayin ang mga kasanayan at paggana para sa araw-araw na pamumuhay
- Nakakakuha ka ng mga serbisyo sa isang pasilidad na nasa network, maliban kung sa tingin ng isang doktor sa network na medikal na kinakailangang makuha mo ang mga serbisyo sa ibang lugar, o hindi available ang isang pasilidad na nasa network para gamutin ang iyong kondisyon sa kalusugan

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyon pangrehabilitasyon/panghabilitasyon na ito:

Acupuncture

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo ng acupuncture para maiwasan, baguhin, o mapawi ang nadaramang malubha at nagpapatuloy na hindi gumagaling na pananakit na resulta ng isang pangkalahatang kilalang medikal na kondisyon.

Ang mga outpatient na serbisyo sa acupuncture, na mayroon man o walang elektronikong pagpapagana ng mga karayom, ay limitado hanggang sa 2 serbisyo kada buwan kasama ng mga serbisyo sa audiology, chiropractic, occupational na therapy at therapy sa pagsasalita kapag ibinibigay ng isang doktor, dentista, podiatrist o acupuncturist. Ang mga limitasyon ay hindi naaangkop sa mga batang



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

wala pang edad na 21. Maaaring paunang aprubahan (paunang pahintulutan) ng Anthem ang marami pang serbisyo kung medikal na kinakailangan.

Audiology (pandinig)

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo sa audiology. Ang mga serbisyo ng audiology para sa outpatient ay limitado sa dalawang serbisyo kada buwan kasama ng mga serbisyo sa acupuncture, chiropractic, occupational therapy, at speech therapy (ang limitasyon ay hindi nag-aapply sa mga batang wala pang 21 taong gulang). Maaaring paunang aprubahan (paunang pahintulutan) ng Anthem ang marami pang serbisyo kung medikal na kinakailangan.

Mga paggamot sa kalusugan ng pag-uugali

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo sa paggamot ng kalusugan ng pag-uugali (BHT) para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang sa pamamagitan ng benepisyo ng Medi-Cal for Kids and Teens. Kasama sa BHT ang mga serbisyo at mga programa sa paggamot tulad ng applied behavior analysis at mga programa ng pamamagitan nsa pag-uugali batay sa ebidensiya na nagpapabuti o nagpapanumbalik sa paggana ng miyembro na wala pang 21 taong gulang sa lawak na magagawa.

Itinuturo ng mga serbisyo sa BHT ang mga kasanayan sa pamamagitan ng pag-observe at pag-reinforce ng pag-uugali, o sa pamamagitan ng pagtuturo sa hinahangad na pag-uugali sa pamamagitan ng sunod-sunod na hakbang. Ang mga serbisyo sa BHT ay nakabatay sa maaasahang katibayan. Hindi pang-eksperimento ang mga ito. Kabilang sa mga halimbawa ng mga serbisyo ng BHT ang mga

interbensiyon sa pag-uugali, mga cognitive behavioral intervention package, komprehensibong paggamot ng pag-uugali, at applied behavioral analysis.

Ang mga serbisyo sa BHT ay dapat medikal na kinakailangan, inireseta ng isang lisensyadong doktor o psychologist, inaprubahan ng Anthem, at ibinigay sa paraang sumusunod sa inaprubahang plano ng paggamot.

Rehabilitasyon ng puso

Sinasakop ng Anthem ang mga pang-inpatient at pang-outpatient na serbisyo ng rehabilitasyon ng puso.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Matibay na kagamitang medikal (DME)

Sinasakop ng Anthem ang pagbili o pag-upa ng mga DME na supply, kagamitan, at iba pang serbisyo na may reseta mula sa isang doktor, physician assistant, nurse practitioner, o mga espesyalistang klinikal na nurse. Sinasakop ang mga iniresetang DME na item bilang medikal na kinakailangan para mapanatili ang mga paggana ng katawan na mahalaga sa mga aktibidad ng pang-araw-araw na pamumuhay o para maiwasan ang malaking pisikal na kapansanan.

Karaniwan, hindi sinasakop ng Anthem ang mga sumusunod:

- Para sa kaginhawahan, kumbinyente o luho na mga kagamitan, feature at mga supply, maliban sa retail-grade na mga breast pump gaya ng inilarawan sa unang bahagi ng kabanatang ito sa ilalim ng “Mga breast pump at supply” sa “Pangangalaga sa ina at bagong silang na sanggol”
- Mga bagay na hindi nilayon para mapanatili ang mga normal na aktibidad ng pang-araw-araw na pamumuhay, tulad ng mga kagamitan sa pag-eehersisyo kabilang ang mga device na nilayon para magbigay ng higit pang suporta para sa mga aktibidad sa libangan o isports
- Gamit para sa kalinisan, maliban kung medikal na kinakailangan para sa miyembro na wala pang 21 taong gulang
- Mga hindi medikal na gamit, tulad ng mga sauna bath o elevator
- Mga pagbabago sa iyong tahanan o kotse
- Mga device para sa pagsusuri ng dugo o ibang substance sa katawan (sinasakop ng Medi-Cal Rx ang mga blood glucose monitor para sa diabetes, continuous na mga glucose monitor, mga test strip at mga lanseta)
- Mga elektronikong monitor ng puso o baga, maliban sa mga apnea monitor para sa sanggol
- Pagsasaayos o pagpapalit ng kagamitan dahil sa pagkawala, pagnanakaw, o maling paggamit, maliban na lamang kung medikal na kinakailangan para sa miyembrong wala pang 21 taong gulang
- Iba pang item na hindi karaniwang ginagamit para sa pangangalagang pangkalusugan

Sa ilang mga kaso, maaaring maaprubahan ang mga item na ito kapag nagsumite ang iyong doktor ng kahilingan para sa paunang pag-apruba (paunang pahintulot).

Nutrisyon na ibinibigay sa pamamagitan ng bituka at ugat

Ginagamit ang mga paraan na ito ng paghahatid ng nutrisyon sa katawan kapag pinipigilan ka ng iyong medikal na kondisyon na kumain nang normal. Maaaring



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

sakupin ang mga nutrition formula na ibinibigay sa pamamagitan ng bituka at mga produkto para sa nutrisyon na ibinibigay sa ugat sa pamamagitan ng Medi-Cal Rx, kapag medikal na kinakailangan. Sinasakop ng Anthem ang mga pump at tubing na idinadaan sa bituka at ugat, kapag medikal na kinakailangan.

Mga hearing aid

Sinasakop ng Anthem ang mga hearing aid kung masusuri ka para sa paghina ng pandinig, medikal na kinakailangan ang mga hearing aid, at may reseta ka mula sa iyong doktor. Ang coverage ay limitado sa pinakamurang hearing aid na tumutugon sa iyong mga pangangailangang medikal. Sasakupin ng Anthem ang isang hearing aid maliban kung kailangan ng hearing aid para sa bawat tainga para sa mas magandang mga resulta kaysa sa kung ano ang makukuha mo sa isang hearing aid.

Mga hearing aid para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang:

Sa mga county ng Alpine, Amador, Calaveras, El Dorado, Fresno, Inyo, Kings, Kern, Madera, Mono, Sacramento, San Francisco, Santa Clara, Tulare, at Tuolumne, hinihiling ng batas ng estado sa mga batang wala pang 21 taong gulang na nangangailangan ng mga hearing aid na i-refer sa programa ng Mga Serbisyo para sa Mga Bata ng California (CCS) para magpasya kung ang bata ay kwalipikado para sa CCS. Kung kwalipikado ang bata para sa CCS, sasakupin ng CCS ang mga gastos para sa mga medikal na kinakailangang hearing aid. Kung hindi kwalipikado ang bata para sa CCS, sasakupin ng Anthem ang medikal na kinakailangang mga hearing aid bilang bahagi ng coverage ng Medi-Cal.

Mga hearing aid para sa mga miyembrong 21 taong gulang pataas.

Sa ilalim ng Medi-Cal, sasakupin ng Anthem ang mga sumusunod para sa bawat sakop na hearing aid:

- Mga mold sa tainga na kailangan para sa pagsukat
- Isang standard na battery pack
- Mga pagpapatingin para tiyaking gumagana nang maayos ang hearing aid
- Mga pagpapatingin para sa paglilinis at pagsukat ng iyong hearing aid
- Pagsasaayos ng iyong hearing aid
- Mga accessory at pag-upa ng hearing aid

Sa ilalim ng Medi-Cal, sasakupin ng Anthem ang kapalit na hearing aid kung:

- Hindi naiwawasto ng iyong kasalukuyang hearing aid ang pagkawala ng pandinig mo



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Nawala, nanakaw, o nasira ang iyong hearing aid at hindi na ito maayos, nang hindi mo kasalanan. Dapat mo kaming bigyan ng tala na nagsasabi sa amin kung paano ito nangyari

Para sa mga nasa hustong gulang na 21 gulang pataas, **hindi sinasakop ng Medi-Cal ang:**

- Mga pampalit na battery para sa hearing aid

Mga serbisyo sa kalusugan sa tahanan

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo sa kalusugan na ibinibigay sa iyong bahay kapag nalamang medikal na kinakailangan ito at inireseta ng iyong doktor o ng physician assistant, nurse practitioner, o espesyalistang klinikal na nurse.

Ang mga serbisyo sa kalusugan sa tahanan ay limitado sa mga serbisyo na sakop ng Medi-Cal, kasama ang:

- Part-time na may kasanayang pagkalinga na pangangalaga
- Part-time na mga serbisyong tulong sa kalusugan sa bahay
- May kasanayan sa pisikal, occupational na therapy at therapy sa pagsasalita
- Mga medikal na serbisyong panlipunan
- Mga medikal na supply

Mga medikal na supply, kagamitan at appliance

Sinasakop ng Anthem ang mga medikal na supply na inireseta ng mga doktor, physician assistant, nurse practitioner, at espesyalistang klinikal na nurse. Ang ilang mga medikal na supply ay sinasakop sa pamamagitan ng Medi-Cal Rx, bahagi ng Fee-for-Service (FFS) Medi-Cal, at hindi ng Anthem. Kapag sinasakop ng Medi-Cal Rx ang mga supply, sisingilin ng provider ang Medi-Cal.

Hindisinasakop ng Medi-Cal ang:

- Mga karaniwang gamit sa sambahayan, kabilang ang, ngunit hindi limitado sa:
 - Adhesive tape (lahat ng uri)
 - Rubbing alcohol
 - Mga kosmetiko
 - Mga cotton ball at swab
 - Mga dusting powder
 - Mga tissue wipe
 - Witch hazel



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Mga karaniwang remedyo sa sambahayan, kabilang ang, ngunit hindi limitado sa:
 - White petrolatum
 - Mga oil at lotion para sa tuyong balat
 - Talc at mga produktong may kombinasyon ng talc
 - Mga oxidizing agent tulad ng hydrogen peroxide
 - Carbamide peroxide at sodium perborate
- Mga hindi de-resetang shampoo
- Mga topical preparation na may benzoic at salicylic acid ointment, salicylic acid cream, ointment, o liquid, at zinc oxide paste
- Ibang gamit na karaniwang hindi pangunahing ginagamit para sa pangangalagang pangkalusugan at regular at pangunahing ginagamit ng mga tao na walang partikular na medikal na pangangailangan para sa mga ito

Occupational therapy

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo para sa occupational therapy, kasama ang mga serbisyo sa pag-evaluate ng occupational therapy, pagpapalano ng paggamot, paggamot, instruksyon at para sa pagkonsulta. Ang mga serbisyo ng occupational therapy ay limitado sa 2 serbisyo kada buwan kasama ng mga serbisyo ng acupuncture, audiology, chiropractic, at speech therapy (ang limitasyon ay hindi naaangkop sa mga batang wala pang edad na 21). Maaaring paunang aprubahan (paunang pahintulutan) ng Anthem ang marami pang serbisyo kung medikal na kinakailangan.

Orthotics/mga prosthesis

Sinasakop ng Anthem ang mga orthotic at prosthetic na device at mga serbisyong medikal na kinakailangan at inirereseta ng iyong doktor, podiatrist, dentista, o medikal na provider na hindi doktor. Kasama sa mga ito ang mga naka-implant na device para sa pandinig, prosthesis para sa suso/mga bra para sa mastectomy, mga compression burn garment at mga prosthetic para maibalik ang paggana o palitan ang isang bahagi ng katawan o para suportahan ang humina o napinsalang bahagi ng katawan.

Mga supply para sa ostomy at urology

Sinasakop ng Anthem ang mga ostomy bag, urinary catheter, draining bag, at supply para sa irrigation, at mga adhesive. Hindi kasama rito ang mga supply na para sa kaginhawahan o kumbinyente, o mga luhong kagamitan o feature.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Physical therapy

Sinasakop ng Anthem ang mga medikal na kinakailangang serbisyo ng physical therapy, kasama ang pag-evaluate ng physical therapy, pagpapalano ng paggamot, paggamot, instruksyon, mga serbisyo sa pagkonsulta at paglalagay ng mga gamot na ipinapahid.

Rehabilitasyon ng baga

Sinasakop ng Anthem ang rehabilitasyon ng baga na medikal na kinakailangan at inireseta ng isang doktor.

Mga serbisyo ng skilled nursing facility

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo ng skilled nursing facility bilang medikal na kinakailangan kung may kapansanan ka at kailangan mo ng mataas na antas ng pangangalaga. Kasama sa mga serbisyong ito ang silid at pamamalagi sa isang lisensiyadong pasilidad na may 24 na oras bawat araw na pangangalaga ng may kasanayang nurse.

Speech therapy

Sinasakop ng Anthem ang speech therapy na medikal na kinakailangan. Limitado ang mga serbisyo sa therapy sa pagsasalita sa hanggang 2 serbisyo kada buwan, kasama ang mga serbisyo sa acupuncture, audiology, chiropractic, at occupational na therapy. Ang mga limitasyon ay hindi naaangkop sa mga batang wala pang edad na 21. Maaaring paunang aprubahan (paunang pahintulutan) ng Anthem ang marami pang serbisyo kung medikal na kinakailangan.

Mga serbisyo para sa transgender

Sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo para sa transgender (mga serbisyo sa pagkumpirma ng kasarian) kapag medikal na kinakailangan ang mga ito o kapag natutugunan ng mga serbisyo ang mga panuntunan para sa reconstructive na operasyon.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga klinikal na pagsusubok

Sinasakop ng Anthem ang mga karaniwang gastos sa pangangalaga ng pasyente para sa mga pasyenteng tinanggap sa mga klinikal na pagsubok, kasama ang mga klinikal na pagsubok para sa kanser, na nakalista para sa Estados Unidos sa <https://clinicaltrials.gov>.

Sinasakop ng Medi-Cal Rx, bahagi ng FFS Medi-Cal ang karamihan ng mga inireresetang gamot para sa outpatient. Para alamin pa, basahin ang “Mga inireresetang gamot para sa outpatient” sa huling bahagi ng kabanatang ito.

Mga serbisyo ng laboratoryo at radiology

Sinasakop ng Anthem ang mga pang-outpatient at pang-inpatient na serbisyo sa laboratoryo at X-ray kapag medikal na kinakailangan. Sinasakop ang mga advanced na procedure sa imaging, tulad ng mga CT scan, MRI at PET scan batay sa medikal na pangangailangan.

Mga serbisyong pang-iwas sa sakit at para sa kabutihan ng katawan (wellness), at pagkontrol ng hindi gumagaling na sakit

Sinasakop ng Anthem ang:

- Mga inirerekomandang bakuna ng Komite ng Pagpapayo para sa Mga Kasanayan sa Pagbabakuna (ACIP)
- Mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya
- Mga rekomendasyon ng American Academy ng Pediatrics Bright Futures (https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf)
- Pag-screen para sa masamang karanasan sa pagkabata (ACE)
- Mga serbisyong pang-iwas sa hika
- Mga serbisyong pang-iwas sa sakit para sa mga babae na inirerekomenda ng American College of Obstetricians and Gynecologists
- Tulong sa pagtigil sa paninigarilyo, tinatawag din itong mga serbisyo sa pagtigil sa paninigarilyo
- Mga inirerekomandang serbisyong pang-iwas sa sakit ng United States Preventive Services Task Force Grade A at B

Mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya

Ibinibigay ang mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya sa mga miyembrong nasa edad na maaari nang magkaroon ng anak para bigyan-daan silang pumili ng bilang



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

at agwat ng mga bata. Kasama sa mga serbisyong ito ang lahat ng paraan ng pagkontrol sa pagbubuntis na aprubado ng Food and Drug Administration (FDA). Available ang mga PCP at espesyalistang OB/GYN ng Anthem para sa mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya.

Para sa mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya, maaari ka pumili ng alinmang doktor o klinika ng Medi-Cal na wala sa network ng Anthem na hindi kailangang kumuha ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) mula sa Anthem. Kung kukuha ka ng mga serbisyong hindi nauugnay sa pagpapalano ng pamilya mula sa isang provider na wala sa network, maaaring hindi masakop ang mga serbisyong iyon. Para alamin pa, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Pamamahala ng hindi gumagaling na sakit

Sinasakop din ng Anthem ang mga programa sa pamamahala ng hindi gumagaling na sakit na nakatuon sa mga sumusunod na kondisyon:

- Diabetes
- Cardiovascular na sakit
- Hika

Para sa impormasyon sa pangangalagang pang-iwas sa sakit para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang, basahin ang Kabanata 5, “Well care ng bata at kabataan” sa handbook na ito.

Programang Pag-iwas sa Diabetes

Ang Programang Pag-iwas sa Diabetes (DPP) ay isang programa sa pagbabago ng pamumuhay na nakabatay sa pagsisiyasat. Nakatuon ang 12 buwang programang ito sa mga pagbabago sa paraan ng pamumuhay. Idinisenyo ito para maiwasan o maantala ang pagsisimula ng Type 2 diabetes sa mga taong na-diagnose na may prediabetes. Maaaring maging kwalipikado para sa ikalawang taon ang mga miyembrong nakakatugon sa mga pamantayan. Nagbibigay ang programa ng suporta sa edukasyon at panggrupong suporta. Kabilang, ngunit hindi limitado, sa mga pamamaraan ang:

- Pagbibigay ng isang peer coach
- Pagtuturo ng pagsubaybay sa sarili at paglutas ng problema
- Pagbibigay ng paghihikayat at feedback



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Pagbibigay ng mga pang-impormasyong materyal na susuporta sa mga layunin
- Pagsubaybay sa mga routine na weigh-in upang makatulong sa pagkamit ng mga layunin

Dapat matugunan ng mga miyembro ang ilang partikular na panuntunan para makasali sa DPP. Tumawag sa Anthem para malaman kung kwalipikado ka para sa programa.

Mga reconstructive na serbisyo

Sinasakop ng Anthem ang operasyon para iwasto o ayusin ang hindi normal na mga istraktura ng katawan para mapabuti o gumawa ng normal na hitsura hangga't maaari. Ang mga abnormal na istraktura ng katawan ay yaong sanhi ng mga congenital na depekto, mga abnormalidad sa pag-unlad, trauma, impeksyon, tumor, sakit, o paggamot ng sakit na nagresulta sa pagkawala ng istraktura ng katawan, gaya ng mastectomy. Maaaring ilapat ang ilang limitasyon at paghihigpit.

Mga serbisyo sa pagsusuri ng sakit sa paggamit ng mga kontroladong kemikal

Sinasakop ng Anthem ang:

- Screening para sa Alak at Droga, Pagtatasa, Maikling Pamamagitan, at Referral sa Paggamot (SABIRT)

Para sa coverage ng paggamot sa county, basahin ang “Mga serbisyo sa paggamot sa sakit dahil sa paggamit ng droga o pag-inom ng alak” sa huling bahagi ng kabanatang ito.

Mga benepisyo sa paningin

Sinasakop ng Anthem ang:

- Karaniwang pagsusuri sa mata isang beses kada 24 na buwan; sinasakop ang mas madalas na pagsusuri sa mata kung medikal na kinakailangan para sa mga miyembro, tulad ng mga may diabetes
- Mga salamin sa mata (mga frame at lens) isang beses kada 24 na buwan na may balidong reseta



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Mga pamalit na salamin sa mata sa loob ng 24 na buwan kung nagbago ang iyong reseta o ang iyong salamin sa mata ay nawala, nanakaw, o nasira at hindi na maaaring kumpunihin at hindi mo naman kasalanan. Dapat mo kaming bigyan ng abiso na nagsasabi sa amin kung paano nawala, nanakaw, o nasira ang iyong salamin sa mata.
- Mga device para sa mahina ang paningin kung mayroon kang kapansanan sa paningin na nakakaapekto sa iyong kakayahang magsagawa ng mga pang-araw-araw na aktibidad (tulad ng macular degeneration na may kaugnayan sa edad) at hindi maitama ng karaniwang salamin, contact lens, gamot, o operasyon ang iyong kapansanan sa paningin.
- Medikal na kinakailangang mga contact lens. Maaaring saklawin ang pagsusuri para sa contact lens at mga contact lens kung hindi posible ang paggamit ng salamin sa mata dahil sa sakit o kondisyon sa mata (tulad ng wala ang isang tainga). Ang mga medikal na kondisyon na maaari para sa espesyal na contact lens ay kinabibilangan at hindi limitado sa aniridia, aphakia, at keratoconus.

Mga benepisyo sa transportasyon para sa mga sitwasyong hindi pang-emergency

Puwede kang makakuha ng medikal na transportasyon kung mayroon kang mga medikal na pangangailangang pumipigil sa paggamit mo ng kotse, bus, tren o taxi para pumunta sa iyong mga appointment para sa pangangalagang medikal. Maaari kang makakuha ng medikal na transportasyon para sa mga sakop na serbisyo at mga appointment sa parmasya na sakop ng Medi-Cal. Maaari kang humiling ng medikal na transportasyon sa pamamagitan ng pagtatanong sa iyong doktor, dentista, podiatrist, o provider nito ng sakit sa kalusugan ng pag-iisip o paggamit ng mga kontroladong kemikal. Pagpapasiyahan ng iyong provider ang tamang uri ng transportasyon para matugunan ang iyong mga pangangailangan.

Kung malalaman nila na kailangan mo ng medikal na transportasyon, irereseta nila ito sa pamamagitan ng pagsagot ng form at pagsumite nito sa Anthem. Kapag naaprubahan na ito, may bisa ang pag-apruba nang hanggang 12 buwan, depende sa medikal na pangangailangan. Kapag naaprubahan, maaari kang makakuha ng maraming pagsakay hangga't kailangan mo. Kakailanganin ng iyong doktor na muling tasahin ang iyong medikal na pangangailangan para sa medikal na transportasyon at, kung naaangkop, muling aprubahan ang iyong reseta para sa medikal na transportasyon kapag ito ay nag-expire, kung ikaw ay kwalipikado pa rin. Maaaring muling aprubahan ng iyong doktor ang medikal na transportasyon nang hanggang 12 buwan o mas kaunti.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Ang medikal na transportasyon ay isang ambulansya, litter van, wheelchair van, o transportasyong panghimpapawid. Pinapayagan ng Anthem ang pinakamurang medikal na sasakyan para sa iyong mga pangangailangang medikal kapag kailangan mo ng sasakyan para sa iyong appointment. Ibig sabihin niyon, halimbawa, kung ikaw ay pisikal o medikal na maibibiyaha ng isang wheelchair van, hindi magbabayad ang Anthem para sa isang ambulansya. May karapatan ka lamang sa pagbiyahe sa himpapawid kung hindi posible ang anumang uri ng pagbiyahe sa lupa dahil sa iyong medikal na kondisyon.

Makakakuha ka ng medikal na transportasyon kung:

- Pisikal o medikal itong kinakailangan na may nakasulat na pahintulot ng isang doktor o ibang provider dahil hindi mo magagawang pisikal o medikal na gumamit ng kotse, tren o taxi para makapunta sa iyong appointment.
- Kailangan mo ng tulong mula sa nagmamaneho papunta at pabalik sa iyong bahay, sasakyan, o lugar ng paggamot dahil sa kapansanang pisikal o sa pag-iisip.

Para humingi ng medikal na transportasyon na inireseta ng iyong doktor para sa mga hindi agaran (karaniwang) appointment, tumawag sa Anthem sa **1-800-224-0336 (TTY 711) o 1-877-931-4755 (TTY 866-288-3133)** nang hindi bababa sa limang araw ng negosyo (Lunes-Biyernes) bago ang iyong appointment. Para sa mga agarang appointment, tumawag sa lalong madaling panahon. Ihanda ang iyong ID Card ng miyembro sa Anthem kapag tumawag ka.

Mga limitasyon ng medikal na transportasyon

Ibinibigay ng Anthem ang pinakamurang medikal na transportasyon na tumutugon sa iyong mga medikal na pangangailangan sa pinakamalapit na provider sa iyong tahanan kung saan may available na appointment. Hindi ka makakakuha ng medikal na transportasyon kung hindi sakop ng Medi-Cal ang serbisyong nakukuha mo, o hindi ito isang appointment sa parmasya na sakop ng Medi-Cal. Ang listahan ng mga sakop na serbisyo ay nasa “Mga benepisyo at serbisyo” na seksyon sa Kabanata 4 ng handbook na ito.

Kung sakop ng Medi-Cal ang uri ng appointment ngunit hindi sa pamamagitan ng planong pangkalusugan, hindi sasakupin ng Anthem ang medikal na transportasyon ngunit matutulungan kang iiskedyul ang iyong transportasyon gamit sa pamamagitan ng Medi-Cal. Ang transportasyon ay hindi sakop nang wala sa network o pinaglilingkurang lugar ng Anthem maliban kung may paunang



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

pag-apruba ng Anthem. Para alamin pa o humingi ng medikal na transportasyon, tawagan ang Anthem sa **1-800-224-0336 (TTY 711)** o **1-877-931-4755 (TTY 866-288-3133)**.

Gagastusin ng miyembro

Walang bayad kapag ang Anthem ang nag-aayos ng transportasyon.

Paano makakuha ng transportasyong hindi medikal

Kasama sa iyong mga benepisyo ang pagkakaroon ng masasakyan papunta sa iyong mga appointment kapag ang appointment ay para sa isang serbisyong saklaw ng Medi-Cal at wala kang anumang access sa transportasyon. Makakakuha ka ng masasakyan, nang wala libre, kapag nasubukan mo na ang lahat ng iba pang paraan para makakuha ng transportasyon at ikaw ay:

- Nagbibiyahe papunta at pabalik mula sa isang appointment para sa serbisyo ng Medi-Cal na pinahintulutan ng iyong provider, o
- Kumukuha ng mga reseta at medikal na supply

Pahihintulutan ka ng Anthem na gumamit ng kotse, taxi, bus o iba pang pampubliko o pribadong paraan para makapunta sa iyong medikal na appointment para sa mga serbisyong sakop ng Medi-Cal. Sasakupin ng Anthem ang pinakamababang halaga ng hindi pang-medikal na uri ng transportasyon na nakakatugon sa iyong mga pangangailangan. Minsan, maaaring i-reimburse ka (bayaran) ng Anthem para sa mga pagsakay sa pribadong sasakyan na ikaw ang mag-aayos. Dapat aprubahan ito ng Anthem bago ka sumakay.

Dapat mong sabihin sa amin kung bakit hindi ka makakasakay sa ibang paraan, gaya ng bus. Maaari kang tumawag, mag-email, o sabihin sa amin nang personal. Kung mayroon kang access sa transportasyon o kaya mong imaneho nang iyong sarili papunta sa appointment, hindi ka ire-reimburse ng Anthem. Ang benepisyong ito ay para lamang sa mga miyembrong walang access sa transportasyon.

Para sa reimbursement ng mileage, dapat kang magsumite ng mga kopya ng dokumento ng driver gaya ng:

- Lisensya sa pagmamaneho,
- Rehistro ng sasakyan, at
- Katibayan ng insurance ng sasakyan



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Para humiling ng masasakyan para sa mga serbisyong pinahintulutan na, tumawag sa Anthem o **1-877-931-4755 (TTY 866-288-3133)** nang hindi bababa sa limang araw ng negosyo (Lunes-Biyernes) bago ang iyong appointment o sa lalong madaling panahon na magagawa mo kapag mayroon kang apurahang appointment. Ihanda ang iyong ID card ng miyembro sa Anthem kapag tumawag ka.

Tandaan: Ang mga American Indian ay maaari ring makipag-ugnayan sa kanilang Indian Health Care Provider para humiling ng transportasyong hindi medikal.

Mga limitasyon ng transportasyong hindi medikal

Ibinibigay ng Anthem ang pinakamurang hindi medikal na transportasyon na tumutugon sa iyong mga pangangailangan sa pinakamalapit na provider sa iyong tahanan kung saan may available na appointment. Ang mga miyembro ay hindi maaaring magmaneho nang mag-isa o direktang ma-reimburse para sa transportasyong hindi medikal. Para alamin pa, tumawag sa Anthem at **1-800-224-0336 (TTY 711)** o **1-877-931-4755 (TTY 866-288-3133)** nang hindi bababa sa limang araw ng negosyo (Lunes-Biyernes) bago ang iyong appointment.

Hindi nalalapat ang transportasyong hindi medikal kung:

- Medikal na kinakailangan ang isang ambulansya, litter van, wheelchair van, o iba pang anyo ng medikal na transportasyon para makapunta sa isang sinasaklaw na serbisyo ng Medi-Cal
- Kailangan mo ng tulong mula sa nagmamaneho papunta at pabalik sa iyong tirahan, sasakyan, o lugar ng paggamot dahil sa pisikal o medikal na kondisyon
- Ikaw ay naka-wheelchair at hindi makagalaw papasok at palabas ng sasakyan nang hindi tinutulungan ng nagmamaneho
- Hindi saklaw ng Medi-Cal ang serbisyo

Gagastusin ng miyembro

Walang bayad kapag ang Anthem ang nag-aayos ng transportasyong hindi medikal.

Mga gastos sa pagbiyahe

Sa ilang sitwasyon, kung kailangan mong bumiyahe para sa mga appointment sa doktor na hindi available malapit sa iyong bahay, maaaring sagutin ng Anthem ang mga gastos sa pagbiyahe gaya ng mga pagkain, pananatili sa hotel, at iba pang nauugnay na gastos gaya ng paradahan, mga toll, atbp. Maaari ring sagutin ang mga gastos sa pagbibiyahe na ito para sa taong kasama mo sa biyahe para



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

tulungan ka sa iyong appointment o taong nag-donate ng organ sa iyo para sa organ transplant. Kailangan mong humiling ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) para sa mga serbisyong ito sa pamamagitan ng pakikipag-ugnayan sa Anthem sa **1-800-224-0336 (TTY 711)** o **1-877-931-4755 (TTY 866-288-3133)**.

Mga serbisyo sa ngipin

Para sa mga miyembro sa Sacramento county, gumagamit ang **Medi-Cal** ng mga plano ng pinamamahalaang pangangalaga para ibigay ang iyong mga serbisyo sa ngipin. Dapat naka-enroll ka sa Pinamamahalaang Pangangalaga sa Ngipin. Para alamin pa, pumunta sa Health Care Options sa <http://dhcs.ca.gov/mymedi-cal>. Para piliin o palitan ang iyong plano sa ngipin, tawagan ang Health Care Options sa 1-800-430-4263. Hindi ka maaaring i-enroll sa isang PACE o SCAN na plano at plano ng Pinamamahalaang Pangangalaga sa Ngipin nang magkasabay.

Sinasakop ng Medi-Cal ang mga serbisyo sa ngipin, kasama ang:

- Mga serbisyo sa ngipin para sa diyagnostiko at pang-iwas sa sakit gaya ng mga eksaminasyon, X-ray, at paglilinis ng ngipin
- Mga serbisyong pang-emergency sa pagkontrol ng pananakit
- Mga pagbubunot ng ngipin
- Mga filling
- Mga paggamot ng root canal (anterior/posterior)
- Mga crown (prefabricated/laboratoryo)
- Scaling at root planing
- Buo at hindi buong pustiso
- Orthodontics para sa mga kwalipikadong bata
- Topical fluoride

Para sa mga miyembro sa mga county ng LA at Sacramento, kung may mga tanong ka o gusto mong malaman pa ang tungkol sa mga serbisyo sa ngipin, at naka-enroll ka sa isang plano ng Pinamamahalaang Pangangalaga sa Ngipin, tumawag sa iyong nakatalagang plano ng Pinamamahalaang Pangangalaga sa Ngipin.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

Iba pang benepisyo at programa na sakop ng Anthem

Mga serbisyo at suporta sa pangmatagalang pangangalaga

Sinasakop ng Anthem, para sa mga miyembrong kwalipikado, ang mga serbisyo at suporta sa pangmatagalang pangangalaga sa mga sumusunod na uri ng pasilidad o tirahan ng pangmatagalang pangangalaga:

- Mga serbisyo ng skilled nursing facility gaya ng inaprubahan ng Anthem
- Mga serbisyo ng pasilidad para sa subacute na pangangalaga (kasama ang nasa hustong gulang at bata) gaya ng inaprubahan ng Anthem
- Mga serbisyo ng pasilidad para sa intermediate na pangangalaga ng Anthem, kasama ang:
 - Pasilidad para sa intermediate na pangangalaga/may kapansanan sa paglaki (ICF/DD),
 - Pasilidad para sa intermediate na pangangalaga/may kapansanan sa paglaki-panghabilitasyon (ICF/DD-H)
 - Pasilidad sa para sa intermediate na pangangalaga/may kapansanan sa paglaki-pag-aalaga (ICF/DD-N)

Kung kwalipikado ka para sa mga serbisyo sa pangmatagalang pangangalaga na ito, titiyakin ng Anthem na mailalagay ka sa isang pasilidad o tirahan para sa pangangalagang pangkalusugan na nagbibigay ng antas ng pangangalaga na pinakaangkop sa iyong mga medikal na pangangailangan.

Kung mayroon kang mga tanong tungkol sa mga serbisyo ng pangmatagalang pangangalaga, tumawag sa **1-800-407-4627 o direktang linya ng pamamahala ng kaso (TTY 711)**.

Basic na pamamahala ng pangangalaga

Ang pagkuha ng pangangalaga mula sa maraming iba't ibang provider o sa iba't ibang sistema ng kalusugan ay mahirap. Gustong tiyakin ng Anthem na makukuha ng mga miyembro ang lahat ng serbisyong medikal na kinakailangan, mga inireresetang gamot at mga serbisyo sa kalusugan ng pag-uugali. Makakatulong ang Anthem na i-coordinate at pamahalaan ang iyong mga pangangailangan sa kalusugan nang libre. Available ang tulong na ito kahit na sakop ng isa pang programa ang mga serbisyo.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Maaaring mahirap malaman kung paano matugunan ang iyong mga pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan pagkatapos mong umalis sa ospital o kung makakuha ka ng pangangalaga sa iba't ibang sistema. Narito ang ilang paraan na makakatulong ang Anthem sa iyo:

- Kung nahihirapan kang makakuha ng follow-up na appointment o mga gamot pagkatapos mong ma-discharge mula sa ospital, makakatulong sa iyo ang Anthem.
- Kung kailangan mo ng tulong para makapunta sa appointment nang personal, matutulungan ka ng Anthem na makakuha ng libreng transportasyon.

Kung mayroon kang mga tanong o alalahanin tungkol sa iyong kalusugan o sa kalusugan ng iyong anak, tumawag sa **1-800-407-4627 o direktang linya ng pamamahala ng kaso (TTY 711)**.

Pamamahala ng Pangangalaga para sa Kumplikadong Kondisyon (CCM)

Ang **mga miyembro** na may mas komplikadong mga pangangailangan sa kalusugan ay maaaring maging kwalipikado para sa mga karagdagang serbisyo na nakatuon sa koordinasyon ng pangangalaga. Nagbibigay ang Anthem ng mga serbisyo sa Pamamahala ng Pangangalaga para sa Kumplikadong Kondisyon (CCM) sa mga populasyon, kasama ang ngunit hindi limitado sa: mga batang may espesyal na pangangailangan sa pangangalagang pangkalusugan, mga buntis at nanganak na indibiduwal, mga miyembrong tumatanggap ng Mga Pangmatagalang Suporta at Serbisyo (LTSS), mga miyembrong may 1-800-407-4627 or case management direct line (TTY 711) (ESRD), mga miyembrong ina-access ang benepisyo ng transplant, mga miyembrong may kondisyon sa kalusugan ng pag-uugali o mga sakit dahil sa paggamit droga o pag-inom ng alak at mga miyembrong may maraming hindi gumagaling na kondisyon

Kung naka-enroll ka sa CCM o Pinahusay na Pamamahala ng Pangangalaga (basahin sa ibaba), titiyakin ng Anthem na mayroon kang isang nakatalagang tagapamahala ng pangangalaga na maaaring tumulong sa pamamahala ng pangunahing pangangalaga na inilarawan sa itaas at sa iba pang mga suporta sa transisyonal na pangangalaga na available kung ikaw ay pinalabas mula sa isang ospital, skilled nursing facility, ospital para sa sakit sa pag-iisip o residensyal na paggamot.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Pinahusay na Pamamahala ng Pangangalaga (ECM)

Sakop ng Anthem ang mga serbisyo ng Pinahusay na Pamamahala ng Pangangalaga (ECM) para sa mga miyembro na may lubhang kumplikadong pangangailangan. Ang ECM ay may mga karagdagang serbisyo para matulungan kang makuha ang iyong pangangailangan para manatiling malusog. Inuugnay nito ang iyong pangangalaga mula sa mga doktor at iba pang mga provider. Tumutulong ang ECM na ayusin ang pangunahin at pang-iwas sa sakit na pangangalaga, panandaliang pangangalaga, kalusugan ng pag-uugali, paglaki, kalusugan ng bibig, mga pangmatagalang serbisyo at suporta sa komunidad (LTSS) at mga referral sa mga mapagkukunan sa komunidad.

Kung kwalipikado ka, maaari kang tawagan tungkol sa mga serbisyo ng ECM. Maaari ka ring tumawag sa Anthem para malaman kung at kailan mo makukuha ang ECM. O makipag-usap sa iyong provider ng pangangalagang pangkalusugan. Malalaman nila kung kwalipikado ka para sa ECM o i-refer ka para sa mga serbisyo sa pamamahala ng pangangalaga.

Mga sakop na serbisyo ng ECM

Kung magiging kwalipikado ka para sa ECM, magkakaroon ka ng sarili mong team sa pangangalaga na may lead care manager. Makikipag-usap sa iyo ang taong ito at sa iyong mga doktor, espesyalista, pharmacist, case manager, mga provider ng serbisyong panlipunan, at iba pa. Tinitiyak nila na magtutulongan ang lahat para maibigay sa iyo ang pangangalagang kailangan mo. Matutulungan ka rin ng isang lead care manager na maghanap ng at mag-apply para sa iba pang mga serbisyo sa iyong komunidad. Kasama sa ECM ang:

- Pakikipag-ugnayan at pakikipag-usap
- Komprehensibong pagsusuri at pangangasiwa ng pangangalaga
- Pinahusay na pagsasaayos ng pangangalaga
- Pagtataguyod ng kalusugan
- Komprehensibong transisyonal na pangangalaga
- Mga serbisyo sa suporta sa miyembro at pamilya
- Pagsasaayos at referral sa mga suporta sa komunidad at lipunan

Para malaman kung maaaring nararapat ang ECM para sa iyo, kausapin ang iyong kinatawan ng Anthem o provider ng pangangalagang pangkalusugan.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Gastos ng miyembro

Walang babayaran para sa mga serbisyo ng ECM para sa miyembro.

Mga Suporta sa Komunidad

Maaari kang maging kwalipikado na makakuha ng ilang partikular na serbisyo ng Mga Suporta sa Komunidad, kung naaangkop. Ang mga Suporta sa Komunidad ay naaangkop pang-medikal at matipid na mga alternatibong serbisyo o setting para sa mga saklaw ng Pang-estadong Plano ng Medi-Cal. Opsyonal para sa mga miyembro ang mga serbisyong ito. Kung kwalipikado ka para sa at sumasang-ayon na tumanggap ng mga serbisyong ito, maaaring matulungan ka nilang mamuhay nang mas malaya. Hindi papalitan ng mga ito ang mga benepisyong natatanggap mo na sa ilalim ng Medi-Cal.

Kung kailangan mo ng tulong o gusto mong malaman kung anong Mga Suporta sa Komunidad ang maaaring available para sa iyo, tumawag sa **1-800-407-4627** o **direktang linya ng pamamahala ng kaso (TTY 711)**. O tawagan ang iyong provider ng pangangalagang pangkalusugan.

Transplant ng pangunahing organ

Mga transplant para sa mga batang wala pang edad na 21

Sa mga county ng Alpine, Amador, Calaveras, El Dorado, Fresno, Inyo, Kern, Kings, Madera, Mono, Sacramento, San Francisco, Santa Clara, Tulare at Tuolumne, hinihiling ng batas ng estado sa mga bata na nangangailangan ng mga transplant na i-refer sa programa ng Mga Serbisyo sa Mga Bata ng California (CCS) para magpasya kung ang bata ay kwalipikado para sa CCS. Kung magiging kwalipikado ang bata para sa CCS, sasakupin ng programa ang mga gastos para sa transplant at mga kaugnay na serbisyo.

Kung hindi kwalipikado ang bata para sa CCS, ire-refer ng Anthem ang bata sa isang kwalipikadong transplant center para sa pagsusuri. Kung kukumpirmahin ng transplant center na ang transplant ay ligtas at kailangan para sa medikal na kondisyon ng bata, sasakupin ng Anthem ang transplant at iba pang mga kaugnay na serbisyo.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga transplant para sa mga taong na edad na 21 at pataas

Kung magpapasya ang iyong doktor na kailangan mo ng major organ transplant, ire-refer ka ng Anthem sa isang kwalipikadong transplant center para sa pagsusuri. Kung kukumpirmahin ng transplant center na kakailanganin at ligtas ang transplant para sa iyong medikal na kondisyon, babayaran ng Anthem ang transplant at iba pang mga kaugnay na serbisyo.

Kinabibilangan ng mga major organ transplant na sinasakop ng Anthem ang, ngunit hindi limitado sa:

- Bone marrow
- Puso
- Puso/baga
- Bato
- Bato/pancreas
- Atay
- Atay/maliit na bituka
- Baga
- Maliit na bituka

Iba pang mga programa at serbisyo ng Medi-Cal

Iba pang mga serbisyong makukuha mo sa pamamagitan ng May Bayad na Serbisyo (FFS) Medi-Cal o iba pang mga programa ng Medi-Cal

Hindi sinasakop ng Anthem ang ilang serbisyo, ngunit maaari mo pa ring makuha ang mga ito sa pamamagitan ng FFS Medi-Cal o iba pang programa ng Medi-Cal. Makikipag-coordinate ang Anthem sa iba pang mga programa para matiyak na makukuha mo ang lahat ng serbisyong medikal na kinakailangan, kabilang ang mga sakop ng ibang programa at hindi ng Anthem. Nakalista sa seksyong ito ang mga serbisyong ito. Para alamin pa, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Mga inireresetang gamot para sa outpatient

Mga iniresetang gamot na sakop ng Medi-Cal Rx

Ang mga inireresetang gamot na ibinibigay ng isang parmasya ay sakop ng Medi-Cal Rx, na bahagi ng FFS Medi-Cal. Maaaring sakupin ng Anthem ang ilang gamot na ibinibigay ng provider sa isang opisina o klinika. Kung ang iyong provider ay magrereseta ng mga gamot na ibinibigay sa opisina ng doktor o infusion center, ang mga ito ay maaaring ituring na mga gamot na ibinibigay ng doktor.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Kung nagbigay ng gamot ang medikal na propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan na hindi nakabatay sa botika, sasaklawin ito sa ilalim ng benepisyong medikal. Maaaring magreseta sa iyo ang iyong provider ng mga gamot na nasa Listahan ng Mga Gamot na Nasa Kontrata ng Medi-Cal Rx.

Minsan, kailangan mo ng gamot na wala sa Listahan ng Mga Gamot sa Kontrata. Ang mga gamot na ito ay nangangailangan ng pag-apruba bago mo mapunan ang gamot sa pamilya. Susuriin at pagpapasyahan ng Medi-Cal Rx ang mga kahilingang ito sa loob ng 24 na oras.

- Maaari kang bigyan ng isang pharmacist sa iyong outpatient pharmacy ng 14 na araw na pang-emergency na supply kung sa palagay niya ay kailangan mo nito. Babayaran ng Medi-Cal Rx ang pang-emergency na gamot na ibinibigay ng outpatient pharmacy.
- Maaaring humindi ang Medi-Cal Rx sa hindi pang-emergency na kahilingan. Kung tatanggihan nila ito, magpapadala sila ng liham kung bakit. Sasabihin nila sa iyo ang mga maaari mong gawin. Para alamin pa, basahin ang “Mga Reklamo” sa Kabanata 6 ng handbook na ito.

Para malaman kung nasa Listahan ng Mga Gamot sa Kontrata ang isang gamot o para makakuha ng kopya ng Listahan ng Mga Gamot sa Kontrata, tawagan ang Medi-Cal Rx sa 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) at pindutin ang 7 o 711. O pumunta sa website ng Medi-Cal Rx sa <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Mga Pamilya

Kung pinupunan mo o nire-refill ang reseta, dapat mong kuhanin ang iyong mga iniresetang gamot mula sa isang botika na nakikipagtulungan sa Medi-Cal Rx. Makakahanap ka ng listahan ng mga pamilya na nakikipagtulungan sa Medi-Cal Rx sa Direktoryo ng Pamilya ng Medi-Cal Rx sa:

<https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>

Makahahanap ka rin ng pamilyang malapit sa iyo o pamilya na maaaring ipadala sa iyo sa koreo ang iyong reseta sa pamamagitan ng pagtawag sa Medi-Cal Rx sa 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) at pagpindot sa 7 o 711.

Kapag pumili ka na ng pamilya, ang iyong provider ay maaaring magpadala ng reseta sa iyong pamilya sa elektronikong paraan. Maaari ka ring bigyan ng iyong provider ng nakasulat na reseta na dadalhin sa iyong pamilya. Ibigay sa botika ang iyong reseta kasama ang iyong Identification Card ng mga Benepisyong (BIC)



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

Medi-Cal. Tiyaking alam ng botika ang tungkol sa lahat ng gamot na iniinom mo at anumang allergy na mayroon ka. Kung mayroon kang anumang tanong tungkol sa iyong reseta, tanungin ang parmasyutiko.

Maaari ring makakuha ang mga miyembro ng mga serbisyo sa transportasyon mula sa Anthem para makapunta sa mga parmasya. Para matuto nang higit pa tungkol sa mga serbisyo sa transportasyon, basahin ang “Mga benepisyo sa transportasyon para sa mga sitwasyong hindi pang-emergency” sa Kabanata 4 ng handbook na ito.

Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na kailangan ng espesyalidad (SMHS)

Ang ilang mga serbisyo para sa kalusugan ng pag-iisip ay ibinibigay ng mga plano sa kalusugan ng pag-iisip ng county at hindi ng Anthem. Kabilang sa mga ito ang SMHS para sa mga miyembro ng Medi-Cal na nakakatugon sa mga panuntunan ng serbisyo para sa SMHS. Maaaring kabilang sa SMHS ang mga serbisyong outpatient, residensyal, at inpatient:

Mga pang-outpatient na serbisyo:

- Mga serbisyo para sa kalusugan ng pag-iisip
- Mga serbisyong pangsusuporta sa gamot
- Mga serbisyo ng masusing paggamot sa araw
- Mga serbisyo para sa rehabilitasyon sa araw
- Mga serbisyo ng pamamagitan sa krisis
- Mga serbisyo ng pagpapanatag sa krisis
- Pamamahala ng partikular na kaso
- Mga therapeutic behavioral service na sinasaklaw para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang
- Masusing pagsasaayos ng pangangalaga (ICC) na saklaw para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang
- Mga masusing serbisyo na nakabase sa tahanan (IHBS) na saklaw para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang
- Therapeutic foster care (TFC) na sinasaklaw para sa mga miyembrong wala pang 21 taong gulang
- Mga mobile na serbisyo sa krisis
- Mga Serbisyo para sa Peer Support (PSS) (opsyonal)



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga pantahanang serbisyo:

- Mga serbisyo sa paggamot ng nasa hustong gulang sa tahanan
- Mga serbisyo sa paggamot para sa krisis sa tahanan

Mga pang-inpatient na serbisyo:

- Mga serbisyo ng ospital para sa inpatient dahil sa sakit sa isip
- Mga serbisyo ng pasilidad para sa kalusugan ng may sakit sa isip

Para malaman pa ang tungkol sa mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na kailangan ng espesyalidad na ibinigay ng plano sa kalusugan ng pag-iisip ng county, maaari mong tawagan ang iyong plano sa kalusugan ng pag-iisip ng county.

Para mahanap ang mga numero ng telepono ng lahat ng county sa online, pumunta sa dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx. Kung malalaman ng Anthem na kakailanganin mo ng mga serbisyo mula sa plano sa kalusugan ng pag-iisip ng county, tutulungan ka ng Anthem na kumonekta sa mga serbisyo ng plano sa kalusugan ng pag-iisip ng county.

Mga serbisyo sa paggamot ng sakit sa paggamit ng mga kontroladong kemikal

Hinihikayat ng Anthem ang mga miyembrong gustong tumulong sa paggamit ng alak o iba pang paggamit ng droga o pag-inom ng alak na kumuha ng pangangalaga. Available ang mga serbisyo para sa paggamit ng droga mula sa mga provider ng pangkalahatang pangangalaga tulad ng pangunahing pangangalaga, mga ospital para sa inpatient at mga emergency department at mula sa mga provider ng serbisyo na may espesyalidad para sa paggamit ng droga o pag-inom ng alak. Kadalasang nagbibigay ng mga espesyal na serbisyo ang Mga Plano sa Kalusugan ng Pag-uugali ng County.

Para malaman pa ang tungkol sa mga opsyon sa paggamot para sa mga sakit dahil sa paggamit ng droga o pag-inom ng alak, tumawag sa Mga Serbisyo sa Kalusugan ng Pag-uugali sa **1-888-831-2246 (TTY 711)**.

Maaaring magkaroon ang mga miyembro ng Anthem ng pagtatasa para itugma sila sa mga serbisyong pinakaangkop sa kanilang mga pangangailangan at kagustuhan sa kalusugan. Kapag medikal na kinakailangan, kinabibilangan ng mga available na serbisyo ang paggamot sa outpatient, pantahanang paggamot at mga gamot para sa mga sakit dahil sa paggamit ng droga o pag-inom ng alak (tinatawag ding Mga



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

Gamot para sa Paggamot ng Pagkalulong o MAT) tulad ng buprenorphine, methadone, at naltrexone.

Nagbibigay ang county ng mga serbisyo sa sakit dahil sa paggamit ng droga o pag-inom ng alak sa mga miyembro ng Medi-Cal na kwalipikado para sa mga serbisyong ito. Inire-refer ang mga miyembro na tinukoy para sa mga serbisyo sa paggamot ng sakit sa paggamit ng mga kontroladong kemikal sa departamento ng kanilang county para sa paggamot. Para sa listahan ng mga numero ng telepono ng lahat ng county pumunta sa https://dhcs.ca.gov/individuals/Pages/SUD_County_Access_Lines.aspx.

Magbibigay o mag-aayos ang Anthem ng MAT na ibibigay sa pangunahing pangangalaga, ospital para sa inpatient, emergency department, at iba pang medikal na setting.

Mga serbisyo sa ngipin

Ang FFS Medi-Cal Dental ay pareho sa FFS Medi-Cal para sa iyong mga serbisyo sa ngipin. Bago ka kumuha ng mga serbisyo sa ngipin, dapat mong ipakita ang iyong BIC card ng Medi-Cal sa provider para sa ngipin. Tiyaking tumatanggap ang provider ng FFS Dental at hindi ka bahagi ng plano sa pinamamahalaang pangangalaga na sakop ang mga serbisyo sa ngipin.

Sinasakop ng Medi-Cal ang malawak na hanay ng mga serbisyo sa ngipin sa pamamagitan ng Medi-Cal Dental, kabilang ang:

- Mga serbisyo sa ngipin para sa diyagnostiko at pang-iwas sa sakit gaya ng mga eksaminasyon, X-ray, at paglilinis ng ngipin
- Mga serbisyong pang-emergency sa pagkontrol ng pananakit
- Mga pagbubunot ng ngipin
- Mga filling
- Mga paggamot ng root canal (anterior/posterior)
- Mga crown (prefabricated/laboratoryo)
- Scaling at root planing
- Buo at hindi buong pustiso
- Orthodontics para sa mga kwalipikadong bata
- Topical fluoride

Kung mayroon kang mga tanong o gusto mong malaman pa ang tungkol sa mga serbisyo sa ngipin, tumawag sa Medi-Cal Dental sa 1-800-322-6384 (TTY 711). Maaari ka ring pumunta sa website ng Medi-Cal Dental sa at: <https://www.dental.dhcs.ca.gov>.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga Serbisyo para sa Bata ng California (CCS)

Ang CCS ay isang programa ng Medi-Cal na gumagamot sa mga batang wala pang 21 taong gulang na may ilang partikular na kondisyon sa kalusugan, sakit, o hindi gumagaling na problemang pangkalusugan at nakakatugon sa mga panuntunan ng programa ng CCS. Kung naniniwala ang Anthem o ang iyong PCP na ang iyong anak ay may kondisyon na kwalipikado sa CCS, ire-refer siya sa programa ng CCS ng county para suriin kung kwalipikado siya.

Magpapasya ang kawani ng CCS ng county kung ikaw o ang iyong anak ay kwalipikado para sa mga serbisyo ng CCS. Hindi nagpapasya ang Anthem sa pagiging kwalipikado sa CCS. Kung kwalipikado ang iyong anak na makuha ang uring ito ng pangangalaga, gagamutin siya ng mga provider ng CCS para sa kondisyon na kwalipikado sa CCS. Patuloy na sasakupin ng Anthem ang mga uri ng serbisyo na walang kinalaman sa kondisyon na CCS tulad ng mga pisikal na eksaminasyon, mga bakuna at mga well-child check-up.

Hindi sinasakop ng Anthem ang mga serbisyong sinasakop ng programa ng CCS. Para masakop ng CCS ang mga serbisyong ito, dapat aprubahan ng CCS ang provider, mga serbisyo at kagamitan.

Sinasakop ng CCS ang karamihan sa mga kondisyon ng kalusugan. Kasama sa mga halimbawa ng mga kondisyon na kwalipikado sa CCS ang, ngunit hindi limitado sa:

- | | |
|--|--|
| ▪ Congenital heart disease | ▪ Pagkawala ng pandinig |
| ▪ Mga kanser | ▪ Mga katarata |
| ▪ Mga tumor | ▪ Cerebral palsy |
| ▪ Hemophilia | ▪ Mga seizure sa ilalim ng ilang partikular na sitwasyon |
| ▪ Sickle cell anemia | ▪ Rheumatoid arthritis |
| ▪ Mga problema sa thyroid | ▪ Muscular dystrophy |
| ▪ Diabetes | ▪ HIV/AIDS |
| ▪ Malubhang hindi gumagaling na problema sa bato | ▪ Matinding pinsala sa ulo, utak, o gulugod |
| ▪ Sakit sa atay | ▪ Malulubhang pagkapaso sa katawan |
| ▪ Sakit sa bituka | ▪ Mga ngiping talagang sali-saliwa |
| ▪ Bingot (Cleft lip/palate) | |
| ▪ Spina bifida | |

Binabayaran ng Medi-Cal ang mga serbisyo ng CCS. Kung hindi kwalipikado ang iyong anak para sa mga serbisyo ng programa ng CCS, patuloy siyang makakakuha ng medikal na kinakailangang pangangalaga mula sa Anthem.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Para alamin pa ang tungkol sa CCS, pumunta sa <https://www.dhcs.ca.gov/services/ccs>. O call **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Transportasyon at mga gastos pagbibiyahe para sa CCS

Maaari kang makakuha ng transportasyon, mga pagkain, tutuluyan, at iba pang gastos tulad ng paradahan, mga toll, atbp. kung kailangan mo o ng iyong pamilya ng tulong para makapunta sa isang medikal na appointment na may kaugnayan sa isang kondisyon na kwalipikado sa CCS at walang ibang available na mapagkukunan. Tumawag sa Anthem at humiling ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) bago ka magbayad nang mula sa sariling bulsa para sa transportasyon, mga pagkain at tutuluyan. Ang Anthem ay nagbibigay ng hindi pang-medikal at hindi pang-emergency na medikal na transportasyon na gaya ng nakasaad sa Kabanata 4, “Mga benepisyo at serbisyo” sa handbook na ito.

Kung ang iyong mga gastos sa transportasyon o pagbibiyahe na binayaran mo para sa iyong sarili ay malalaman na kinakailangan at mapapatunayan ng Anthem na sinubukan mong kumuha ng transportasyon sa pamamagitan ng Anthem, babayaran ka ng Anthem. Dapat ka naming bayaran sa loob ng 60 araw sa kalendaryo mula sa petsa na isusumite mo ang mga kinakailangang resibo at patunay ng mga gastos sa transportasyon.

Mga serbisyo sa bahay at komunidad (HCBS) na wala sa mga serbisyo ng CCS

Kung kwalipikado kang mag-enroll sa 1915(c) waiver, maaari kang makakuha ng mga serbisyo sa bahay at komunidad na hindi nauugnay sa kondisyong kwalipikado sa CCS ngunit kinakailangan para manatili ka sa komunidad sa halip na sa institusyon. Halimbawa, kung kailangan mo ng mga pagbabago sa bahay para matugunan ang iyong mga pangangailangan sa komunidad, hindi mababayaran ng Anthem ang mga gastos na iyon bilang kondisyon na nauugnay sa CCS. Ngunit kung nakatala ka sa 1915(c) waiver, maaaring saklawin ang mga pagbabago sa bahay kung medikal na kinakailangan ang mga ito para maiwasan ang institusyonalisasyon.

Transportasyon at mga gastos pagbibiyahe para sa CCS

Maaari kang makakuha ng transportasyon, mga pagkain, tutuluyan at iba pang gastos tulad ng paradahan, mga toll, atbp. kung kailangan mo o ng iyong pamilya ng tulong para makapunta sa isang medikal na appointment na may kaugnayan sa isang kondisyon na kwalipikado sa CCS at walang ibang available na



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

mapagkukunan. Dapat mong tawagan ang Anthem at humiling ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot) bago ka magbayad nang mula sa sariling bulsa para sa transportasyon, mga pagkain, at tutuluyan. Ang Anthem ay nagbibigay ng hindi pang-medikal at hindi pang-emergency na medikal na transportasyon, na gaya ng nakasaad sa Kabanata 4, “Mga benepisyo at serbisyo” sa handbook na ito.

Kung ang iyong mga gastos sa transportasyon o pagbibiyahe na binayaran mo para sa iyong sarili ay malalaman na kinakailangan at mapapatunayan ng Anthem na sinubukan mong kumuha ng transportasyon sa pamamagitan ng Anthem, babayaran ka ng Anthem. Dapat ka naming bayaran sa loob ng 60 araw sa kalendaryo mula sa petsa na isusumite mo ang mga kinakailangang resibo at patunay ng mga gastos sa transportasyon.

Mga serbisyong sa bahay at komunidad (HCBS) na wala sa mga serbisyo ng WCM

Kung kwalipikado kang mag-enroll sa 1915(c) waiver, maaari kang makakuha ng mga serbisyo sa bahay at komunidad na hindi nauugnay sa kondisyong kwalipikado sa CCS ngunit kinakailangan para manatili ka sa komunidad sa halip na sa institusyon. Halimbawa, kung kailangan mo ng mga pagbabago sa bahay para matugunan ang iyong mga pangangailangan sa komunidad, hindi mababayaran ng Anthem ang mga gastos na iyon bilang kondisyon na nauugnay sa CCS. Ngunit kung nakatala ka sa 1915(c) waiver, maaaring saklawin ang mga pagbabago sa bahay kung medikal na kinakailangan ang mga ito para maiwasan ang institusyonalisasyon.

1915(c) waiver ng Mga Serbisyong Nakabase sa Bahay at Komunidad (HCBS)

Ang 6 na Medi-Cal 1915(c) waiver ng California ay nagpapahintulot sa estado na magbigay ng mga serbisyo sa mga taong mangangailangan ng pangangalaga sa isang nursing facility o ospital sa komunidad na pipiliin nila. May kasunduan ang Medi-Cal sa Pederal na Pamahalaan na nagpapahintulot sa mga serbisyo ng waiver na maialok sa pribadong bahay o sa isang parang tahanan na kapaligirang komunidad. Ang mga serbisyong inaalok sa ilalim ng mga waiver ay hindi dapat mas malaki kaysa sa alternatibong antas ng pang-institusyonal na pangangalaga. Ang mga tatanggap ng HCBS Waiver ay dapat maging kwalipikado para sa full-scope na Medi-Cal. Ang ilang 1915(c) waiver ay may limitadong availability



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

sa buong Estado ng California at/o maaaring may waitlist. Ang 6 na 1915(c) waiver ng Medi-Cal ay:

- Waiver ng May Tulong na Pamumuhay (ALW) ng California
- Waiver ng Programa sa Sariling Pagpapasiya ng California (SDP) para sa Mga Indibidwal na May Mga Kapansanan sa Pag-unlad
- Waiver ng HCBS para sa Mga Taga-California na May Mga Kapansanan sa Pag-unlad (HCBS-DD)
- Waiver ng Mga Alternatibong Nakabatay sa Bahay at Komunidad (HCBA)
- Waiver ng Programa ng Medi-Cal (MCWP), na dating tinatawag na Waiver ng Human Immunodeficiency Virus/Acquired Immune Deficiency Syndrome (HIV/AIDS)
- Programa ng Mga Multipurpose na Serbisyo para sa Nakatatanda (MSSP)

Para malaman pa ang tungkol sa Mga Waiver ng Medi-Cal, pumunta sa <https://www.dhcs.ca.gov/services/Pages/HCBSWaiver.aspx>. O tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Mga Serbisyonang Pansuporta sa Tahanan (IHSS)

Ang programang Mga Serbisyonang Pansuporta sa Tahanan (IHSS) ay nagbibigay ng tulong sa personal na pangangalaga sa tahanan bilang alternatibo sa pangangalaga na wala sa tahanan sa mga kwalipikadong tao na kwalipikado sa Medi-Cal, kasama ang mga may edad, bulag, at/o may kapansanan. Pinapayagan ng IHSS ang mga tumatanggap nito na manatiling ligtas sa kanilang mga sariling tahanan. Ang iyong provider ng pangangalagang pangkalusugan ay dapat sumang-ayon na kailangan mo ng tulong sa personal na pangangalaga sa tahanan at na ikaw ay nasa panganib na mailagay sa pangangalaga nang wala sa tahanan kung hindi ka nakakuha ng mga serbisyo ng IHSS. Ang programa ng IHSS ay magsasagawa rin ng pagtatasa ng mga pangangailangan.

Para malaman pa ang tungkol sa IHSS na available sa iyong county, pumunta sa <https://www.cdss.ca.gov/inforesources/ihss>. O tumawag sa iyong lokal na ahensya ng mga serbisyonang panlipunan ng county.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga serbisyong hindi mo makukuha sa pamamagitan ng Anthem o Medi-Cal

Hindi sinasakop ng Anthem at Medi-Cal ang ilang serbisyo. Kasama sa mga serbisyong hindi sinasakop ng Anthem o Medi-Cal ang, ngunit hindi limitado sa:

- In vitro fertilization (IVF), kasama ang, ngunit hindi limitado sa mga pag-aaral o procedure sa kawalan ng kakayahang magkaanak para ma-diagnose o magamot ito
- Pagpapanatili ng fertility
- Mga pang-eksperimentong serbisyo
- Mga pagbabago sa sasakyan
- Operasyong pangkosmetiko

Maaaring sakupin ng Anthem ang isang hindi sakop na serbisyo kung ito ay medikal na kinakailangan. Dapat magsumite ang iyong provider ng kahilingan para sa paunang pag-apruba (paunang pahintulot) sa Anthem na may mga dahilan kung bakit medikal na kinakailangan ang hindi sakop na benepisyo.

Para malaman pa, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Pagtatasa ng mga bago at dati nang teknolohiya

Upang tiyakin na palagi kaming gumagamit ng pinakabagong medikal na paggamot at kagamitan upang tulungan kang maging pinakamahusay ang iyong pakiramdam, inaalangin ng aming medikal na direktor at mga provider ang lahat ng mga pinakabagong medikal na pagbabago. Tinitingnan nila ang:

- Medikal na paggamot at mga serbisyo
- Mga serbisyo sa Kalusugan ng pag-uugali
- Gamot
- Kagamitan



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Inaalam rin nila ang karamihan sa mga pinakanapapanahong kasulatang medikal at siyentipiko. Gamit ang lahat ng data na ito, kinokonsidera nila:

- Kung ligtas at makakatulong ang mga pagbabago.
- Kung nag-aalok ang mga pagbabagong ito ng pareho o mas mahusay na mga resulta kumpara sa ginagamit sa ngayon.

Isinasagawa ang trabahong ito para tulungan kaming magpasya kung ang bagong paggamot o pangangalaga ay dapat na idagdag sa iyong mga benepisyo.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

5. Well care ng bata at kabataan

Ang mga batang miyembro na wala pang 21 taong gulang ay maaaring kaagad na makakuha ng mga espesyal na pangkalusugang serbisyo pagkatapos nilang magpatala. Tinitiyak nito na nakukuha nila ang tamang pangangalaga na pang-iwas, para sa ngipin, at kalusugan ng pag-iisip, kabilang ang mga serbisyo sa pag-unlad at espesyalidad. Ipinapaliwanag ng kabanatang ito ang mga serbisyong ito.

Medi-Cal for Kids and Teens

Sinasakop nang libre ang mga miyembrong wala pang 21 taong gulang para sa kinakailangang pangangalaga. Kasama sa listahan sa ibaba ang mga serbisyong medikal na kinakailangan para gamutin o pangalagaan ang anumang depekto at mga diagnosis sa katawan o pag-iisip. Kasama sa mga saklaw na serbisyo, ngunit hindi limitado sa:

- Mga well-child na pagpapatingin at check-up sa teenager (mahahalagang pagpapatingin na kailangan ng mga bata)
- Mga bakuna (shot)
- Pagtatasa ng at paggamot sa kalusugan ng pag-uugali
- Pagsusuri ng at paggamot sa kalusugan ng pag-iisip, kasama ang pang-indibidwal, panggrupo at pampamilyang psychotherapy (ang mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na kailangan ng espesyalidad (SMHS) ay sinasakop ng county)
- Pag-screen para sa masamang karanasan sa pagkabata (ACE)
- Pamamahala ng Pinahusay na Pangangalaga (ECM) para sa Mga Bata at Kabataan na Mga Populasyon na Pagtutuunan ng Pansin (POF) (isang benepisyo sa plano ng pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal (Anthem))



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Mga pagsusuri sa laboratoryo, kasama ang screening para sa pagkalason dahil sa lead sa dugo
- Mga pagtatasa ng panganib sa kalusugan
- Pangkalusugan at pang-iwas na edukasyon
- Mga serbisyo sa paningin
- Mga serbisyo sa ngipin (saklaw ng Medi-Cal Dental)
- Mga serbisyo sa pandinig (sinasakop ng Mga Serbisyo para sa Mga Bata ng California (CCS) para sa mga kwalipikadong bata. Sasakupin ng Anthem ang mga serbisyo para sa mga batang hindi kwalipikado para sa CCS)
- Mga Serbisyong Pangkalusugan sa Tahanan, gaya ng pag-aalaga ng pribadong naka-duty na nurse (PDN), occupational therapy, physical therapy, at mga medikal na kagamitan at supply

Ang mga serbisyong ito ay tinatawag na Medi-Cal for Kids and Teens (kilala rin bilang Maaga at Pana-panahong Screening, Diyagnostiko at Paggamot (EPSDT)) na mga serbisyo. Ang mga karagdagang impormasyon para sa mga miyembro tungkol sa Medi-Cal for Kids and Teens ay mahahanap dito, <https://www.dhcs.ca.gov/services/Medi-Cal-For-Kids-and-Teens/Pages/Member-Information.aspx>. Sinasakop nang libre ang mga serbisyo ng Medi-Cal for Kids and Teens na inirerekomenda ng mga alituntunin ng Bright Futures ng mga doktor para tulungan ka, o ang iyong anak na manatiling malusog. Para basahin ang mga alituntunin ng Bright Futures, pumunta sa https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf.

Ang Pinahusay na Pamamahala ng Pangangalaga (ECM) ay isang plano ng pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal (Anthem) na benepisyo na available sa lahat ng county ng California para suportahan ang komprehensibong pamamahala ng pangangalaga para sa mga miyembro ng Anthem na may mga kumplikadong pangangailangan. Dahil ang mga bata at kabataan na may kumplikadong mga pangangailangan ay kadalasang pinaglilingkuran na ng isa o mahigit pang mga case manager o iba pang provider ng serbisyo nang nasa sistema ng hinati-hating paghahatid, nagbibigay ang ECM ng koordinasyon sa pagitan ng mga sistema. Kasama sa Mga Populasyon ng Mga Bata at Kabataan na Pinagtutuunan ng Pansin para sa benepisyong ito ang:

- Mga Bata at Kabataan na Nakakaranas ng Kawalan ng Tirahan
- Mga Bata at Kabataan na Nanganganib para sa Maiiwasang Paggamit ng Ospital o Emergency Department (ED)
- Mga Bata at Kabataan na May Malubhang Kalusugan ng Pag-iisip at/o Mga Pangangailangan dahil sa Paggamit ng Droga o Pag-inom ng Alak (SUD)



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Mga Bata at Kabataan na Naka-enroll sa Mga Serbisyo sa Mga Bata ng California (CCS) o Whole Child Model (WCM) ng CCS na May Mga Karagdagang Pangangailangan nang Higit Pa sa Kondisyon sa CCS
- Mga Bata at Kabataang Kabilang sa Kapakanan ng Bata

Ang mga karagdagang impormasyon sa ECM ay mahahanap dito:

<https://www.dhcs.ca.gov/CalAIM/ECM/Documents/ECM-Children-And-Youth-POFs-Spotlight.pdf>

Bilang karagdagan, ang mga ECM Lead Care Manager ay lubos na hinihikayat na suriin ang mga miyembro ng ECM para sa mga pangangailangan para sa mga serbisyo ng Mga Suporta sa Komunidad na ibinibigay ng Anthem bilang sulit na mg alternatibo sa tradisyonal na mga serbisyo o setting na medikal—at sumasangguni sa Mga Suporta ng Komunidad na iyon kapag kwalipikado at available. Ang mga bata at kabataan ay maaaring makinabang mula sa marami sa mga serbisyo ng Suporta sa Komunidad, kasama ang pagpapabuti ng hika, pag-navigate sa pabahay, medikal na respite, at mga sobering center.

Ang Mga Suporta sa Komunidad ay mga serbisyong ibinibigay ng mga plano ng pinamamahalaang pangangalaga ng Medi-Cal (Anthem) at available sa mga kwalipikadong miyembro ng Medi-Cal sila man ay kwalipikado para sa mga serbisyo ng ECM.

Mahahanap dito ang higit pang impormasyon sa Mga Suporta sa Komunidad:

<https://www.dhcs.ca.gov/CalAIM/Documents/DHCS-Medi-Cal-Community-Supports-Supplemental-Fact-Sheet.pdf>

Ang ilan sa mga serbisyong available sa pamamagitan ng Medi-Cal for Kids and Teens, gaya ng PDN, ay itinuturing na mga karagdagang serbisyo. Ang mga ito ay hindi available sa mga miyembro ng Medi-Cal na may edad na 21 at mas matanda. Para patuloy na makakuha ng mga serbisyong ito nang libre, ikaw o ang iyong anak ay maaaring kailanganing mag-enroll sa isang 1915(c) waiver para sa Mga Serbisyo sa Bahay at Komunidad (HCBS) o iba pang Mga Pangmatagalang Serbisyo at Suporta (LTSS) sa o bago i-on ang edad na 21. Kung ikaw o ang iyong anak ay nakakakuha mga karagdagang serbisyo sa pamamagitan ng Medi-Cal for Kids and Teens at malapit nang mag-21 taong gulang, makipag-ugnayan sa Anthem para pag-usapan ang mga pagpipilian para sa patuloy na pangangalaga.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga well-child na check-up sa kalusugan at pang-iwas na pangangalaga

Kabilang sa pang-iwas na pangangalaga ang mga regular na check-up sa kalusugan, mga screening para matulungan ang iyong doktor na mahanap nang maaga ang mga problema, at mga serbisyo sa pagpapayo para matuklasan ang mga sakit, karamdaman, o medikal na kondisyon bago magdulot ng mga problema ang mga ito. Nakakatulong ang mga regular na check-up sa iyo o sa doktor ng iyong anak na mahanap ang anumang problema. Kasama sa mga problema ang medikal, para sa ngipin, paningin, pandinig, kalusugan ng pag-iisip, at anumang sakit dahil sa pagkalulong (sa alak o droga). Sinasakop ng Anthem ang mga check-up para masuri ang mga problema (kasama ang pagtatasa ng antas ng lead sa dugo) anumang oras na kailangan ang mga ito, kahit na hindi sa oras ng regular check-up mo o ng iyong anak.

Kasama rin sa pangangalagang pang-iwas sa sakit ang mga pagbabakuna (mga iniksyon) na kailangan mo o ng iyong anak. Dapat tiyakin ng Anthem na napapanahon ang lahat ng naka-enroll na bata sa lahat ng pagbabakuna (mga iniksyon) na kailangan nila kapag nagpapatingin sila sa kanilang doktor. Available ang mga serbisyo ng pangangalaga na pang-iwas sa sakit at screening nang walang bayad at hindi kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot).

Dapat makakuha ang iyong anak ng mga check-up sa mga edad na ito:

- 2-4 na araw pagkasilang
- 1 buwang gulang
- 2 buwang gulang
- 4 na buwang gulang
- 6 na buwang gulang
- 9 na buwang gulang
- 12 buwang gulang
- 15 buwang gulang
- 18 buwang gulang
- 24 na buwang gulang
- 30 buwang gulang
- Isang beses kada taon mula 3 hanggang 20 taong gulang

Kabilang sa mga well-child na check-up sa kalusugan ang:

- Kompletong kasaysayan at pisikal na pagsusuri mula ulo hanggang paa
- Mga pagbabakuna (mga iniksyon) na naaangkop sa edad (Sumusunod ang California sa iskedyl ng American Academy of Pediatrics Bright Futures: https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf)



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

- Mga pagsusuri sa laboratoryo, kasama ang screening para sa pagkalason dahil sa lead sa dugo
- Mga pagtatasa ng panganib sa kalusugan
- Edukasyong pangkalusugan
- Pagsusuri sa paningin at pandinig
- Pagsusuri sa kalusugan ng bibig
- Pagtatasa sa kalusugan ng pag-uugali

Kung may makikitang problema ang doktor sa kalusugan ng katawan o pag-iisip mo o ng iyong anak sa oras ng check-up o screening, maaaring kailanganin mo o ng iyong anak na kumuha ng karagdagang pangangalagang medikal. Sasakupin ng Anthem ang pangangalagang iyon nang libre, kasama ang:

- Pangangalaga ng doktor, nurse na practitioner, at ospital
- Mga pagbabakuna (mga iniksyon) para mapanatili kang malusog
- Mga therapy na pisikal, para sa pananalita/wika, at occupational
- Mga serbisyong pangkalusugan sa bahay, kabilang ang mga medikal na kagamitan, supply, at appliance
- Paggamot para sa mga problema sa paningin, kabilang ang salamin sa mata
- Paggamot sa mga problema sa pandinig, kasama ang mga hearing aid kapag hindi sila saklaw ng CCS
- Paggamot sa Kalusugan ng Pag-uugali para sa mga kondisyong pangkalusugan gaya ng mga autism spectrum disorder, at iba pang kapansanan sa pag-unlad
- Pamamahala sa kaso at edukasyong pangkalusugan
- Reconstructive na operasyon, na isang operasyon na iwinawasto o itinatama ang mga hindi pangkaraniwang bahagi ng katawan na dulot ng mga depekto sa pagkapanganak, mga problema sa paglilining, trauma, impeksiyon, mga tumor, o sakit upang mapabuti ang paggana o bumuo ng normal na anyo

Screening para sa pagkalason dahil sa lead sa dugo

Ang lahat ng batang naka-enroll sa Anthem ay dapat sumailalim sa poisoning screening para sa lead sa dugo sa edad na 12 at 24 na buwang gulang o sa pagitan ng 24 at 72 buwang gulang kung hindi sila nasuri nang mas maaga. Maaaring makakuha ng screening para sa lead sa dugo ang mga bata kung hihiling nito ang magulang o tagapag-alaga. Dapat ding suriin ang mga bata sa tuwing naniniwala ang doktor na ang pagbabago sa buhay ay naglalagay sa panganib sa bata.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Tumulong sa pagkuha ng mga serbisyo sa well care ng bata at kabataan

Tutulungan ng Anthem ang mga miyembrong wala pang 21 taong gulang at ang kanilang mga pamilya na makuha ang mga serbisyong kanilang kailangan. Ang coordinator ng pangangalaga ng Anthem ay maaaring:

- Sabihan ka tungkol sa mga available na serbisyo
- Tumulong na maghanap ng mga provider na nasa network o wala sa network, kapag kinakailangan
- Tumulong na gumawa ng mga appointment
- Magsaayos ng medikal na transportasyon para makapunta ang mga bata sa kanilang mga appointment
- Tumulong sa pag-coordinate ng pangangalaga para sa mga serbisyong available sa pamamagitan ng May Bayad na Serbisyo (FFS) Medi-Cal, gaya ng:
 - Mga serbisyo sa paggamot at rehabilitasyon para sa kalusugan ng pag-iisip at mga sakit sa paggamit ng mga kontroladong kemikal
 - Paggamot sa mga isyu sa ngipin, kabilang ang orthodontics

Iba pang mga serbisyong makukuha mo sa pamamagitan ng May Bayad na Serbisyo (FFS) Medi-Cal o iba pang mga programa

Mga check-up sa ngipin

Panatilihing malinis ang mga gilagid ng iyong sanggol sa pamamagitan ng maingat na pagpahid sa mga gilagid gamit ang washcloth araw-araw. Sa humigit-kumulang 4 hanggang 6 na buwang gulang, magsisimula ang “teething” habang nagsisimulang lumabas ang mga ngipin ng sanggol. Dapat kang magpa-appointment kaagad ng unang pagpapatingin para sa ngipin ng iyong anak pagkatapos lumabas ng unang ngipin niya o pagdating ng kanyang unang kaarawan, alinman ang mauuna.

Ang mga serbisyo sa ngipin ng Medi-Cal na ito ay libre o murang mga serbisyo para sa:



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga sanggol na may edad na 0-3

- Unang pagpapatingin para sa ngipin ng sanggol
- Unang pagsusuri sa ngipin ng sanggol
- Mga pagsusuri sa ngipin (bawat 6 na buwan, at kung minsan mahigit pa)
- Mga X-ray
- Paglilinis ng ngipin (bawat 6 na buwan, at kung minsan higit pa)
- Fluoride varnish (bawat 6 na buwan, at kung minsan mahigit pa)
- Mga filling
- Mga pagbubunot ng ngipin (pagtanggal ng ngipin)
- Mga pang-emergency na serbisyo sa ngipin
- *Pagpapatulog (sedation) (kung medikal na kinakailangan)

Mga batang may edad na 4-12

- Mga pagsusuri sa ngipin (bawat 6 na buwan, at kung minsan higit pa)
- Mga X-ray
- Fluoride varnish (bawat 6 na buwan, at kung minsan higit pa)
- Paglilinis ng ngipin (bawat 6 na buwan, at kung minsan higit pa)
- Mga molar sealant
- Mga filling
- Mga root canal
- Mga pagbubunot ng ngipin (pagtanggal ng ngipin)
- Mga pang-emergency na serbisyo sa ngipin
- *Pagpapatulog (sedation) (kung medikal na kinakailangan)

Kabataang may edad na 13-20

- Mga pagsusuri sa ngipin (bawat 6 na buwan, at kung minsan higit pa)
- Mga X-ray
- Fluoride varnish (bawat 6 na buwan, at kung minsan higit pa)
- Paglilinis ng ngipin (bawat 6 na buwan, at kung minsan higit pa)
- Orthodontics (braces) para sa mga kwalipikado
- Mga filling
- Mga crown
- Mga root canal
- Hindi kumpleto at kumpletong pustiso
- Scaling at root planing
- Mga pagbubunot ng ngipin (pagtanggal ng ngipin)
- Mga pang-emergency na serbisyo sa ngipin
- *Pagpapatulog (sedation) (kung medikal na kinakailangan)

* Dapat isaalang-alang ng mga provider ang pagpapatulog (sedation) at general anesthesia kapag natukoy at naidokumento nila ang dahilan kung bakit hindi medikal na naaangkop ang lokal na anesthesia, at ang paggamot sa ngipin ay paunang inaprubahan o hindi kailangan ng paunang pag-apruba (paunang pahintulot).



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Ito ang ilan sa mga dahilan kung bakit hindi maaaring gamitin ang lokal na anesthesia at maaaring gamitin sa halip ang pagpapatulog (sedation) o pangkalahatang anesthesia:

- Kondisyon ng katawan, pag-uugali, sa pag-unlad, o emosyon na humahadlang sa pasyente sa pagtugon sa mga pagsusubok ng provider na magsagawa ng paggamot
- Mga pangunahing procedure sa pagpapanumbalik o operasyon
- Batang hindi nakikipagtulungan
- Malubhang impeksyon sa bahaging iniksyunan
- Pagkabigo ng lokal na anesthesia na kontrolin ang pananakit

Kung mayroon kang mga tanong o gusto mong malaman pa ang tungkol sa mga serbisyo sa ngipin, tawagan ang Medi-Cal Dental Program sa 1-800-322-6384 (TTY 711). O pumunta sa <https://smilecalifornia.org/>.

Mga karagdagang serbisyo ng referral sa pang-iwas na edukasyon

Kung nag-aalala ka na ang iyong anak ay hindi nakikilahok at natututo nang mabuti sa paaralan, makipag-usap sa doktor, guro, o mga tagapangasiwa ng iyong anak sa paaralan. Bilang karagdagan sa iyong mga benepisyong medikal na sakop ng Anthem, mayroong mga serbisyo na dapat ibigay ng paaralan para matulungan ang iyong anak na matuto at hindi mahuli. Kabilang sa mga serbisyong maaaring ibigay para matulungan ang iyong anak na matuto ay ang:

- | | |
|--------------------------------------|--|
| ▪ Mga serbisyo sa pananalita at wika | ▪ Mga Serbisyong Panlipunan |
| ▪ Mga psychological na serbisyo | ▪ Mga serbisyo sa pagpapayo |
| ▪ Physical na therapy | ▪ Mga serbisyo ng nurse sa paaralan |
| ▪ Occupational na therapy | ▪ Transportasyon papunta at mula sa paaralan |
| ▪ Pantulong na teknolohiya | |

Ang Departamento ng Edukasyon ng California ay nagbibigay at nagbabayad para sa mga serbisyong ito. Kasama ng mga doktor at guro ng iyong anak, makakagawa ka ng iniangkop na plano na makakatulong nang pinakamabuti sa iyong anak.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

6. Pag-uulat at paglutas ng mga problema

May dalawang paraan para iulat at lutasin ang mga problema:

- Gumamit ng **reklamo (karaingan)** kapag mayroon kang problema o hindi nasisiyahan sa Anthem o provider o sa pangangalagang pangkalusugan o paggamot na nakuha mo mula sa isang provider.
- Gumamit ng **apela** kapag hindi ka sumasang-ayon sa desisyon ng Anthem na palitan ang iyong mga serbisyo o hindi ito sakupin.

Mayroon kang karapatan na maghain ng mga karaingan at apela sa Anthem para sabihin sa amin ang iyong problema. Hindi nito inaalis ang anumang legal na karapatan mo at mga paggamot. Hindi kami mandiskrimina o gaganti sa iyo para sa paghahain ng reklamo sa amin o pag-uulat ng mga isyu. Ang pagsasabi sa amin tungkol sa iyong problema ay makakatulong sa amin na mapabuti ang pangangalaga para sa lahat ng miyembro.

Maaari kang makipag-ugnayan muna sa Anthem para ipaalam sa amin ang tungkol sa iyong problema. Tumawag sa amin mula Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Sabihin sa amin ang iyong problema.

Kung hindi pa rin nalutas ang iyong karaingan o apela pagkalipas ng 30 araw, o hindi ka nasisiyahan sa resulta, maaari kang tumawag sa Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan (DMHC) ng California. Hilingin sa DMHC na suriin ang iyong reklamo o magsagawa ng Hiwalay na Medikal na Pagsusuri (IMR). Kung agaran ang iyong problema, tulad ng mga may kinalaman sa isang seryosong banta sa iyong kalusugan, maaari kang tumawag kaagad sa DMHC nang hindi muna naghahain ng karaingan o apela sa Anthem. Maaari kang tumawag sa DMHC nang libre sa 1-888-466-2219 (TTY 1-877-688-9891 o 711). O pumunta sa: <https://www.dmhc.ca.gov>.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Maaaring makatulong din ang Ombudsman ng Pinamamahalaang Pangangalaga ng Medi-Cal ng Departamento ng Mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan (DHCS) ng California. Maaari silang tumulong kung nagkakaproblema ka sa pagsali, pagpapalit, o pag-alis sa isang planong pangkalusugan. Maaari rin silang tumulong kung lumipat ka ng tirahan at nahihirapan kang ipalipat ang iyong Medi-Cal sa bago mong county. Maaari kang tumawag sa Ombudsman Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 5 p.m. sa 1-888-452-8609. Libre ang pagtawag.

Maaari ka ring magsampa ng karaingan sa opisina ng county sa pagiging kwalipikado tungkol sa iyong pagiging kwalipikado sa Medi-Cal. Kung hindi ka sigurado kung kanino ka magsasampa ng iyong karaingan, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Para mag-ulat ng maling impormasyon tungkol sa iyong insurance sa kalusugan, tumawag sa Medi-Cal Lunes hanggang Biyernes, 8 a.m. hanggang 5 p.m. sa 1-800-541-5555.

Mga Reklamo

Ang reklamo (karaingan) ay kapag mayroon kang problema o hindi ka nasisiyahan sa mga serbisyong nakukuha mo mula sa Anthem o sa isang provider. Walang limitasyon sa oras sa paghahain ng reklamo. Maaari kang maghain ng reklamo sa Anthem anumang oras sa pamamagitan ng telepono, pagsulat, o online. Ang iyong awtorisadong kinatawan o provider ay maaari ring maghain ng reklamo para sa iyo nang may pahintulot mo.

- **Sa pamamagitan ng telepono: Tumawag** sa Anthem sa **1-800-407-4627 (TTY 711)** Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Ibigay ang iyong ID number sa planong pangkalusugan, ang iyong pangalan at ang dahilan ng iyong reklamo.
- **Sa pamamagitan ng koreo: Tumawag** sa Anthem sa **1-800-407-4627 (TTY 711)** at hilingin na ipadala sa iyo ang form. Kapag nakuha mo ang form, sagutan ito. Tiyakin na isulat ang iyong pangalan, ID number ng planong pangkalusugan, at ang dahilan ng iyong reklamo. Sabihin sa amin kung ano ang nangyari at paano ka namin matutulungan.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Ipadala ang form sa:
Anthem Blue Cross
P.O. Box 60007
Los Angeles, CA 90060-0007

Magkakaroon ang tanggapan ng iyong doktor ng mga form ng reklamo.

- **Sa online:** Pumunta sa website ng Anthem sa anthem.com/ca/medi-cal.

Kung kailangan mo ng tulong sa paghahain ng iyong reklamo, maaari ka naming tulungan. Mabibigyan namin kayo ng libreng mga serbisyo sa wika. Tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Sa loob ng 5 araw sa kalendaryo mula sa pagtanggap ng iyong reklamo, magpapadala ang Anthem sa iyo ng sulat na nagsasabi sa iyong natanggap namin ito. Sa loob ng 30 araw, papadalhan ka namin ng isa pang liham na magsasabi sa iyo kung paano namin nilutas ang iyong problema. Kung tatawag ka sa Anthem tungkol sa isang karaingan na hindi tungkol sa coverage ng pangangalagang pangkalusugan, medikal na pangangailangan, o paggamot na sinusubukan o sinisiyasat pa lang, at nalutas ang iyong karaingan sa pagtatapos ng susunod na araw ng negosyo, maaaring hindi ka makatanggap ng sulat.

Kung mayroon kang agarang bagay na may kaugnayan sa malubhang alalahanin sa kalusugan, magsisimula kami ng pinabilis (mabilis) na pagsusuri. Bibigyan ka namin ng desisyon sa loob ng 72 oras. Para humiling ng pinabilis na pagsusuri, tawagan kami sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Sa loob ng 72 oras ng pagkuha ng iyong reklamo, kami ang magpapasya kung paano namin haharapin ang iyong reklamo at kung mapapabilis namin ito. Kung nalaman namin na hindi namin mapapabilis ang iyong reklamo, sasabihin namin sa iyo na lulutasin namin ang iyong reklamo sa loob ng 30 araw. Maaari kang direktang makipag-ugnayan sa DMHC para sa anumang dahilan, kasama ang kung naniniwala kang kwalipikado ang iyong alalahanin para sa pinabilis na pagsusuri, o hindi tutugon sa iyo ang Anthem sa loob ng 72 oras, o kung hindi ka masaya sa desisyon ng Anthem.

Ang mga reklamong may kaugnayan sa mga benepisyo sa parmasya ng Medi-Cal Rx ay hindi napapailalim sa proseso ng karaingan ng Anthem o eligible para sa Hiwalay na Medikal na Pagsusuri. Ang mga miyembro ay maaaring magsumite ng mga reklamo tungkol sa mga benepisyo sa parmasya ng Medi-Cal Rx sa pamamagitan



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

ng pagtawag sa 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) at pagpindot sa 7 o 711.

O pumunta sa <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>.

Gayunpaman, ang mga reklamong nauugnay sa mga benepisyo ng parmasya na hindi napapailalim sa Medi-Cal Rx ay maaaring maging kwalipikado para sa Hiwalay na Medikal na Pagsusuri. Ang walang bayad na numero ng telepono ng DMHC ay 1-888-466-2219 (TTY 1-877-688-9891). Mahahanap mo ang form para sa Hiwalay na Medikal na Pagsusuri/Reklamo at mga instruksyon sa online sa website ng DMHC: <https://www.dmhc.ca.gov/>.

Mga apela

Magkaiba ang apela at ang reklamo. Ang isang apela ay isang kahilingan sa Anthem para suriin at baguhin ang desisyong ginawa namin tungkol sa iyong mga serbisyo. Kung pinadalhan ka namin ng sulat ng Abiso ng Aksyon (NOA) na nagsasabi sa iyo na tinatanggihan, inaantala, binabago o tinatapos namin ang isang serbisyo, at hindi ka sumasang-ayon sa aming desisyon, maaari kang humingi ng apela mula sa amin. Maaari ring humingi sa amin ang iyong awtorisadong kinatawan o provider ng apela para sa iyo na may nakasulat na pahintulot mo.

Dapat kang humiling ng apela sa loob ng 60 araw mula sa petsa na nakalagay sa natanggap mong NOA mula sa Anthem. Kung nagdesisyon kaming bawasan, suspindihin o itigil ang serbisyong nakukuha mo ngayon, maaari mong patuloy na makuha ang serbisyong iyon habang hinihintay mong pagpasyahan ang iyong apela. Tinatawag itong Aid Paid Pending. Para makatanggap ng Aid Paid Pending, kailangan mong humingi ng apela sa amin sa loob ng 10 araw mula sa petsang nasa NOA o bago ang petsa kung kailan namin sinabing ititigil ang iyong serbisyo, kung alinman ang mas nahuli. Kapag humiling ka ng apela sa ilalim ng mga sitwasyong ito, magpapatuloy ang iyong serbisyo habang hinihintay mo ang iyong desisyon sa apela.

Maaari kang maghain ng apela sa pamamagitan ng telepono, pagsulat o sa online:

- **Sa pamamagitan ng telepono:** Tumawag sa Anthem sa **1-800-407-4627 (TTY 711)** mula Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Ibigay ang iyong pangalan, ID number ng planong pangkalusugan at ang serbisyo na iyong inaapela.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

- **Sa pamamagitan ng koreo:** Tumawag sa Anthem sa **1-800-407-4627 (TTY 711)** at hilingin na ipadala sa iyo ang form. Kapag nakuha mo ang form, sagutan ito. Tiyakin na ibigay ang iyong pangalan, ID number ng planong pangkalusugan at ang serbisyo na iyong inaapela.

Ipadala ang form sa:

Attn: Grievance Coordinator

Anthem Blue Cross

P.O. Box 60007

Los Angeles, CA 90060-0007

Mayroong mga form para sa apela ang opisina ng iyong doktor.

- **Sa online:** Bisitahin ang website ng Anthem. Pumunta sa anthem.com/ca/medi-cal.

Kung kailangan mo ng tulong sa paghiling ng apela o sa Aid Paid Pending, maaari ka naming tulungan. Mabibigyan namin kayo ng libreng mga serbisyo sa wika.

Tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Sa loob ng 5 araw mula sa pagtanggap ng iyong apela, magpapadala ang Anthem sa iyo ng sula na magsasabi sa iyong natanggap namin ito. Sa loob ng 30 araw, sasabihan ka namin sa desisyon sa iyong apela at padadalhan ka ng Liham ng Abiso sa Desisyon sa Apela (NAR). Kung hindi kami makapagbibigay ng desisyon sa apela sa loob ng 30 araw, maaari kang humiling ng Pagdinig ng Estado mula sa Departamento ng Mga Serbisyong Panlipunan ng California (CDSS) at isang Hiwalay na Medikal na Pagsusuri (IMR) sa DMHC.

Ngunit kung Pagdinig ng Estado ang una mong hiniling, at nangyari na ang pagdinig para tugunan ang iyong mga partikular na isyu, hindi ka maaaring humiling ng IMR sa DMHC sa mga parehong isyu. Sa kasong ito, ang Pagdinig ng Estado ang may panghuling pasya. Ngunit maaari ka pa ring magsampa ng reklamo sa DMHC kung ang iyong mga isyu ay hindi kwalipikado para sa IMR, kahit na nangyari na ang Pagdinig ng Estado.

Kung gusto mo o ng iyong doktor na gumawa kami ng mabilis na desisyon dahil ang tagal bago mapagpasyahan ang iyong apela ay maglalagay sa panganib sa iyong buhay, kalusugan, o kakayahang kumilos, maaari kang humiling ng isang pinabilis (mabilis) na pagsusuri. Para humiling ng pinabilis na pagsusuri, tumawag sa amin sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Magdedesisyon kami sa loob ng 72 oras mula noong matanggap ang iyong apela.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

Ano ang dapat gawin kung hindi ka sumasang-ayon sa isang desisyon sa apela

Kung humiling ka ng apela at nakatanggap ka ng sulat na NAR na nagsasabi sa iyo na hindi namin binago ang aming desisyon, o hindi ka kailanman nakatanggap ng sulat na NAR at nakalipas na ang 30 araw, maaari kang:

- Humiling ng **Pagdinig ng Estado** mula sa Departamento ng Mga Serbisyon Panlipunan ng California (CDSS) at susuriin ng isang hukom ang iyong kaso. Ang walang bayad na numero ng telepono ng CDSS ay 1-800-743-8525 (TTY 1-800-952-8349). Maaari ka ring humingi ng Pagdinig ng Estado sa online sa <https://www.cdss.ca.gov>. Ang higit pang mga paraan ng paghingi ng Pagdinig ng Estado ay mahanap sa “Mga pagdinig ng Estado” sa huling bahagi ng kabanatang ito.
- Maghain ng form para sa Hiwalay na Medikal na Pagsusuri/Reklamo sa Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan (DMHC) para masuri ang desisyon ng Anthem. Kung kwalipikado ang iyong reklamo para sa proseso ng Hiwalay na Medikal na Pagsusuri (IMR) ng DMHC, susuriin ng isang doktor sa labas na hindi bahagi ng Anthem ang iyong kaso at gagawa ng desisyon na dapat sundin ng Anthem.

Ang walang bayad na numero ng telepono ng DMHC ay 1-888-466-2219 (TTY 1-877-688-9891). Maaari mong mahanap ang form para sa IMR/Reklamo at mga instruksyon sa online sa website ng DMHC: <https://www.dmhc.ca.gov>.

Hindi mo kinakailangang magbayad para sa isang Pagdinig ng Estado o isang IMR.

May karapatan ka sa parehong Pagdinig ng Estado at IMR. Ngunit kung Pagdinig ng Estado ang una mong hiniling at nangyari na ang pagdinig para tugunan ang iyong mga partikular na isyu, hindi ka maaaring humiling ng IMR sa DMHC sa mga parehong isyu. Sa kasong ito, ang Pagdinig ng Estado ang may panghuling pasya. Ngunit maaari ka pa ring magsampa ng reklamo sa DMHC kung ang mga isyu ay hindi kwalipikado para sa IMR, kahit na nangyari na ang Pagdinig ng Estado.

Ang mga seksyon sa ibaba ay magbibigay sa iyo ng higit pang impormasyon kung paano humiling ng Pagdinig ng Estado at ng isang IMR.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Ang mga reklamo at apelang nauugnay sa mga benepisyo sa botika ng Medi-Cal Rx ay hindi pinapangasiwaan ng Anthem. Para magsumite ng mga reklamo at apela tungkol sa mga benepisyo sa parmasya ng Medi-Cal Rx, tumawag sa 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) at pindutin ang 7 o 711. Ang mga reklamo at apelang nauugnay sa mga benepisyo sa parmasya na hindi napapailalim sa Medi-Cal Rx ay maaaring maging kwalipikado para sa Hiwalay na Medikal na Pagsusuri (IMR) sa DMHC.

Kung hindi ka sumasang-ayon sa desisyong nauugnay sa iyong benepisyo sa botika ng Medi-Cal Rx, maaari kang humiling ng Pagdinig ng Estado. Hindi ka maaaring humingi sa DMHC ng IMR para sa mga desisyon sa benepisyo ng parmasya ng Medi-Cal Rx.

Mga Reklamo at Mga Hiwalay na Medikal na Pagsusuri (IMR) sa Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan (DMHC)

Ang IMR ay kapag sinusuri ng isang doktor sa labas na walang kaugnayan sa Anthem ang iyong kaso. Kung gusto mo ng IMR, dapat ka munang maghain ng apela sa Anthem para sa mga hindi alalahanin na hindi nangangailangan ng agarang pansin. Kung wala kang mababalitaan mula sa Anthem sa loob ng 30 araw sa kalendaryo, o hindi ka masaya sa desisyon ng Anthem, maaari kang humiling ng IMR. Dapat kang humiling ng IMR sa loob ng 6 na buwan mula sa petsang nakalagay sa abiso na nagsasabi sa iyo ng desisyon sa apela, ngunit maaari ka lang magkaroon ng 120 araw para humiling ng Pagdinig ng Estado. Kaya, kung gusto mo ng IMR at pagdinig ng Estado, ihain ang iyong reklamo sa lalong madaling panahon na magagawa mo.

Tandaan, kung Pagdinig ng Estado ang una mong hiniling, at nangyari na ang pagdinig para tugunan ang iyong mga partikular na isyu, hindi ka maaaring humiling ng IMR sa DMHC sa mga parehong isyu. Sa kasong ito, ang Pagdinig ng Estado ang may panghuling pasya. Ngunit maaari ka pa ring magsampa ng reklamo sa DMHC kung ang mga isyu ay hindi kwalipikado para sa IMR, kahit na nangyari na ang Pagdinig ng Estado.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Maaari kang makakuha ng IMR kaagad nang hindi muna nagsasampa ng apela sa Anthem. Nalalapat ito sa mga sitwasyon kung saan agaran ang iyong alalahanin sa kalusugan, gaya ng mga alalahaning may kaugnayan sa seryosong banta sa iyong kalusugan.

Kung hindi kwalipikado ang iyong reklamo sa DMHC para sa isang IMR, susuriin pa rin ng DMHC ang iyong reklamo upang tiyakin na tama ang pagpapasya ng Anthem kapag inapela mo ang pagtanggiti nito sa mga serbisyo.

Responsable ang Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan ng California para sa pagkontrol sa mga plano ng serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan. Kung mayroon kang karaingan laban sa iyong planong pangkalusugan, dapat ka munang tumawag sa iyong planong pangkalusugan sa **1-800-407-4627 (TTY 711)** at gamitin ang proseso sa karaingan ng iyong planong pangkalusugan bago makipag-ugnayan sa departamento. Ang paggamit sa pamamaraan ng karaingan na ito ay hindi pinagbabawalan ang anumang mga posibleng legal na karapatan o mga remedyong magagamit mo. Kung kailangan mo ng tulong sa isang karaingan na kinasasangkutan ng isang emergency, isang karaingan na hindi kasiya-siyang nalutas ng iyong planong pangkalusugan, o isang karaingan na nananatiling hindi nalulutas nang mahigit sa 30 araw, maaari mong tawagan ang departamento para sa tulong. Maaari ka ring maging kwalipikado para sa isang Hiwalay na Medikal na Pagsusuri (IMR). Kung karapat-dapat ka para sa isang IMR, ang proseso ng IMR ay magbibigay ng isang walang kinikilingang pagsusuri ng mga medikal na desisyon na ginawa ng isang planong pangkalusugan na may kaugnayan sa medikal na pangangailangan ng isang iminumungkahing serbisyo o paggamot, mga desisyon sa coverage para sa mga paggamot na sinusubukan o sinisiyasat pa lang, at mga hindi pagkakasundo sa pagbabayad para sa mga pang-emergency o apurahang medikal na serbisyo. Mayroon ding walang bayad na numero ng telepono ang departamento (**1-888-466-2219**) at linya ng TDD (**1-877-688-9891**) para sa may kapansanan sa pandinig at pagsasalita. Ang website sa internet ng departamento www.dmhca.gov ay may mga form para sa reklamo, mga application form at mga instruksyon sa online.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

Mga Pagdinig ng Estado

Ang Pagdinig ng Estado ay isang pagpupulong kasama ng Anthem at ng hukom mula sa Departamento ng Mga Serbisyong Panlipunan ng California (CDSS). Tutulong ang hukom na lutasin ang iyong problema at magpapasya kung tama ang ginawang desisyon ng Anthem. May karapatan kang humiling ng Pagdinig ng Estado kung nakahingi ka na ng apela sa Anthem at hindi ka pa rin nasisiyahan sa aming desisyon, o kung wala kang natanggap na desisyon sa iyong apela pagkatapos ng 30 araw.

Dapat kang humiling ng isang Pagdinig ng Estado sa loob ng 120 araw mula sa petsa sa aming liham na NAR. Kung binigyan ka namin ng Aid Paid Pending sa panahon ng iyong apela, at gusto mo itong magpatuloy hanggang magkaroon ng desisyon tungkol sa iyong Pagdinig ng Estado, kailangan mong humiling ng Pagdinig ng Estado sa loob ng 10 araw mula sa aming sulat na NAR, o bago ang petsa na sinabi namin kung kailan ititigil ang iyong mga serbisyo, alinman ang mas nahuli.

Kung kailangan mo ng tulong para masiguro na magpapatuloy ang Aid Paid Pending hanggang magkaroon ng pinal na desisyon sa iyong Pagdinig ng Estado, makipag-ugnayan sa Anthem mula Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. sa pamamagitan ng pagtawag sa **1-800-407-4627**. Kung hindi ka nakakarinig o nakakapagsalita nang maayos, mangyaring tumawag sa TTY 711. Maaaring hilingin ng iyong awtorisadong kinatawan o provider ang isang Pagdinig ng Estado para sa iyo gamit ang iyong nakasulat na pahintulot.

Minsan ay maaari kang humiling ng Pagdinig ng Estado nang hindi kinukumpleto ang aming proseso ng apela.

Halimbawa, kung ka inabisuhan ng Anthem nang tama o nang nasa oras tungkol sa iyong mga serbisyo, maaari kang humiling ng Pagdinig ng Estado nang hindi kinakailangang kumpletuhin ang aming proseso ng apela. Tinatawag itong Deemed Exhaustion. Narito ang ilang halimbawa ng Deemed Exhaustion:

- Hindi kami gumawa ng sulat na NOA o NAR na available sa iyo sa mas gusto mong wika
- Gumawa kami ng pagkakamali na nakakaapekto sa anuman sa mga karapatan mo
- Hindi ka namin binigyan ng sulat na NOA
- Hindi ka namin nabigyan ng sulat na NAR



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Nagkamali kami sa aming sulat na NAR
- Hindi namin napagpasiyahan ang iyong apela sa loob ng 30 araw
- Napagpasiyahan naming agaran ang iyong kaso pero hindi kami nakasagot sa iyong apela sa loob ng 72 oras

Maaari kang humiling ng Pagdinig ng Estado sa mga ganitong paraan:

- **Sa pamamagitan ng telepono:** Tawagan ang State Hearings Division ng CDSS sa 1-800-743-8525 (TTY 1-800-952-8349 o 711)
- **Sa pamamagitan ng koreo:** Sagutan ang form na kasama sa iyong abiso ng resolusyon sa mga apela at ipadala ito sa koreo sa:
California Department of Social Services
State Hearings Division
P.O. Box 944243, MS 09-17-433
Sacramento, CA 94244-2430
- **Sa online:** Humiling ng pagdinig sa online sa www.cdss.ca.gov
- **Sa pamamagitan ng email:** Sagutan ang form na kasama ng iyong abiso ng resolusyon sa mga apela at i-email ito sa Scopeofbenefits@dss.ca.gov
 - **Tandaan:** Kung ipapadala mo ito sa pamamagitan ng email, may panganib na maaaring harangin ng ibang tao maliban sa State Hearings Division ang iyong email. Pag-isipang gumamit ng mas ligtas na paraan para ipadala ang iyong kahilingan.
- **Sa pamamagitan ng Fax:** Sagutan ang form na kasama ng iyong abiso ng resolusyon sa mga apela at i-fax ito sa State Hearings Division sa 916-309-3487 o nang walang bayad sa 1-833-281-0903.

Kung kailangan mo ng tulong sa paghiling ng Pagdinig ng Estado, maaari ka naming tulungan. Mabibigyan namin kayo ng libreng mga serbisyo sa wika. Tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Sa pagdinig, sasabihin mo sa hukom kung bakit hindi ka sumasang-ayon sa desisyon ng Anthem. Sasabihin ng Anthem sa hukom kung paano namin ginawa ang aming desisyon. Maaaring magtagal nang hanggang 90 araw para sa hukom na desisyunan ang iyong kaso. Dapat sundin ng Anthem kung ano ang pasya ng hukom.

Kung gusto mong gumawa ng mabilis na desisyon ang CDSS dahil ang oras na kailangan para magkaroon ng Pagdinig ng Estado ay maglalagay sa iyong buhay, kalusugan, o kakayahang gumana nang ganap sa panganib, ikaw, ang iyong



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa anthem.com/ca/medi-cal.

awtorisadong kinatawan, o ang iyong provider ay maaaring makipag-ugnayan sa CDSS at humingi ng pinabilis (mabilis) na Pagdinig ng Estado. Dapat magdesisyon ang CDSS nang hindi lalampas sa 3 araw ng negosyo pagkatanggap nito ng iyong kumpletong file ng kaso mula sa Anthem.

Panloloko, pag-aaksaya, at pang-aabuso

Kung naghihinala kang ang isang provider o taong tumatanggap ng Medi-Cal ay gumawa ng panloloko, pag-aaksaya, o pang-aabuso, responsibilidad mong iulat ito sa pamamagitan ng pagtawag sa kumpidensyal na walang bayad na numerong 1-800-822-6222 o pagsusumite ng reklamo sa online sa <https://www.dhcs.ca.gov/>.

Kabilang sa panloloko, pag-aaksaya, at pang-aabuso ng provider ang:

- Pagpapalsipika ng mga medikal na rekord
- Pagrereseta ng mas maraming gamot kaysa sa medikal na kinakailangan
- Pagbibigay ng mas maraming serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan kaysa sa medikal na kinakailangan
- Pagsingil para sa mga serbisyong hindi ibinigay
- Pagsingil para sa mga serbisyo ng propesyonal kahit hindi naman ginawa ng propesyonal ang serbisyo
- Pag-aalok ng mga libre o may diskwentong gamit at serbisyo sa mga miyembro para maimpluwensiyahan ang pipiling provider ng miyembro
- Pagbabago ng provider ng pangunahing pangangalaga ng miyembro nang hindi alam ng miyembro

Kabilang sa mga panloloko, pag-aaksaya, at pang-aabuso ng isang taong tumatanggap ng benepisyo ang, ngunit hindi limitado sa:

- Pagpapaupa, pagbebenta, o pagbibigay ng ID card sa planong pangkalusugan o Identification Card sa Mga Benepisyo (BIC) ng Medi-Cal sa ibang tao
- Pagkuha ng katulad o parehong mga paggamot o gamot mula sa mahigit sa isang provider ng serbisyo
- Pagpunta sa emergency room kapag hindi emergency
- Paggamit ng Social Security number o numero ng ID sa planong pangkalusugan ng isang tao
- Pagsakay sa mga transportasyong medikal o hindi medikal para sa mga serbisyong may kaugnayan sa hindi pangangalagang pangkalusugan, para sa mga serbisyong hindi sakop ng Medi-Cal, o kapag walang medikal na appointment o mga gamot na dapat kunin



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Para iulat ang panloloko, pag-aaksaya o pang-aabuso, isulat ang pangalan, address, at ID number ng taong gumawa ng panloloko, pag-aaksaya at pag-aabuso. Ibigay ang lahat ng impormasyong kaya mong ibigay tungkol sa tao, gaya ng numero ng telepono o ang espesyalidad kung isa siyang provider. Ibigay ang mga petsa ng mga kaganapan at ang buod ng eksaktong nangyari.

Ipadala ang iyong ulat sa:

Attn: Special Investigations Unit (SIU)
Anthem Blue Cross
21215 Burbank Blvd.
Woodland Hills, CA 91367
Anthem SIU Fraud hotline: 1-888-231-5044



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

7. Mga karapatan at responsibilidad

Bilang miyembro ng Anthem, may ilan kang partikular na karapatan at responsibilidad. Ipinapaliwanag ng kabanatang ito ang mga karapatan at responsibilidad na iyon. Kabilang din sa kabanatang ito ang mga legal na paunawa na mayroon kang karapatan bilang miyembro ng Anthem.

Ang iyong mga karapatan

Ito ang iyong mga karapatan bilang miyembro ng Anthem:

- Tratuhan nang may paggalang at dignidad, bigyan ng nararapat na konsiderasyon sa iyong karapatan sa privacy at ang pangangailangang panatilihin ang pagiging kumpidensiyal ng iyong medikal na impormasyon tulad ng kasalukuyan at nakaraang kondisyon ng kalusugan, kondisyon o paggamot ng isip at katawan at kalusugan na nauugnay sa pag-aanak o sekswal
- Mabigyan ng impormasyon tungkol sa planong pangkalusugan at sa mga serbisyo nito, kasama ang mga sakop na serbisyo, mga provider, mga practitioner at mga karapatan at responsibilidad ng miyembro
- Makakuha ng ganap na isinaling nakasulat na impormasyon ng miyembro sa iyong pinipiling wika, kasama ang lahat ng paunawa hinggil sa karaingan at mga apela
- Magrekomenda tungkol sa patakaran sa mga karapatan at responsibilidad ng miyembro ng Anthem
- Makapili ng provider ng pangunahing pangangalaga na nasa network ng Anthem
- Magkaroon ng napapanahong access sa mga provider sa network
- Makilahok sa pagpapasiya ng mga provider tungkol sa sarili mong pangangalagang pangkalusugan, kasama ang karapatang tumanggi sa paggamot
- Sabihin ang mga karaingan, sa paraang pasalista o pasulat man, tungkol sa organisasyon o pangangalagang natanggap



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Malaman ang medikal na dahilan sa desisyon ng Anthem na tanggihan, iantala, i-terminate (tapusin) o baguhin ang isang kahilingan para sa pangangalagang medikal
- Makakuha ng pagsasaayos ng pangangalaga
- Humiling ng apela sa mga desisyon na tanggihan, ipagpaliban, o limitahan ang mga serbisyo o benepisyo
- Makakuha ng mga libreng serbisyo ng interpreter at pagsasalin-wika para sa iyong wika
- Tumanggap ng libreng legal na tulong sa iyong lokal na tanggapan ng legal na tulong o ibang mga grupo
- Gumawa ng mga paunang direktiba
- Humiling ng Pagdinig ng Estado kung ang serbisyo o benepisyo ay tinanggihan at nakapaghain ka na ng apela sa Anthem at hindi ka pa rin nasisiyahan sa naging desisyon, o kung hindi ka nakatanggap ng desisyon sa iyong apela matapos ang 30 araw, kasama ang impormasyon hinggil sa mga sitwasyon kung saan maaaring posible ang pinabilis na pagdinig
- Umalis sa pagkaka-enroll (umalis) sa Anthem at magpalit ng planong pangkalusugan sa county kapag hiniling
- Ma-access ang mga serbisyong pinapahintulutan para sa menor de edad
- Makatanggap ng libreng mga nakasulat na impormasyon sa miyembro sa iba pang mga format (tulad ng braille, malalaking titik, audio, at naa-access na elektronikong format) kapag hiniling at nang napapanahon na angkop para sa format na hinihiling at alinsunod sa seksyon 14182 (b)(12) ng Kodigo ng Kapakanan at Mga Institusyon (W&I)
- Maging malaya sa anumang uri ng paghihigpit o pagbubukod na ginagamit bilang paraan ng pamimilit, pagdidisiplina, kaghinhawahan, o paghihiganti
- Tumanggap ng impormasyon tungkol sa mga available na opsyon at alternatibo sa paggamot, na ipapakita sa paraang naaangkop sa iyong kondisyon at kakayahang umintindi, nang hindi iniisip ang gastusin o kung kasama sa saklaw
- Magka-access at makatanggap ng kopya ng iyong mga medikal na tala, at hilinging baguhin o iwasto ang mga ito, alinsunod sa seksyon 164.524 at 164.526 ng 45 Kodigo ng Mga Pederal na Regulasyon (CFR)
- Kalayaang gamitin ang mga karapatang ito nang hindi masamang naapektuhan ang paraan kung paano ka tinatrato ng Anthem, iyong mga provider, o ng Estado



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Magkaroon ng access sa mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya, mga Hiwalay na Paanakan, mga Pederal na Kwalipikadong Sentrong Pangkalusugan, Mga Provider ng Pangangalagang Pangkalusugan para sa Indian, mga serbisyo ng komadrone, Mga Panlalawigang Sentrong Pangkalusugan, mga serbisyo sa impeksiyon na naililipat sa pakikipagtalik at mga serbisyong pang-emergency na wala sa network ng Anthem alinsunod sa pederal na batas

Ang iyong mga responsibilidad

Ang mga miyembro ng Anthem ay mayroon ng mga responsibilidad na ito:

- Makipag-ugnayan kaagad sa iyong PCP para iiskedyul ang Inisyal na Pagtatasa ng Kalusugan (sa loob ng 120 araw mula sa iyong pag-enroll) para sa iyo o sa iyong anak.
- Ibigay sa amin, sa iyong mga doktor, at iba pang mga provider ng pangangalagang pangkalusugan ang impormasyon na kailangan para tulungan kang makatanggap ng pinakamagandang posibleng pangangalaga at lahat ng benepisyo na may karapatan ka.
- Unawain ang iyong mga problema sa kalusugan sa abot ng iyong makakaya at makipagtulungan sa iyong mga doktor at iba pang mga provider ng pangangalagang pangkalusugan para gumawa ng plano sa paggamot na pagkakasunduan ninyong lahat.
- Sundin ang plano sa pangangalaga na napagkasunduan ninyo ng iyong doktor at iba pang mga provider ng pangangalagang pangkalusugan.
- Sundin ang payo ng iyong doktor sa mabuting pangangalaga ng sarili mo.
- Gamitin ang mga tamang pagmumulan ng pangangalaga.
- Dalhin ang iyong ID card ng Anthem kapag nagpapatingin ka sa iyong doktor.
- Tratuhan ang iyong doktor at iba pang tagapag-alaga nang may respeto.
- Unawain ang planong pangkalusugang ito.
- Alamin at sundin ang mga panuntunan ng planong pangkalusugang ito.
- Alamin ang mga batas na namamahala sa planong pangkalusugang ito at ang mga uri ng serbisyong natatanggap mo.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Malaman na hindi ka namin maaaring diskriminahan dahil sa iyong edad, kasarian, lahi, bansang pinagmulan, kultura, mga pangangailangan sa wika, sekswal na oryentasyon, o kalusugan.

Abiso laban sa diskriminasyon

Ang diskriminasyon ay labag sa batas. Sumusunod ang Anthem sa mga pang-estado at pederal na batas sa karapatang sibil. Ang Anthem ay hindi labag sa batas na nandiskrimina, nagbubukod ng mga tao o tinatrato sila nang iba dahil sa kasarian, lahi, kulay, relihiyon, ninuno, bansang pinagmulan, pagkakakilanlan ng grupo ng etniko, edad, kapansanan sa pag-iisip, kapansanang pisikal, medikal na kondisyon, impormasyon ng genes, marital status, kinikilalang kasarian o sekswal na oryentasyon.

Nagbibigay ang Anthem ng:

- Mga libreng tulong at serbisyo sa mga taong may mga kapansanan upang matulungan silang makipag-usap nang mas madali, tulad ng:
 - Mga kwalipikadong sign language interpreter
 - Nakasulat na impormasyon sa iba pang mga format (malaking print, audio, mga naa-access na elektronikong format at iba pang mga format)
- Mga libreng serbisyo sa wika sa mga taong ang pangunahing wika ay hindi Ingles, gaya ng:
 - Mga kwalipikadong tagapagsalin
 - Impormasyong nakasulat sa iba pang wika

Kung kailangan mo ang mga serbisyong ito, makipag-ugnayan sa Anthem mula Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. sa pamamagitan ng pagtawag sa **1-800-407-4627**. O, kung hindi ka makarinig o makapagsalita nang maayos, tumawag sa **TTY 711** para gamitin ang California Relay Service.

Paano maghain ng karaingan

Kung naniniwala kang hindi naibigay ng Anthem ang mga serbisyong ito o labag sa batas itong nandiskrimina sa ibang paraan batay sa kasarian, lahi, kulay, relihiyon, ninuno, bansang pinagmulan, pagkakakilanlan ng grupo ng etniko, edad, kapansanan sa pag-iisip, kapansanang pisikal, medikal na kondisyon, impormasyon ng genes, marital status, kinikilalang kasarian, o sekswal na oryentasyon, maaari kang maghain ng karaingan sa Coordinator ng Mga Karapatang Sibil ng Anthem.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Maaari kang maghain ng karaingan sa pamamagitan ng telepono, sa pamamagitan ng koreo, nang personal, o sa online:

- **Sa pamamagitan ng telepono:** Makipag-ugnayan sa Coordinator ng Karaingan ng Anthem mula Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. sa pamamagitan ng pagtawag sa **1-800-407-4627**. Kung hindi ka makarinig o makapagsalita nang maayos, tumawag sa **TTY 711** para gamitin ang California Relay Service.
- **Sa pamamagitan ng koreo:** Sagutan ang form para sa reklamo o sumulat at ipadala ito sa:
Deputy Director, Office of Civil Rights
Department of Health Care Services Office of Civil Rights
P.O. Box 997413, MS 0009 Sacramento, CA 95899-7413
- **Sa personal:** Bumisita sa opisina ng iyong doktor o sa Anthem at sabihing gusto mong maghain ng karaingan.
- **Sa online:** Bisitahin ang website ng Anthem sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Tanggapan ng Mga Karapatang Sibil – Departamento ng Mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan ng California

Maaari ka ring magsampa ng reklamo sa mga karapatang sibil sa Departamento ng mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan ng California (DHCS), Tanggapan ng mga Karapatang Sibil sa pamamagitan ng telepono, koreo o online:

- **Sa pamamagitan ng telepono:** Tumawag sa 1-916-440-7370. Kung hindi ka nakakapagsalita o nakakarinig nang maayos, tumawag sa 711 (Telecommunications Relay Service).
- **Sa pamamagitan ng koreo:** Sagutan ang form para sa reklamo o magpadala ng sulat sa:
Deputy Director, Office of Civil Rights
Department of Health Care Services
Office of Civil Rights
P.O. Box 997413, MS 0009
Sacramento, CA 95899-7413

Available ang mga form para sa reklamo sa https://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx.

- **Sa online:** Magpadala ng email sa CivilRights@dhcs.ca.gov.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Tanggapan ng Mga Karapatang Sibil – Departamento ng Mga Serbisyong Pangkalusugan at Pantao ng Estados Unidos

Kung naniniwala kang ikaw ay nadiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan, o kasarian, maaari ka ring maghain ng reklamo tungkol sa mga karapatang sibil sa Tanggapan ng Mga Karapatang Sibil ng Departamento ng Mga Serbisyong Pangkalusugan at Pantao ng Estados Unidos sa pamamagitan ng telepono, koreo o sa online:

- **Sa pamamagitan ng telepono:** Tumawag sa 1-800-368-1019. Kung hindi ka makapagsalita o makarinig nang maayos, tumawag sa TTY 1-800-537-7697 o 711 para gamitin ang California Relay Service.
- **Sa pamamagitan ng koreo:** Sagutan ang form para sa reklamo o magpadala ng sulat sa:
U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

Available ang mga form para sa reklamo sa <https://www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html>.

- **Sa online:** Bisitahin ang Portal ng Reklamo ng Tanggapan para sa Mga Karapatang Sibil sa <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/cp>.

Mga paraan para makibahagi bilang miyembro

Gusto ng Anthem na may makarinig mula sa iyo. Bawat quarter, may mga pagpupulong ang Anthem para pag-usapan ang kung ano ang gumagana nang maayos at kung paano mapapahusay ang Anthem. Iniimbitahan ang mga miyembro na pumunta sa mga ito. Pumunta sa pagpupulong!

Komite ng Tagapayo sa Komunidad

May grupo ang Anthem na tinatawag na Komite ng Pagpapayo sa Komunidad. Binubuo ang grupong ito ng mga miyembro ng Komite ng Pagpapayo sa Komunidad. Maaari kang sumali sa grupong ito kung gusto mo. Pinag-uusapan ng grupo ang tungkol sa kung paano pahuhusayin ang mga patakaran ng Anthem at responsibilidad nito ang:



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

- Mga responsibilidad ng Komite ng Pagpapayo sa Komunidad
- Pagtukoy ng mga oportunidad para dagdagan ang access ng mga miyembro sa pangangalaga
- Nagmumungkahi kung paano mapapahusay ang serbisyo ng Anthem.
- Pagbibigay ng opinyon sa pagsusuri ng mga pangangailangan sa kultura at wika

Kung gusto mong maging bahagi ng grupong ito, tumawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.

Abiso sa mga gawi sa pagkapribado

Available ang isang pahayag na naglalarawan sa mga patakaran at pamamaraan ng Anthem para sa pagpapanatili ng pagiging kumpidensiyal ng mga medikal na rekord at ibibigay sa iyo kapag hiniling.

Kung ikaw ay nasa edad at kapasidad na magbigay ng pahintulot sa mga sensitibong serbisyo, hindi mo kailangang kumuha ng pahintulot ng iba pang miyembro para makakuha ng mga sensitibong serbisyo o magsumite ng claim para sa mga sensitibong serbisyo. Maaari kang magbasa pa ng tungkol sa mga sensitibong serbisyo sa “Sensitibong pangangalaga” na seksyon ng handbook na ito.

Maaari mong hilingin sa Anthem na magpadala ng mga komunikasyon tungkol sa mga sensitibong serbisyo sa isa pang address para sa sulat, email address, o numero ng telepono na pipiliin mo. Tinatawag itong “kahilingan para sa mga kumpidensiyal na komunikasyon.” Kung pahihintulutan mo ang pangangalaga, hindi magbibigay ang Anthem ng impormasyon sa iyong mga serbisyo sa sensitibong pangangalaga sa sinumang iba nang wala ang iyong nakasulat na pahintulot. Kung hindi ka magbibigay ng address para sa sulat, email address o numero ng telepono, magpapadala ang Anthem ng mga komunikasyon sa iyong pangalan sa address o numero ng telepono na nasa file.

Igagalang ng Anthem ang iyong mga kahilingan para makakuha ng mga kumpidensiyal na komunikasyon sa paraan at format na iyong hiniling. O titiyakin namin na ang iyong mga komunikasyon ay madaling ilagay sa form at format na iyong hiniling. Ipapadala namin ang mga ito sa ibang lokasyon na pipiliin mo. Tumatagal ang iyong kahilingan para sa mga kumpidensiyal na komunikasyon hanggang sa kanselahin mo ito o magsumite ng bagong kahilingan para sa mga kumpidensiyal na komunikasyon.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga Kompidensiyal na Komunikasyon ng Medikal na Impormasyon

Ang sinumang miyembro, kasama ang nasa hustong gulang o menor de edad na maaaring magbigay ng pahintulot sa isang serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan nang wala ang pahintulot ng magulang o legal na tagapag-alaga, alinsunod sa batas ng Estado o Pederal, ay maaaring humiling ng kumpidensiyal na komunikasyon, sa pamamagitan man ng pagsulat o elektronikong paraan. Maaaring ipadala ang kahilingan para sa kumpidensiyal na komunikasyon sa pamamagitan ng pagsulat sa Anthem Blue Cross, P.O. Box 60007, Los Angeles, CA 90060-0007. Maaaring gawin ang elektronikong kahilingan sa pamamagitan ng pagsunod sa mga hakbang sa website ng **anthem.com/ca**. Maaari ding tumawag sa amin ang mga miyembro sa numero ng telepono sa likod ng kanilang ID card.

Mailalapat ang kahilingan para sa kumpidensiyal na komunikasyon sa lahat ng komunikasyong nagsisiwalat ng medikal na impormasyon o pangalan at address ng Provider na nauugnay sa mga medikal na serbisyong natatanggap ng indibidwal na humihiling ng kumpidensiyal na komunikasyon.

Magkakabisa ang kahilingan para sa kompidensiyal na impormasyon hanggang sa matanggap ang pagbawi ng kahilingan mula sa miyembrong unang humiling ng kumpidensiyal na komunikasyon, o kung may bagong natanggap na kahilingan para sa kompidensiyal na komunikasyon. Ipapatupad ng Anthem ang kahilingan para sa kumpidensiyal na komunikasyon sa loob ng pitong (7) araw sa kalendaryo pagkatanggap ng elektronikong kahilingan o kahilingan sa pamamagitan ng telepono, o sa loob ng labing-apat (14) na araw sa kalendaryo mula sa petsa na natanggap Namin ang nakasulat na kahilingan sa pamamagitan ng first-class mail. Kikilalanin din namin na natanggap namin ang kahilingan at magbibigay kami ng kalagayan kung makikipag-ugnayan sa amin ang miyembro.

Mahamanap sa ibaba ang pahayag ng Anthem tungkol sa mga patakaran at pamamaraan nito para sa pagprotekta sa iyong medikal na impormasyon (tinatawag na “Abiso ng mga Gawi sa Pagkapribado”).



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa **anthem.com/ca/medi-cal**.



Abiso ng HIPAA sa Mga Kasanayan sa Pagkapribado

Ang orihinal na petsa ng pagkabisa ng abisong ito ay noong Abril 14, 2003. Pinakahuling binago ang abisong ito noong Nobyembre 2023.

INILALARAWAN NG ABISONG ITO KUNG PAANO MAAARING GAMITIN AT ISIWALAT ANG MEDIKAL NA IMPORMASYONG TUNGKOL SA IYO AT KUNG PAANO KA MAGKAKARON NG ACCESS SA IMPORMASYONG ITO. MANGYARING SURIIN ITO NANG MABUTI.

Pribado ang impormasyon tungkol sa iyong kalusugan at mga benepisyo sa kalusugan. Sinasabi ng batas na dapat naming panatilihin ligtas ang ganitong uri ng impormasyon, na tinatawag na Protektadong Impormasyong Pangkalusugan (PHI), para sa aming mga miyembro. Nangangahulugan iyon na kung kasalukuyan kang miyembro o kung dati kang miyembro, ligtas ang iyong impormasyon.

Kumukuha kami ng impormasyon tungkol sa iyo mula sa mga ahensya ng estado para sa Medi-Cal at Programa ng Insurance sa Kalusugan ng Mga Bata pagkatapos mong maging kwalipikado at mag-sign up para sa aming planong pangkalusugan. Nakukuha rin namin ito mula sa iyong mga doktor, klinika, laboratoryo, at ospital upang masang-ayunan at mabayaran namin ang iyong pangangalagang pangkalusugan.

Sinasabi ng pederal na batas na dapat naming sabihin sa iyo kung ano ang dapat naming gawin upang protektahan ang PHI na sinabi sa amin sa telepono, nakasulat sa papel, o naka-save sa computer. Dapat din naming sabihin sa iyo kung paano namin ito pinapanatiling ligtas. Para protektahan ang PHI na:

- Nasa papel, ginagawa namin ang mga sumusunod:
 - Kinakandado ang aming mga tanggapan at file
 - Sinisira ang papel na may impormasyong pangkalusugan para hindi ito makuha ng iba



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Naka-save sa computer, ginagawa namin ang mga sumusunod:
 - Gumagamit ng mga password para ang mga nararapat na tao lang ang makakapasok
 - Gumagamit ng mga espesyal na programa para bantayan ang aming mga system
- Ginagamit o ibinabahagi ng mga taong nagtatrabaho sa amin, mga doktor o ang estado, kami ay:
 - Gumagawa ng mga tuntunin para panatilihin ang impormasyon (tinatawag na mga patakaran at pamamaraan)
 - Tinuturuan ang mga taong nagtatrabaho sa amin na sundin ang mga tuntunin

Kailan kami sumasang-ayon na gamitin at ibahagi ang iyong PHI?

Maaari naming ibahagi ang iyong PHI sa iyong pamilya o sa pinili mong tao na siyang tumutulong sa o nagbabayad para sa iyong pangangalagang pangkalusugan, kung sasabihin mo sa amin na sang-ayon ka rito. Minsan, maaari namin itong gamitin at ibahagi nang **wala** ang iyong OK:

- **Para sa iyong pangangalagang medikal (paggamot)**
 - Para tulungan ang mga doktor, ospital, at iba pa na maibigay sa iyo ang pangangalagang kailangan mo
- **Para sa mga kadahilanan ng pagbabayad**
 - Para magbahagi ng impormasyon sa mga doktor, klinika at iba na naniningil sa amin para sa pangangalaga sa iyo
 - Kapag sinabi namin na magbabayad kami para sa pangangalaga o mga serbisyong pangkalusugan bago mo makuha ang mga iyon
 - Para suportahan at tulungan kang makakuha ng mga available na benepisyo
- **Para sa mga pangnegosyong kadahilanan kaugnay ng pangangalagang pangkalusugan (mga pagpapatakbo)**
 - Upang makatulong sa mga audit, mga programang pag-iwas sa pandaraya at pag-abuso, pagpapalano, at pang-araw-araw na trabaho



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Para maghanap ng mga paraan para pahusayin ang aming mga programa Maaari naming makuha ang iyong PHI mula sa iba't ibang mapagkukunan, at maaari naming ibigay ang iyong PHI sa mga palitan ng impormasyong pangkalusugan para sa pagbabayad, mga pamamalakad sa pangangalagang pangkalusugan, at pagpapagamot. Kung ayaw mo nito, pakibisita ang anthem.com/ca/medi-cal para sa higit pang impormasyon.

- **Para sa mga kadahilanan ng pampublikong kalusugan**

- Para tulungan ang mga opisyal ng kalusugan ng publiko na maiwasang magkasakit ang mga tao o masaktan

- **Sa ibang tumutulong sa o nagbabayad para sa iyong pangangalaga**

- Sa iyong pamilya o isang taong pipiliin mo na tumutulong sa o nagbabayad para sa iyong pangangalagang pangkalusugan, kung sasabihin mo sa amin na OK ito
- Sa isang taong tumulong sa o nagbabayad para sa iyong pangangalagang pangkalusugan, kung hindi mo kayang magsalita para sa iyong sarili at ito ang pinakamabuti para sa iyo

Dapat naming makuha ang iyong OK sa pamamaitan ng sulat bago namin gamitin o ibahagi ang iyong PHI para sa lahat ng iyong pangangalaga, pagbabayad, pang-araw-araw na negosyo, pananaliksik o iba pang bagay na nakalista sa ibaba. Kailangan naming makuha ang iyong nakasulat na pagsang-ayon bago namin ibahagi ang mga tala sa psychotherapy na tungkol sa iyo na mula sa iyong doktor. Kakailanganin din namin ang iyong nakasulat na pagsang-ayon kung ibebenta namin ang iyong PHI o gagamitin o ibabahagi ito para sa marketing.

Maaari mong sabihin sa amin nang nakasulat na gusto mong bawiin ang iyong nakasulat na pagsang-ayon. Hindi namin maaaring ibalik kung ano na ang nagamit o naibahagi na namin noong nakuha namin ang iyong pagsang-ayon. Ngunit ititigil namin ang paggamit o pagbahagi ng iyong PHI sa hinaharap.

Iba pang paraan na maaari naming — o sinasabi ng batas na kailangan naming — gamitin ang iyong PHI:

- Para matulungan ang pulisya at iba pang mga tao na tinitiyak na ang iba ay sumusunod sa mga batas
- Para mag-ulat ng pang-aabuso at pagpapabaya



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

- Para sagutan ang mga legal na dokumento, tulad ng mga utos ng hukuman
- Para magbigay ng impormasyon sa mga ahensyang nangangasiwa ng kalusugan para sa mga bagay na tulad ng mga pag-audit o eksaminasyon
- Upang matulungan ang mga coroner, medical examiner, o funeral director na malaman ang iyong pangalan at sanhi ng kamatayan
- Para tumulong kapag hiniling mong ibigay ang mga bahagi ng iyong katawan sa siyensya
- Para sa pananaliksik
- Para ilayo ka o ang iba sa pagkakasakit o malubhang pinsala
- Para tulungan ang mga taong nagtatrabaho sa gobyerno sa ilang partikular na trabaho, tulad ng pagtulong sa mga beterano na mabigyan ng mga benepisyo
- Para magbigay ng impormasyon sa bayad-pinsala sa mga manggagawa kung magkakasakit o masasaktan ka sa trabaho

Ano ang iyong mga karapatan?

- Mahihiling mo na matingnan ang iyong PHI at makakuha ng kopya nito. Magkakaroon kami ng 30 araw para ipadala ito sa iyo. Kung kailangan namin ng mas mahabang oras, ipapaalam namin ito sa iyo. Gayunpaman, wala sa amin ang buong medikal na rekord mo. **Kung gusto mong makakuha ng kopya ng iyong buong medikal na rekord, humiling sa iyong doktor o klinikang pangkalusugan.**
- Maaari mong hilingin sa amin na baguhin ang medikal na rekord na mayroon kami para sa iyo kung sa tingin mo ay may mali o nawawala. Magkakaroon kami ng 60 araw para ipadala ito sa iyo. Kung kailangan pa namin ng panahon, kailangan naming ipaalam sa iyo.
- Minsan, maaari mong hilingin sa amin na huwag ibahagi ang iyong PHI. Ngunit hindi namin kailangang sumang-ayon sa iyong kahilingan.
- Maaari mong hilingin sa amin na ipadala ang iyong PHI sa ibang address bukod sa kung ano ang mayroon kami para sa iyo o sa iba pang paraan. Maaari naming gawin ito kung ang pagpapadala nito sa address ng tirahan na mayroon kami ay maaaring maglagay sa iyo sa panganib.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

- Maaari mong hilingin sa amin na sabihin sa iyo ang lahat ng pagkakataon sa nakalipas na anim na taon na ibinahagi namin ang iyong PHI sa isa pang tao. Hindi nito ililista ang mga oras na ibinahagi namin ito dahil sa pangangalaga sa kalusugan, pagbabayad, pang-araw-araw na negosyo sa pangangalagang pangkalusugan, o ilang iba pang dahilan kung bakit hindi namin inilista dito. Magkakaroon kami ng 60 araw para ipadala ito sa iyo. Kung kailangan pa namin ng panahon, kailangan naming ipaalam sa iyo.
- Maaari kang humingi ng papel na kopya ng abisong ito anumang oras, kahit na hiningi mo ito sa email.
- Kung babayaran mo ang buong bayarin para sa isang serbisyo, maaari mong hilingin sa iyong doktor na huwag ibahagi sa amin ang impormasyon tungkol sa serbisyong iyon.

Ano ang kailangan naming gawin?

- Sinasabi ng batas na dapat naming panatilihing pribado ang iyong PHI, maliban sa sinabi namin sa abisong ito.
- Dapat naming sabihin sa iyo kung ano ang sinasabi ng batas na kailangan naming gawin tungkol sa pagkapribado.
- Dapat naming gawin kung ano ang sinasabi namin na gagawin namin sa abisong ito.
- Dapat naming ipadala ang iyong PHI sa ibang address o sa isa pang paraan bukod sa regular na mail kung hinihiling mo ito para sa mga makatuwirang dahilan, tulad kung nasa panganib ka.
- Dapat naming sabihin sa iyo kung kailangan naming ibahagi ang iyong PHI pagkatapos mong hilingin sa amin na huwag itong gawin.
- Kung sasabihin ng mga batas ng estado na kailangan naming gumawa ng higit pa sa sinabi namin dito, susundin namin ang mga batas na iyon.
- Kailangan naming ipaalam sa iyo kung sa tingin namin ay nilabag ang iyong PHI.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Pakikipag-ugnayan sa iyo

Kami, pati na rin ang aming mga affiliate at/o mga vendor, ay maaaring tumawag o mag-text sa iyo gamit ang awtomatikong sistema ng pag-dial ng telepono at/o artipisyal na boses. Ginagawa lang namin ito nang alinsunod sa Batas sa Pagprotekta sa Consumer sa Telepono (TCPA). Ang mga tawag ay maaaring ipaalam sa iyo ang tungkol sa mga opsyon sa paggamot o iba pang mga benepisyo at serbisyong nauugnay sa kalusugan. Kung ayaw mong matawagan sa telepono, sabihin lang sa tumatawag, at hindi ka na namin tatawagan sa ganitong paraan. O maaari kang tumawag sa **1-844-203-3796 (TTY 711)** para idagdag ang iyong numero ng telepono sa aming listahan ng Huwag Tawagan.

Paano kung may mga tanong ka?

Kung may mga tanong ka tungkol sa aming mga panuntunan sa pagkapribado o kung gusto mong magamit ang iyong mga karapatan, mangyaring tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**, Lunes hanggang Biyernes mula 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Kung ikaw ay bingi o mahina ang pandinig, tumawag sa **TTY 711**.

Para makakita ng higit pang impormasyon

Para magbasa pa ng impormasyon tungkol sa kung paano namin kinokolekta at ginagamit ang iyong impormasyon, ang iyong mga karapatan sa pagkapribado, at mga detalye tungkol sa iba pang mga estado at pederal na batas sa pagkapribado, mangyaring bumisita sa aming web page sa Pagkapribado sa **<https://www.anthem.com/ca/privacy/>**.

Paano kung may reklamo ka?

Narito kami para tulungan ka. Kung pakiramdam mong hindi napananatiling ligtas ang iyong PHI, maaari kang tumawag sa Sentro ng Pangangalaga sa Customer o makipag-ugnayan sa Departamento ng Mga Serbisyong Pangkalusugan at Pantao. Walang mangyayaring masama sa iyo kung magreklamo ka.

Sumulat sa o tawagan ang Departamento ng Mga Serbisyong Pangkalusugan at Pantao sa:

Office for Civil Rights

U.S. Department of Health and Human Services 90 Seventh St., Suite 4-100

San Francisco, CA 94103



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa **[anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal)**.

Sa telepono: **800-368-1019**

TDD: **800-537-7697**

Fax: 415-437-8329

May karapatan kaming baguhin ang abiso ng Batas na Nagpoprotekta sa Pagkapribado ng Impormasyong Pangkalusugan (HIPAA) na ito at ang mga paraan na pinapanatili naming ligtas ang iyong PHI. Kung mangyayari iyon, sasabihin namin sa iyo ang tungkol sa mga pagbabago. Ipo-post din namin ang mga ito sa web sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Lahi, etnisidad, wika, sekswal na oryentasyon, at pagkakakilanlan ng gender

Maaari kaming magpahiwatig, tumanggap, at/o magpanatili ng impormasyon tungkol sa iyong lahi, etnisidad, wika, sekswal na oryentasyon, at pagkakakilanlan ng gender. Pinoprotektahan namin ang impormasyong ito gaya ng inilarawan sa abisong ito.

Ginagamit namin ang impormasyong ito para:

- Matiyak na makukuha mo ang pangangalagang kailangan mo
- Gumawa ng mga programa para mapabuti ang mga resulta sa kalusugan
- Gumawa at magpadala ng impormasyon sa edukasyong pangkalusugan
- Ipaalam sa mga doktor ang tungkol sa mga pangangailangan mo sa wika
- Magbigay ng mga serbisyo sa interpretasyon at pagsasalin

Hindi namin ginagamit ang impormasyong ito para:

- Mag-isyu ng insurance sa kalusugan
- Magpasya kung magkano ang sisingilin para sa mga serbisyo
- Tumukoy ng mga benepisyo
- Magbahagi sa mga hindi aprubadong user



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Ang iyong personal na impormasyon

Maaari naming hingin, gamitin at ibahagi ang iyong personal na impormasyon (PI) ayon sa sinabi namin sa abisong ito. Hindi pampubliko ang iyong PI at sinasabi nito sa amin kung sino ka. Kadalasang kinukuha ito para sa mga kadahilanan ng insurance. Maaaring kasama sa PI ang iba't ibang bagay tulad ng mga username at password ng website na ginagamit mo, mga numero ng account sa bangko, at kasaysayan ng iyong trabaho. Ang iyong PI ay maaaring kapareho ng PHI kung ito ay nauugnay sa iyong pangangalagang pangkalusugan o iyong planong pangkalusugan. Pinoprotektahan namin ang iyong PI at ang iyong PHI gaya ng tinalakay natin sa abisong ito.

- Maaari naming gamitin ang iyong PI para gumawa ng mga desisyon tungkol sa iyong:
 - Kalusugan
 - Mga gawi
 - Mga libangan
- Maaari kaming makakuha ng PI tungkol sa iyo mula sa ibang tao o grupo tulad ng:
 - Mga doktor
 - Mga ospital
 - Iba pang kompanya ng insurance
- Maaari naming ibahagi ang PI sa mga tao o grupo sa labas ng aming kompanya nang wala ang iyong Pagsang-ayon sa ilang pagkakataon.
- Ipapaalam namin sa iyo bago namin gawin ang anumang bagay kung saan dapat ka naming bigyan ng pagkakataong tumanggi.
- Sasabihin namin sa iyo kung paano ipaalam sa amin kung ayaw mong gamitin o ibahagi namin ang iyong PI.
- May karapatan kang makita at baguhin ang iyong PI.
- Tiyakin na pinapanatiling ligtas ang iyong PI.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Available ang impormasyong ito nang libre sa iba pang wika. Mangyaring makipag-ugnayan sa numero ng aming Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**, Lunes hanggang Biyernes mula 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time.

Ang Anthem Blue Cross ay ang trade name ng Blue Cross of California. Ang Anthem Blue Cross at Blue Cross of California Partnership Plan, Inc. ay malayang nabigyan ng mga lisensya ng Blue Cross Association. Ang Anthem ay rehistradong trademark ng Anthem Insurance Companies, Inc. Ang Blue Cross of California ay nakakontra sa L.A. Care Health Plan para magbigay ng mga serbisyo ng Pinamamahalaang Pangangalaga ng Medi-Cal sa Los Angeles County.

1073211CAMTAABC 11/23



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Abiso tungkol sa mga batas

Maraming batas ang inilalapat sa Handbook ng Miyembro na ito. Maaaring makaapekto ang mga batas na ito sa iyong mga karapatan at responsibilidad kahit na hindi isinama ang mga batas o ipinaliwanag sa handbook na ito. Ang mga pangunahing batas na gagamitin sa handbook na ito ay mga batas ng estado at pederal na tungkol sa programa ng Medi-Cal. Maaaring nalalapat din ang ibang pederal at pang-estadong batas.

Abiso tungkol sa Medi-Cal bilang huling tagapagbayad, iba pang coverage sa kalusugan, at tort recovery

Sumusunod ang programa ng Medi-Cal sa mga batas at regulasyon ng estado at pederal na may kaugnayan sa legal na pananagutan ng mga ikatlong partido para sa mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan sa mga miyembro. Gagawin ng Anthem ang lahat ng makatuwirang hakbang para matiyak na ang programa ng Medi-Cal ang huling tagapagbayad.

Mayroon ding ibang coverage sa kalusugan (OHC) ang mga miyembro ng Medi-Cal na tinatawag ding pribadong insurance sa kalugusan. Bilang kondisyon ng pagiging kwalipikado para sa Medi-Cal, dapat kang mag-apply para sa o magpanatili ng anumang available na OHC kapag libre ito.

Inaatasan ng mga pederal at pang-estadong batas na iulat ng mga miyembro ng Medi-Cal ang OHC at anumang pagbabago sa kasalukuyang OHC. Maaaring kailanganin mong bayaran ang DHCS para sa anumang benepisyong nabayaran nang hindi sinasadya kung hindi mo mabilis na iulat ang OHC. Isumite ang iyong OHC nang online sa <http://dhcs.ca.gov/OHC>.

Kung wala kang access sa internet, maaari mong iulat ang OHC sa Anthem sa pamamagitan ng pagtawag sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. O maaari kang tumawag sa OHC Processing Center ng DHCS sa 1-800-541-5555 (TTY 1-800-430-7077 o 711) o 1-916-636-1980.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

May karapatan at responsibilidad ang Departamento ng Mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan (DHCS) ng California na mabayaran para sa mga sakop na serbisyo ng Medi-Cal kung saan ang Medi-Cal ay hindi ang unang tagapagbayad. Halimbawa, kung masaktan ka sa isang aksidente sa kotse o sa trabaho, maaaring magbayad muna ang insurance ng sasakyan o ang insurance sa pagbabayad ng mga manggagawa para sa iyong pangangalagang pangkalusugan o bayaran ang Medi-Cal kung magbabayad ang Medi-Cal.

Kung ikaw ay napinsala, at may pananagutan ang ibang tao para sa iyong pinsala, dapat abisuhan mo o ng iyong legal na kinatawan ang DHCS sa loob ng 30 araw mula sa paghahain ng legal na aksyon o isang claim. Isumite ang iyong abiso sa online sa:

- Programa para sa Personal na Pinsala sa <https://dhcs.ca.gov/PIForms>
- Programa sa Pagbawi ng Bayad-pinsala sa Mga Manggagawa sa <https://dhcs.ca.gov/WC>

Para malaman pa, bisitahin ang website ng DHCS Third Party Liability and Recovery Division sa <https://dhcs.ca.gov/tplrd> o tumawag sa 1-916-445-9891.

Abiso tungkol sa pagbawi ng ari-arian

Ang programa ng Medi-Cal ay dapat humingi ng bayad mula sa mga probated estate ng ilang namatay na miyembro para sa mga benepisyo ng Medi-Cal na natanggap sa o pagkatapos ng kanilang ika-55 kaarawan. Kasama sa pagbabayad ang May Bayad na Serbisyo (FFS) at mga premium ng pinamamahalaang pangangalaga o mga pagbabayad ng capitation para sa mga serbisyo ng pasilidad ng pagkalinga, mga serbisyong nakabase sa bahay at komunidad, at mga kaugnay na serbisyo sa ospital at inireresetang gamot na natanggap noong ang miyembro ay inpatient sa pasilidad ng pagkalinga o tumatanggap ng mga serbisyo sa bahay at komunidad. Hindi maaaring lumagpas ang muling pagbabayad sa halaga ng napatunayang (probated) pag-aari ng miyembro.

Para alamin pa, pumunta sa website ng Programa ng DHCS sa Pagbawi ng Ari-arian sa <https://dhcs.ca.gov/er> o tumawag sa 1-916-650-0590.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa anthem.com/ca/medi-cal.

Abiso ng Aksyon

Padadalhan ka ng Anthem ng isang sulat na Abiso ng Aksyon (NOA) anumang oras na tanggihan, ipagpaliban, tapusin o baguhin ng Anthem ang isang kahilingan para sa mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan. Kung hindi ka sumasang-ayon sa desisyon ng Anthem, maaari kang maghain ng apela sa Anthem. Pumunta sa “Mga Apela” na seksyon sa Kabanata 6 ng handbook na ito para sa mahalagang impormasyon sa paghahain ng iyong apela. Kapag nagpadala sa iyo ang Anthem

ng NOA, sasabihin nito sa iyo ang lahat ng karapatang mayroon ka kung hindi ka sumasang-ayon sa ginawang desisyon.

Mga nilalaman sa mga abiso

Kung ibabase ng Anthem ang mga pagtanggig, pag-antala, pagbabago, pagtapos, pagsuspende o mga pagbawas sa iyong mga serbisyo nang buo o hindi buo sa medikal na pangangailangan, dapat maglaman ang iyong NOA ng mga sumusunod:

- Pahayag ng aksyon na nilalayong gawin ng Anthem
- Malinaw at maikling paliwanag ng mga dahilan sa desisyon ng Anthem
- Paano nagpasya ang Anthem, kasama ang mga panuntunang ginamit ng Anthem
- Mga medikal na dahilan para sa desisyon. Dapat malinaw na sabihin ng Anthem kung paano hindi natutugunan ng iyong kondisyon ang mga panuntunan o alituntunin.

Mga pagsasalin-wika

Ang Anthem ay kailangang ganap na isalin-wika at magbigay ng nakasulat na impormasyon ng miyembro sa mga karaniwang mas gustong wika, kasama ang lahat ng abiso sa karaingan at mga apela.

Dapat kasama sa ganap na isinaling-wika na abiso ang medikal na dahilan para sa desisyon ng Anthem na tanggihan, antalahin, baguhin, tapusin, suspindihin o bawasan ang kahilingan para sa mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan.

Kung hindi available ang pagsasalin-wika sa iyong mas gustong wika, ang Anthem ay kailangang magbigay ng berbal na tulong sa iyong mas gustong wika para maunawaan mo ang impormasyong nakukuha mo.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

8. Mahahalagang numero at salitang dapat malaman

Mahahalagang numero ng telepono

- Customer Care Center ng Anthem sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**
- Medi-Cal Rx sa 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) at pindutin ang 7 o 711

Mga salitang dapat malaman

Aktibong pagle-labor: Ang panahon kapag ang buntis na miyembro ay nasa tatlong yugto ng panganganak at hindi ligtas na maililipat sa isa pang ospital bago ang panganganak o ang paglipat ay maaaring makasama sa kalusugan at kaligtasan ng miyembro hindi pa naisisilang na sanggol.

Panandalian: Isang maikli, biglaang medikal na kondisyon na nangangailangan ng mabilis na medikal na atensyon.

American Indian: Indibidwal na nakakatugon sa kahulugan ng “Indian” sa ilalim ng pederal na batas sa 42 CFR seksyon 438.14, na tumutukoy sa isang tao bilang isang “Indian” kung natutugunan ng tao ang alinman sa mga sumusunod:

- Miyembro ng pederal na kinikilalang tribong Indian
- Nakatira sa isang sentrong panlungsod at nakakatugon sa isa o higit pa sa mga sumusunod:



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa anthem.com/ca/medi-cal.

- Miyembro ng isang tribo, banda, o iba pang organisadong grupo ng mga Indian, kabilang ang mga tribo, banda o grupo na winakasan mula noong 1940 at ang mga kinikilala ngayon o sa hinaharap ng estado kung saan sila nakatira, o kung sino ang kabilang sa angkan sa una o pangalawang antas ng sinumang nasabing miyembro
- Eskimo o Aleut o iba pang Katutubo sa Alaska
- Itinuturing ng Kalihim ng Interior na isang Indian para sa anumang layunin
- Napagpasyahan na maging isang Indian sa ilalim ng mga regulasyong inilabas ng Kalihim ng Interior
- Itinuturing ng Kalihim ng Interior na isang Indian para sa anumang layunin
- Itinuturing ng Kalihim ng Kalusugan at Serbisyong Pantao bilang isang Indian para sa mga layunin ng pagiging kwalipikado para sa mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan para sa Indian, kabilang ang pagiging California, Indian, Eskimo, Aleut, o iba pang Alaska Native.

Apela: Ang apela ay isang kahilingan ng miyembro sa Anthem na suriin at baguhin ang desisyong ginawa tungkol sa coverage para sa hiniling na serbisyo.

Mga benepisyo: Mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan at mga gamot na sakop sa ilalim ng planong pangkalusugan na ito.

Mga Serbisyo para sa Bata ng California (CCS): Isang programa ng Medi-Cal na nagbibigay ng mga serbisyo para sa mga bata hanggang sa edad na 21 na may ilang partikular na kondisyon sa kalusugan, sakit, o hindi gumagaling na problema sa kalusugan.

Case manager: Mga rehistradong nurse o social worker na maaaring tumulong sa iyong maunawaan ang mga pangunahing problema sa kalusugan at magsaayos ng pangangalaga sa iyong mga provider.

Sertipikadong Nurse na Komadrone (CNM): Isang taong lisensyado bilang isang rehistradong nurse at sertipikado bilang nurse na komadrone ng California Board of Registered Nursing. Pinapayagang dumalo sa mga kaso ng normal na panganganak ang isang sertipikadong nurse na komadrone.

Chiropractor: Isang provider na gumagamot sa gulugod sa pamamagitan ng manwal na manipulasyon.

Hindi gumagaling na kondisyon: Isang sakit o iba pang medikal na problema na hindi tuluyang malulunasan o na lumalala sa katagalan o na dapat gamutin para hindi na lumala ang miyembro.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Klinika: Pasilidad na maaaring piliin ng mga miyembro bilang isang provider ng pangunahing pangangalaga (PCP). Maaaring ito ay isang Pederal na Kwalipikadong Sentrong Pangkalusugan (FQHC), Panlalawigang Klinika para sa Kalusugan (RHC), Provider ng Pangangalagang Pangkalusugan ng Indian (IHCP), o iba pang pasilidad ng pangunahing pangangalaga.

Mga serbisyo sa komunidad para sa nasa hustong gulang (CBAS): Mga serbisyong pang-outpatient, mga serbisyo ng pasilidad para sa may kakayahang pangangalaga ng nurse, mga serbisyong panlipunan, mga therapy, personal na pangangalaga, pagsasanay at suporta sa pamilya at tagapag-alaga, mga serbisyo sa nutrisyon, transportasyon at iba pang mga serbisyo para sa mga miyembrong kwalipikado.

Reklamo: Isang berbal o nakasulat na pagpapahayag ng pagkadismaya ng miyembro tungkol sa serbisyong sakop ng Medi-Cal, Anthem, plano ng county sa kalusugan ng pag-iisip, o provider ng Medi-Cal. Ang reklamo ay pareho ng karaingan.

Pagpapatuloy ng pangangalaga: Ang kakayahan ng isang miyembro ng plano na patuloy na tumanggap ng mga serbisyo ng Medi-Cal mula sa kanyang kasalukuyang provider na wala sa network hanggang 12 buwan kung papayag ang provider at ang Anthem.

Listahan ng Mga Gamot sa Kontrata (CDL): Ang inaprubahang listahan ng gamot para sa Medi-Cal Rx mula kung saan maaaring mag-order ang isang provider ng mga sakop na gamot na kailangan ng miyembro.

Pag-coordinate ng mga Benepisyo (COB): Ang proseso ng pagtukoy kung aling coverage ng insurance (Medi-Cal, Medicare, komersyal na insurance o iba pa) ang may pangunahing responsibilidad sa paggamot at pagbabayad para sa mga miyembrong may mahigit sa isang uri ng coverage ng insurance sa kalusugan.

Sistema ng Kalusugan ng Inorganisa ng County (COHS): Isang lokal na ahensiya na ginawa ng isang lupon ng mga supervisor sa county para makipagkontrata sa programa ng Medi-Cal. Awtomatikong ini-enroll ang isang miyembro sa isang plano ng COHS kung matutugunan niya ang mga panuntunan sa pag-enroll. Pipiliin ng mga naka-enroll na miyembro ang kanilang provider ng pangangalagang pangkalusugan mula sa lahat ng provider ng COHS.

Copayment (co-pay): Pagbabayad na ginagawa ng miyembro, karaniwan ay sa oras ng serbisyo, bilang karagdagan sa bayad ng insurer.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Mga Sakop na Serbisyo: Mga serbisyo ng Medi-Cal kung saan Anthem ang may pananagutan sa pagbabayad. Ang mga sakop na serbisyo ay napapailalim sa mga tuntunin, kondisyon, limitasyon, at mga pagbubukod ng kontrata ng Medi-Cal, anumang pagbabago sa kontrata at gaya ng nakalista sa Handbook ng Miyembro na ito (kilala rin bilang Pinagsamang Katibayan ng Coverage (EOC) at Form ng Pagsisiwalat).

DHCS: Ang Departamento ng Mga Serbisyo sa Pangangalagang Pangkalusugan ng California. Ito ang opisina ng estado na nangangasiwa sa programa ng Medi-Cal.

Umalis sa pagkaka-enroll: Para itigil ang paggamit ng isang planong pangkalusugan dahil ang miyembro ay hindi na kwalipikado o lumipat sa bagong planong pangkalusugan. Ang miyembro ay dapat pumirma sa isang form na nagsasabing hindi na niya gustong gamitin ang planong pangkalusugan o tumawag sa Health Care Options at umalis sa pagkaka-enroll sa pamamagitan ng telepono.

DMHC: Ang Departamento ng Pinamamahalaang Pangangalagang Pangkalusugan ng California. Ito ang opisina ng estado na nangangasiwa sa mga pinamamahalaang pangangalaga na planong pangkalusugan.

Matibay na kagamitang medikal (DME): Kagamitang medikal na medikal na kinakailangan at iniutos ng doktor ng miyembro o iba pang provider na ginagamit ng miyembro sa tahanan, komunidad o pasilidad na ginagamit bilang tahanan.

Maaga at pana-panahong screening, diyagnostiko at paggamot (EPSDT): Pumunta sa “Medi-Cal for Kids and Teens.”

Emergency na kondisyong medikal: Isang medikal na kondisyon o kondisyon sa pag-iisip na may malulubhang sintomas, gaya ng aktibong pagle-labor (tingnan ang kahulugan sa itaas) o matinding pananakit, na ang isan karaniwang taong may makatuwirang kaalaman sa kalusugan at medisina ay makatuwirang naniniwala na ang hindi pagkuha ng agarang pangangalagang medikal ay maaaring:

- Ilagay ang kalusugan ng miyembro o ang kalusugan ng kanyang hindi pa isinisilang na sanggol sa malubhang panganib
- Magdulot ng kapansanan sa paggana ng katawan
- Magdulot ng hindi maayos na paggana ng isang bahagi ng katawan
- Magresulta sa kamatayan



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Pangangalagang pang-emergency: Isang eksaminasyong ginagawa ng doktor o kawani sa ilalim ng patnubay ng doktor, ayon sa pinapahintulutan ng batas, para malaman kung mayroong pang-emergency na medikal na kondisyon. Mga serbisyong medikal na kinakailangan para maging maayos ang iyong kalagayan ayon sa mga kakayahan ng pasilidad.

Medikal na transportasyon na pang-emergency: Transportasyon sa isang ambulansya o pang-emergency na sasakyan papunta sa isang emergency room para tumanggap ng pang-emergency na medikal na pangangalaga.

Naka-enroll: Isang tao na miyembro ng planong pangkalusugan at tumatanggap ng mga serbisyo sa pamamagitan ng plano.

Dati nang pasyente: Isang pasyenteng may kasalukuyang kaugnayan sa provider at pumunta sa provider na iyon sa loob ng tinukoy na dami ng oras na sinabi ng planong pangkalusugan.

Paggamot na sinusubukan pa lang: Mga gamot, kagamitan o pamamaraan o mga serbisyong nasa yugto ng pagsubok sa laboratoryo o pag-aaral sa hayop bago subukan sa mga tao. Ang mga serbisyong sinusubukan pa lang ay hindi sumasailalim sa klinikal na pagsisiyasat.

Mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya: Mga serbisyo para pigilan o ipagpaliban ang pagbubuntis. Ang mga serbisyo ay ibinibigay sa mga miyembrong nasa edad na maaaring mag-anak para bigyan sila ng kakayahang tukuyin ang bilang at agwat ng edad ng mga anak.

Pederal na Kwalipikadong Sentrong Pangkalusugan (FQHC): Isang sentrong pangkalusugan sa isang lugar na walang maraming provider. Maaaring makakuha ang miyembro ng pangunahin at pang-iwas sa sakit na pangangalaga sa isang FQHC.

May Bayad na Serbisyo (FFS) Medi-Cal: Minsan hindi sinasakop ng Anthem ang mga serbisyo, ngunit makukuha pa rin ng miyembro ang mga ito sa pamamagitan ng FFS Medi-Cal, tulad ng maraming serbisyo ng parmasya sa pamamagitan ng Medi-Cal Rx.

Follow-up na pangangalaga: Regular na pangangalaga ng doktor para masuri ang progreso ng pasyente pagkatapos maospital o sa haba ng paggamot.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Panloloko: Sinasadyang pagkilos na manlinlang o magkunwari ng taong nakakaalam na ang panloloko ay maaaring magresulta sa ilang walang pahintulot na benepisyo para sa tao o iba pang tao.

Hiwalay na Mga Paanakan (FBC): Mga pasilidad sa kalusugan kung saan ang panganganak ay pinaplanong maganap nang malayo sa tirahan ng buntis na miyembro at na lisensyado o dili kaya'y aprubado ng estado para magbigay ng pangangalaga sa panahon ng pagle-labor bago manganak at pangangangak o pagkatapos manganak at iba pang mga serbisyo para sa mga nakakalad na kasama sa plano. Hindi ospital ang mga pasilidad na ito.

Karaingan: Berbal o nakasulat na pagpapahayag ng pagkadismaya ng miyembro tungkol sa serbisyong sakop ng Medi-Cal, Anthem, plano ng county sa kalusugan ng pag-iisip, o provider ng Medi-Cal. Halimbawa ng karaingan ang isang reklamong inihain sa Anthem tungkol sa provider na nasa network.

Mga serbisyo para sa habilitasyon at mga device: Mga serbisyo sa pangangalagang pangkalusugan na tumutulong sa miyembro na mapanatili, matutunan o mapahusay ang mga kakayahan at paggana para sa pang-araw-araw na pamumuhay.

Health Care Options (HCO): Ang programa na maaaring mag-enroll o mag-alis sa pagkaka-enroll ng isang miyembro mula sa isang planong pangkalusugan.

Insurance sa kalusugan: Coverage ng insurance na nagbabayad para sa mga medikal na gastusin at gastusin sa operasyon sa pamamagitan ng pagbabayad sa naka-insured para sa mga gastos na mula sa sakit o pinsala o direktang pagbabayad sa provider ng pangangalaga.

Pangangalaga ng kalusugan sa tahanan: May kasanayang pangangalaga ng nurse at iba pang mga serbisyo na ibinibigay sa tahanan.

Mga provider ng pangangalaga ng kalusugan sa tahanan: Mga provider na nagbibigay sa mga miyembro ng may kasanayang pangangalaga ng nurse at iba pang mga serbisyo sa tahanan.

Hospice: Pangangalaga para bawasan ang pisikal, emosyonal, ukol sa pakikisalamuha, at espirital na kahirapan para sa isang miyembrong may sakit na nakamamatay. Available ang pangangalaga sa hospice kapag ang itatagal ng buhay ng miyembro ay 6 na buwan o mas mababa.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Ospital: Isang lugar kung saan nakakakuha ang miyembro ng pang-inpatient at pang-outpatient na pangangalaga mula sa mga doktor at nurse.

Pang-outpatient na pangangalaga ng ospital: Pangangalagang medikal o pangangalaga para sa operasyon na ginagawa sa ospital nang hindi naa-admit bilang inpatient.

Pagkakaospital: Pagkaka-admit sa isang ospital para gamutin bilang inpatient.

Mga Provider ng Pangangalagang Pangkalusugan sa Indian (IHCP): Isang programa sa pangangalagang pangkalusugan na pinapatakbo ng Serbisyong Pangkalusugan para sa Indian (IHS), isang Indian na Tribo, Programang Pangkalusugan ng Tribo, Pantribong Organisasyon, o Organisasyon ng Mga Indian sa Lungsod (UIO) gaya ng pagtukoy sa mga salitang iyon sa Seksyon 4 ng Indian Health Care Improvement Act (25 U.S.C. seksyon 1603).

Pangangalaga para sa inpatient: Kapag kailangang mamalagi ng miyembro nang magdamag sa isang ospital o ibang lugar para sa pangangalagang medikal na kailangan.

Pasilidad o tahanan para sa intermediate na pangangalaga: Pangangalaga na ibinibigay sa isang pasilidad ng pangmatagalang pangangalaga o tahanan na nagbibigay ng 24 na oras na residensyal na serbisyo. Kasama sa mga uri ng mga pasilidad o tahanan para sa intermediate na pangangalaga ang pasilidad para sa intermediate na pangangalaga/may kapansanan sa paglaki (ICF/DD), pasilidad para sa intermediate na pangangalaga/may kapansanan sa paglaki-para sa habilitasyon (ICF/DD-H) at pasilidad para sa intermediate na pangangalaga/may kapansanan sa paglaki-pangangalaga ng nurse (ICF/DD-N).

Paggamot na sinusubukan pa lang: Isang paggamot na gamot, biyolohikal na produkto o device na matagumpay na nakumpleto ang unang yugto ng klinikal na pagsisiyasat na inaprubahan ng Federal Drug Administration (FDA), ngunit hindi inaprubahan ng FDA para sa pangkalahatang paggamit at nananatiling nasa ilalim ng pagsisiyasat sa isang klinikal na pagsisiyasat na inaprubahan ng FDA.

Pangmatagalang pangangalaga: Pangangalaga sa isang pasilidad para sa mas matagal sa buwan ng pagkaka-admit at 1 buwan.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Plano ng pinamamahalaang pangangalaga: Isang planong pangkalusugan ng Medi-Cal na gumagamit lang ng ilang partikular na doktor, espesyalista, klinika, parmasya at ospital para sa mga tumatanggap ng Medi-Cal na naka-enroll sa planong iyon. Ang Anthem ay isang plano ng pinamamahalaang pangangalaga.

Medi-Cal for Kids and Teens: Benepisyong para sa mga miyembro ng Medi-Cal na wala pang edad na 21 para tulungan silang manatiling malusog. Dapat tumanggap ang mga miyembro ng check-up sa kalusugan na wasto para sa kanilang edad at may naaangkop na mga pagsusuri upang mahanap at magamot kaagad ang mga sakit. Dapat silang magpaggamot para mapangalagaan o matulungan ang mga kondisyong maaaring makita sa mga check-up. Ang benepisyong ito ay kilala rin bilang benepisyong ng Maaga at Pana-panahong Screening, Diyagnostiko at Paggamot (EPSDT) sa ilalim ng pederal na batas.

Medi-Cal Rx: Serbisyo ng benepisyong sa parmasya na bahagi ng FFS Medi-Cal at kilala bilang “Medi-Cal Rx” na nagbibigay ng mga benepisyong at serbisyo ng parmasya, kasama ang mga inireresetang gamot at ilang medikal na supply sa lahat ng mga benepisyaryong ng Medi-Cal.

Medikal home: Isang modelo ng pangangalaga na nagbibigay ng mga pangunahing tungkulin ng pangunahing pangangalagang pangkalusugan. Kasama rito ang komprehensibong pangangalaga, nakatuon sa pasyente, na-coordinate na pangangalaga, naa-access na mga serbisyo, at kalidad at kaligtasan.

Medikal na kinakailangan (o medikal na pangangailangan): Ang mga serbisyong medikal na kinakailangan ay ang mahahalagang serbisyo na makatuwiran at pumoprotekta sa buhay. Kinakailangan ang pangangalaga para maiwasan ang mga pasyenteng magkaroon ng malubhang karamdaman o kapansanan. Binabawasan ng pangangalagang ito ang matinding pananakit sa pamamagitan ng pag-diagnose o paggamot sa sakit, karamdaman o pinsala. Para sa mga miyembrong wala pang edad na 21, kasama sa mga serbisyo ng Medi-Cal na medikal na kinakailangan ang pangangalagang kinakailangan para maayos ang o makatulong sa isang sakit o kondisyon ng katawan o pag-iisip, kasama ang mga sakit dahil sa paggamit ng droga o pag-inom ng alak.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Medikal na transportasyon: Transportasyon na inirereseta ng provider para sa isang miyembro kapag ang miyembro ay hindi pisikal o medikal na makakagamit ng kotse, bus, tren, o taxi para makapunta sa sakop na medikal na appointment o para kumuha ng mga gamot. Binabayaran ng Anthem ang pinakamurang transportasyon para sa iyong mga pangangailangang medikal kapag kailangan mo ng masasakyan papunta sa iyong appointment.

Medicare: Ang pederal na programa ng insurance sa kalusugan para sa mga taong 65 taong gulang pataas, ilang partikular na taong mas bata na may mga kapansanan at mga taong may end-stage renal disease (permanenteng hindi paggana ng bato na nangangailangan ng dialysis o transplant, minsan ay tinatawag na End-Stage Renal Disease (ESRD).

Miyembro: Sinumang kwalipikadong miyembro ng Medi-Cal na naka-enroll sa Anthem na may karapatang tumanggap ng mga sakop na serbisyo.

Provider ng serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip: Mga propesyonal sa Pangangalagang Pangkalusugan na nagbibigay ng mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip at kalusugan ng pag-uugali sa mga pasyente.

Mga serbisyo ng komadrona: Pangangalaga sa pagbubuntis, mula sa pagle-labor hanggang sa panganganak at pagkatapos manganak, kasama ang mga serbisyo sa pagpapalano ng pamilya para sa ina at agarang pangangalaga para sa bagong panganak na sanggol, na ibinibigay ng mga sertipikadong nurse na komadrona (CNM) at mga lisensyadong komadrona (LM).

Network: Grupo ng mga doktor, klinika, ospital at iba pang provider na nakikipagkontrata sa Anthem para magbigay ng pangangalaga.

Provider ng network (o provider na nasa network): Pumunta sa “Kalahok na provider.”

Hindi sakop na serbisyo: Serbisyong hindi sakop ng Anthem.

Hindi pangmedikal na transportasyon: Transportasyon kapag nagbibiyahe patungo at mula sa isang appointment para sa serbisyong sakop ng Medi-Cal na pinahintulutan ng provider ng miyembro at kapag kumukuha ng gamot at mga medikal na supply.

Hindi kalahok na provider: Provider na wala sa network ng Anthem.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Ibang coverage sa kalusugan (OHC): Tumutukoy ang ibang coverage sa kalusugan (OHC) sa mga pribadong insurance sa kalusugan at mga nagbabayad ng serbisyo maliban sa Medi-Cal. Maaaring kasama sa mga serbisyo ang medikal, kaugnay sa ngipin, paningin, parmasya, mga Medicare Advantage plan (Bahagi C), mga plano sa gamot ng Medicare (Bahagi D) o mga karagdagang plano ng Medicare (Medigap).

Orthotic na device: Isang device na ginagamit bilang suporta o brace na nakakabit sa labas ng katawan para suportahan o itama ang malubhang napinsala o may sakit na bahagi ng katawan na medikal na kinakailangan para sa medikal na paggaling ng miyembro.

Mga serbisyo na wala sa area: Mga serbisyo habang ang miyembro ay nasaanman sa labas ng pinaglilingkurang lugar ng Anthem.

Provider na wala sa network: Provider na hindi bahagi ng network ng Anthem.

Pangangalaga para sa outpatient: Kapag ang miyembro ay hindi kailangang mamalagi nang magdamag sa isang ospital o ibang lugar para sa pangangalagang medikal na kailangan.

Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip para sa outpatient: Mga serbisyo para sa outpatient para sa mga miyembrong may mga hindi malubha hanggang sa katamtamang kondisyon sa kalusugan ng pag-iisip kasama ang:

- Indibidwal o panggrupong pagsusuri at paggamot sa kalusugan ng pag-iisip (psychotherapy)
- Pagsusuring psychological kapag klinikal na ipinahiwatig para masuri ang isang kondisyon sa kalusugan ng pag-iisip
- Mga pang-outpatient na serbisyo para sa mga layunin ng pagsubaybay sa therapy ng gamot
- Psychiatric na konsultasyon
- Laboratoryo para sa outpatient, mga supply, at supplement

Pangangalaga para mapanginhawa ang sakit: Pangangalaga para mabawasan ang mga pisikal, emosyonal, ukol sa pakikisalamuha at espirituwal kahirapan ng isang miyembrong may malalang karamdaman. Ang pangangalaga para mapaginhawa ang sakit ay hindi hinihiling sa miyembro na may itatagal na 6 na buwan o mas mababa ang buhay.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Kalahok na ospital: Isang lisensiyadong ospital na may kontrata sa Anthem para magbigay ng mga serbisyo sa mga miyembro sa oras na kukuha ang miyembro ng pangangalaga. Ang mga sakop na serbisyong maaaring ibigay ng ilang kalahok na ospital sa mga miyembro ay nililimitahan ng mga patakaran sa pagsusuri ng paggamit at pagtiyak sa kalidad ng Anthem o kontrata ng Anthem sa ospital.

Kalahok na provider (o kalahok na doktor): Isang doktor, ospital, o iba pang lisensiyadong propesyonal sa pangangalagang pangkalusugan o lisensiyadong pasilidad sa kalusugan, kasama ang mga sub-acute na pasilidad na may kontrata sa Anthem para magbigay ng mga sakop na serbisyo sa mga miyembro sa oras na makakuha ng pangangalaga ang miyembro.

Mga serbisyo ng doktor: Mga serbisyong ibinibigay ng isang taong lisensyado sa ilailim ng batas ng estado na gumamot o magsagawa ng osteopathy, hindi kasama ang mga serbisyong ibinibigay ng mga doktor habang na-admit ang miyembro sa ospital na sinisingil sa bill sa ospital.

Plano: Pumunta sa “Plano ng pinamamahalaang pangangalaga.”

Mga serbisyo pagkatapos magiging stable ng kondisyon: Mga sakop na serbisyo na nauugnay sa isang pang-emergency na medikal na kondisyon na ibinibigay pagkatapos maging stable ng kalagayan ng isang miyembro para mapanatiling stable ang miyembro. Sinasaklaw at babayaran ang mga serbisyo kasunod ng pagbuti ng kalagayan. Maaaring kailanganin ng mga ospital na wala sa network ang paunang pag-apruba (paunang pahintulot).

Paunang pag-apruba (paunang pahintulot): Ang proseso kung saan ang miyembro o ang iyong provider ay dapat humiling ng pag-apruba mula sa Anthem para sa ilang partikular na serbisyo para matiyak na masasakop ng Anthem ang mga ito. Hindi pag-apruba ang isang referral. Ang paunang pag-apruba ay pareho ng paunang pahintulot.

Coverage sa inireresetang gamot: Coverage para sa mga gamot na inirereseta ng isang provider.

Mga inireresetang gamot: Isang gamot na legal na kinakailangang may order mula sa isang lisensiyadong provider para maibigay, hindi katulad ng mga over-the-counter (OTC) na gamot na hindi nangangailangan ng reseta.

Pangunahing pangangalaga: Pumunta sa “Karaniwang pangangalaga.”



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Provider ng pangunahing pangangalaga (PCP): Ang lisensyadong provider na mayroon ang isang miyembro para sa karamihan ng kanyang pangangalagang pangkalusugan. Tinutulungan ng PCP ang miyembro na makuha ang pangangalaga na kailangan niya.

Ang PCP ay maaaring isang:

- Pangkalahatang practitioner
- Internist
- Doktor ng Mga Bata (Pediatrician)
- Practitioner na pampamilya
- OB/GYN
- Klinikang Provider para sa Kalusugan ng Indian (IHCP)
- Pederal na Kwalipikadong Sentrong Pangkalusugan (FQHC)
- Panlalawigang Klinika para sa Kalusugan (RHC)
- Provider ng Pangangalagang Pangkalusugan sa Kalsada (SMP)
- Nurse practitioner
- Physician assistant
- Klinika

Paunang pahintulot (paunang pag-apruba): Ang proseso kung saan ang miyembro o ang iyong provider ay dapat humiling ng pag-apruba mula sa Anthem para sa ilang partikular na serbisyo para matiyak na sasakupin ang mga ito ng Anthem. Hindi pag-apruba ang isang referral. Ang paunang pahintulot ay kapareho ng paunang pag-apruba.

Prosthetic na device: Isang artipisyal na device na ikinakabit sa katawan para palitan ang isang nawawalang bahagi ng katawan.

Direktoryo ng Provider: Listahan ng mga provider na nasa network ng Anthem.

Pang-emergency na medikal na kondisyon sa sakit sa pag-iisip: Isang karamdaman sa pag-iisip na kung saan ang mga sintomas ay malubha o sapat na matindi para maging sanhi ng agarang panganib sa miyembro o sa ibang tao o hindi ka kaagad makapagbigay o makagamit ng pagkain, tirahan, o damit ang miyembro dahil sa sakit sa pag-iisip.

Mga serbisyo sa kalusugan ng publiko: Mga serbisyo sa kalusugan na nakatuon sa buong populasyon. Kasama rito, bukod sa iba pa, ang pagsusuri ng sitwasyon ng kalusugan, pagsubaybay sa kalusugan, pagtataguyod ng kalusugan, mga serbisyo na pag-iwas sa sakit, pagkontrol ng nakakahawang sakit, pangangalaga at kalinisan ng kapaligiran, pagiging handa at pagtugon sa sakuna, at kalusugan sa trabaho.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Kwalipikadong provider: Isang doktor na kwalipikado sa larangan ng kasanayan na angkop para gamutin ang kondisyon ng isang miyembro.

Reconstructive na operasyon: Operasyon para itama o ayusin ang mga hindi normal na istraktura ng katawan para pabutihin ang paggana o para gumawa ng normal na hitsura sa lawak na maaari. Ang mga hindi normal na istraktura ng katawan ay ang mga sanhi ng depekto mula sa kapanganakan, mga abnormalidad sa paglaki, trauma, impeksyon, mga tumor o sakit.

Referral: Kapag sinabi ng PCP ng miyembro na makakakuha ang miyembro ng pangangalaga mula sa ibang provider. Nangangailangan ng referral at paunang pag-apruba (paunang pahintulot) ang ilang sakop na serbisyo sa pangangalaga.

Mga serbisyo ng therapy para sa rehabilitasyon at habilitasyon at mga device:

Mga serbisyo at device para tulungan ang mga miyembro na mayroong mga pinsala, kapansanan o hindi gumagaling na kondisyon para makuha o maibalik ang mga kakayahan ng pag-iisip at katawan.

Karaniwang pangangalaga: Mga serbisyong medikal na kinakailangan at pang-iwas sa sakit na pangangalaga, mga well-child visit o pangangalaga tulad ng karaniwang follow-up na pangangalaga. Layunin ng karaniwang pangangalaga na pigilan ang mga problema sa kalusugan.

Panlalawigang Klinika para sa Kalusugan (RHC): Isang sentrong pangkalusugan sa isang lugar na walang maraming provider. Maaaring makakuha ang mga miyembro ng pangunahin at pang-iwas sa sakit na pangangalaga sa isang RHC.

Mga sensitibong serbisyo: Mga serbisyong nauugnay sa kalusugan ng pag-iisip o pag-uugali, sekswal na kalusugan at kaugnay sa pag-aanak, pagpapalano ng pamilya, mga impeksyong naipapasa sa pakikipagtalik (mga STI), HIV/AIDS, sekswal na pag-atake at mga aborsyon, sakit dahil sa paggamit ng droga o alak, pangangalagang nagpapatunay ng kasarian, at karahasan sa intimate partner.

Malubhang sakit: Isang sakit o kondisyon na dapat gamutin at maaaring magresulta sa kamatayan.

Pinaglilingkurang lugar: Ang heograpikong lugar na pinaglilingkuran ng Anthem. Kasama rito ang mga county ng Alpine, Amador, Calaveras, El Dorado, Fresno, Inyo, Kings, Kern, Madera, Mono, Sacramento, San Francisco, Santa Clara, Tulare, at Tuolumne.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**. Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes, 7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag. O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Pangangalaga ng may kasanayang nurse: Mga sakop na serbisyong ibinibigay ng mga lisensyadong nurse, technician o therapist sa panahon ng pamamalagi sa isang skilled nursing facility o sa tahanan ng miyembro.

Skilled nursing facility: Isang lugar na nagbibigay ng 24 na oras sa isang araw na pangangalaga ng nurse na maaari lang ibigay ng mga sinanay na propesyonal sa kalusugan.

Espesyalista (o doktor na may espesyalidad): Isang doktor na gumagamot ng ilang partikular na uri ng mga problema sa pangangalagang pangkalusugan. Halimbawa, ginagamot ng orthopedic surgeon ang mga nabaling buto; ginagamot ng allergist ang mga allergy; at ginagamot ng cardiologist ang mga problema sa puso. Sa karamihan ng sitwasyon, kailangan ng miyembro ng referral mula sa kanyang PCP para magpatingin sa isang espesyalista.

Mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na kailangan ng espesyalidad (SMHS): Mga serbisyo para sa mga miyembrong may mga pangangailangan sa mga serbisyo sa kalusugan ng pag-iisip na mas mataas kaysa sa mild hanggang sa katamtamang antas ng kapansanan.

Provider ng Pangangalagang Pangkalusugan sa Kalsada (SMP): Isang lisensyadong medikal na provider (halimbawa: Doctor of Medicine (MD), Doctor of Osteopathic Medicine (DO), Physician Assistant (PA), Nurse Practitioner (NP), Sertipikadong Nurse na Komadrone (CNM)) na nagsasagawa ng mga pagbisita sa pasyente sa labas ng apat na pader ng mga klinika o ospital at direkta sa kalye, sa mga kapaligiran kung saan maaaring naroroon ang mga walang tirahang indibidwal (tulad ng mga nakatira sa isang kotse, RV, abandonadong gusali o iba pang mga lugar sa labas).

Pasilidad para sa subacute na pangangalaga (para sa hustong gulang o bata): Isang pasilidad ng pangmatagalang pangangalaga na nagbibigay ng komprehensibong pangangalaga para sa mga miyembrong may hindi gumagaling na kondisyon na nangangailangan ng mga espesyal na serbisyo, tulad ng inhalation therapy, pangangalaga sa tracheotomy, pagpapakain sa pamamagitan ng intravenous tube, at pangangalaga sa pamamahala ng kumplikadong sugat.

Sakit na nakamamatay: Isang medikal na kondisyon na hindi mapapagaling at malaki ang posibilidad na magdudulot ng kamatayan sa loob ng 1 taon o mas mababa kung magpapatuloy ang sakit gaya ng karaniwan dito.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).

Tort recovery: Kapag ibinibigay o ibibigay ang mga benepisyo sa isang miyembro ng Medi-Cal dahil sa pinsala kung saan mananagot ang ibang partido, babawiin ng DHCS ang makatwirang halaga ng mga benepisyong ibinigay sa miyembro para sa pinsalang iyon.

Triage (o screening): Ang pagsusuri sa kalusugan ng miyembro sa pamamagitan ng isang doktor o nurse na mayroong kasanayan na mag-screen para sa layunin ng pagtukoy sa pagiging agaran ng iyong pangangailangan ng pangangalaga.

Agarang pangangalaga (o agarang mga serbisyo): Mga serbisyong ibinibigay para gamutin ang isang karamdaman, pinsala o kondisyong hindi pang-emergency na nangangailangan ng medikal na pangangalaga. Maaaring makakuha ang mga miyembro ng agarang pangangalaga mula sa isang provider na wala sa network kung pansamantalang hindi available o maa-access ang mga provider na nasa network.



Tumawag sa Customer Care Center sa **1-800-407-4627 (TTY 711)**.
Maaaring makipag-ugnayan sa Anthem Lunes hanggang Biyernes,
7 a.m. hanggang 7 p.m. Pacific time. Libre ang pagtawag.
O tawagan ang California Relay Line sa 711. Bumisita sa online
sa [anthem.com/ca/medi-cal](https://www.anthem.com/ca/medi-cal).